

YARİS

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA



"Güvenlik ve rahatlığınız için lütfen dikkatlice okuyunuz ve aracınızda bulundurunuz."

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mah. E-5, Yan Yol No:11
34876, Yakacık-Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 08/99 **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap TOYOTA Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM BÖLÜMÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM52412T

ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, bilinçli Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettiğimiz her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.

Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın özelliklerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

Servis konusunda Toyota yetkili satıcınızın aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.

Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'nı aracınızda bırakınız. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.

Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksizin herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtıldığını unutmayınız. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmamış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKI TADILATLAR

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve TOYOTA'yı bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceği gibi, yasal düzenlemelere de aykırılık yaratabilir. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

MOBİL ALICI-VERİCİ TELSİZ SİSTEMİNİN TAKILMASI

Aracınıza Mobil alıcı-verici telsiz sisteminin takılması, elektronik yakıt enjeksiyon sistemi (EFI), Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS) ve SRS hava yastığı sistemi, Ön gerilmeli emniyet kemeri gibi elektronik sistemleri etkileyebileceği için, gerekli önlemler ve montajla ilgili özel talimatlar için mutlaka TOYOTA yetkili satıcınıza danışınız.

BAKIM PROGRAMI

Lütfen bu kitabın "Periyodik bakım programı" sayfalarına bakınız.

ARACINIZIN KULLANIMDAN KALDIRILMASI

TOYOTA'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedirler. Eğer SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilirler. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, nitelikli bir atölye ya da TOYOTA yetkili satıcınız tarafından sökülmesini temin ediniz.

İÇİNDEKİLER

Bölüm

1. GÖSTERGE ve KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım

Sayfa

1-1	Gösterge ve kumandalara genel bakış	1	
1-2	Anahtarlar ve Kapılar	7	
1-3	Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar	23	
1-4	Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü	77	
1-5	Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve sesli uyarılar	83	
1-6	Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni	93	
1-7	Radyo-teyp	99	
1-8	Klima sistemi	115	
1-9	Diğer ekipmanlar	123	

2. TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER 131

3. ÇALIŞTIRMA ve SÜRÜŞ 141

4. ACİL BİR DURUMDA 153

5. PASLANMANIN ÖNLENMESİ ve DIŞ BAKIMI 171

6. BAKIM GEREKSİNİMLERİ 177

7. KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım

7-1	Giriş.	185	
7-2	Motor ve Şasi	191	
7-3	Elektrik donanımı	201	

8. TEKNİK DEĞERLER 211

9. İNDEKS 217

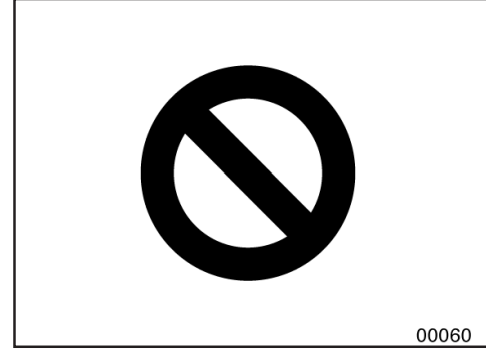
BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında “DİKKAT” ve “UYARI” bölümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anlamları aşağıda verilmiştir.

 DİKKAT
Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmalara neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.
UYARI
<i>Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.</i>

Emniyet Sembolü



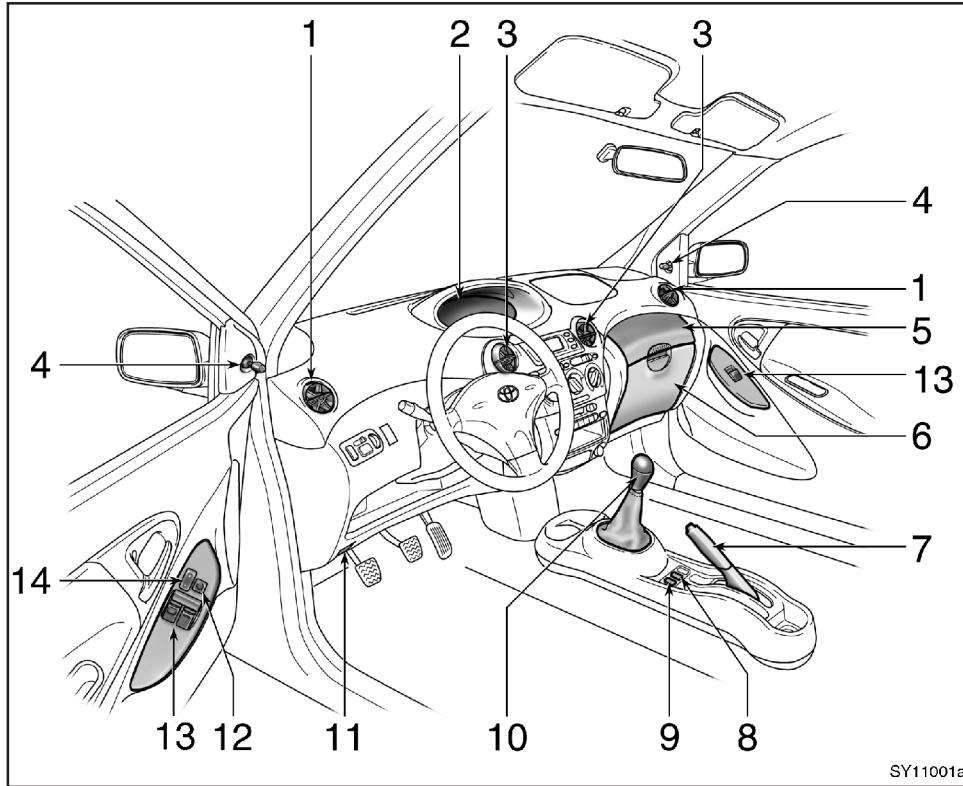
Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını Önleyiniz” dir.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-1 Gösterge ve Kumandalara genel bakış

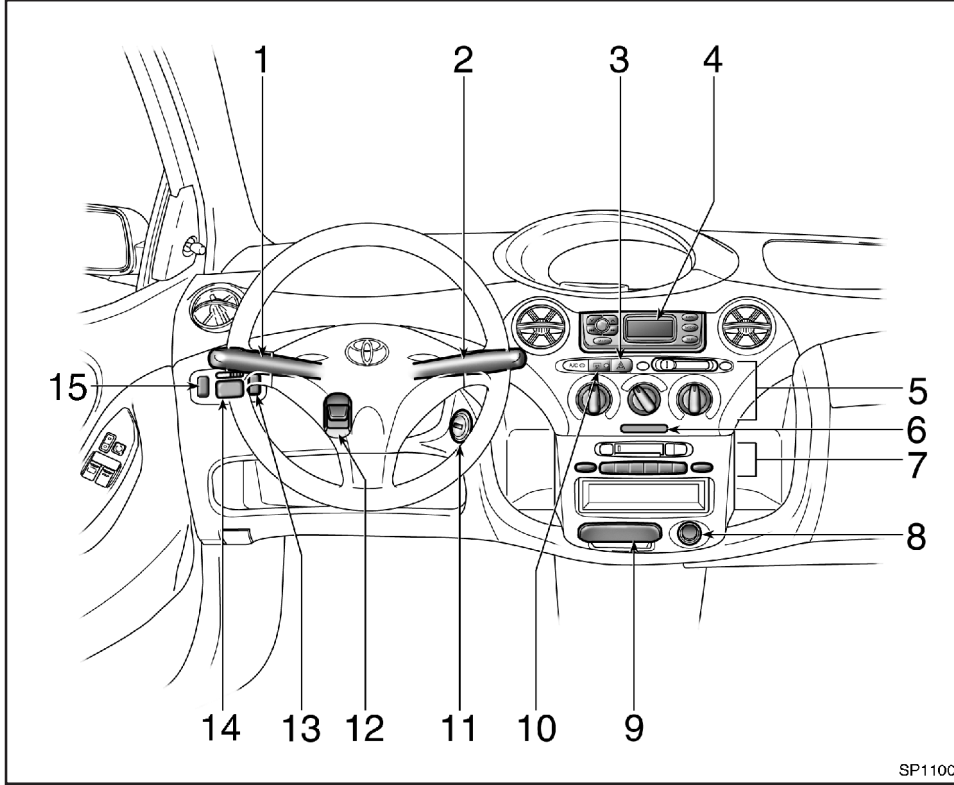
- Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları
- Gösterge paneli
- Gösterge panelindeki semboller

Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları



1. Yan hava yönlendiricileri
2. Gösterge paneli
3. Orta hava yönlendiricileri
4. Dış dikiz aynası kumanda kolu
5. Üst torpido gözü
6. Torpido gözü
7. El freni kolu
8. Koltuk ısıtıcıları anahtarı
9. Merkezi kilit düğmesi
(Otomatik cam olmayan modeller)
10. Düz tip vites kolu
11. Motor kaputu açma mandalı
12. Cam kilitleme düğmesi
13. Otomatik cam kumanda düğmeleri
14. Merkezi kilit düğmesi
(Otomatik cam olan modeller)

SY11001a

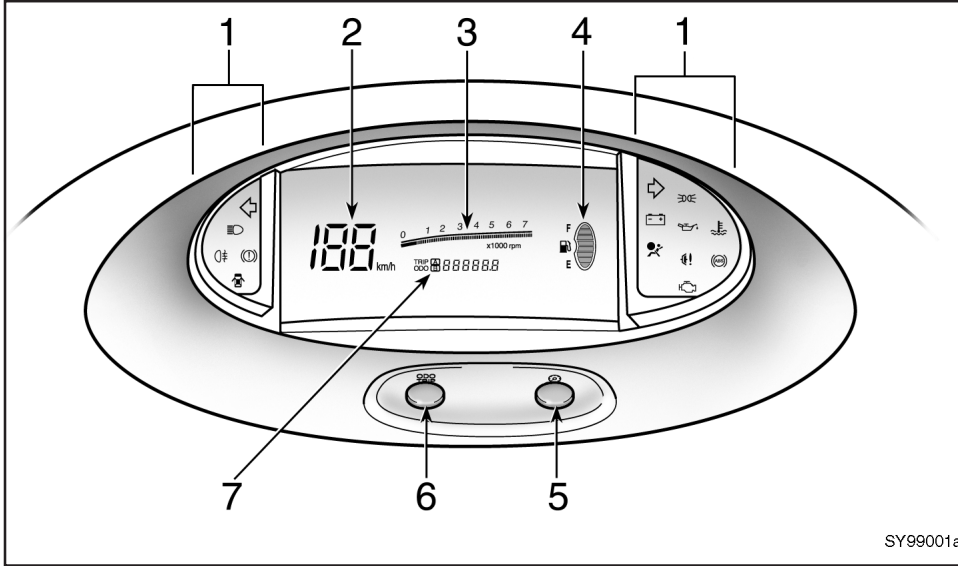


1. Far ve sinyal anahtarı
2. Ön cam silecek ve yıkama anahtarı
3. Dörtlü flaşör düğmesi
4. Saat ve dış sıcaklık göstergesi
5. Kalorifer ve klima kumandaları
6. Güvenlik bildirim ışığı
7. Radyo-Teyp
8. Çakmak / Elektrik alma soketi
9. Küllük / Bozuk para kutusu
10. Arka cam rezistansı düğmesi
11. Kontak anahtarı
12. Direksiyon simidi yüksekliği ayar kolu
13. Far huzme yüksekliği ayar anahtarı
14. Elektrikli dış dikiz aynası kumanda düğmesi
15. Arka sis lambası düğmesi

SP11002

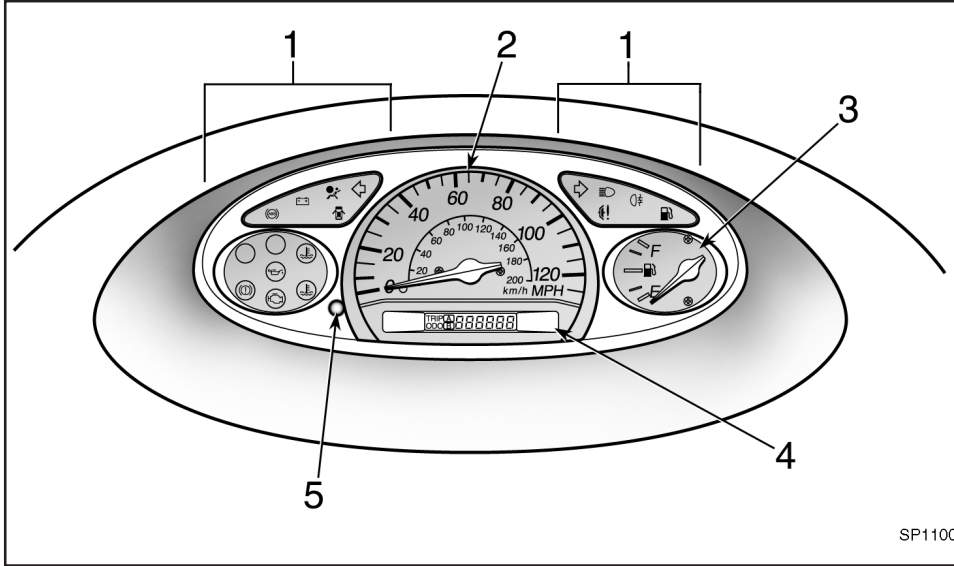
Gösterge paneli

► Dijital gösterge



1. Gösterge ve uyarı ışıkları
2. Hız göstergesi
3. Devir saati (takometre)
4. Yakıt göstergesi
5. Gösterge paneli aydınlatma karanlık ↔ aydınlık ve km/h ↔ MPH geçiş düğmesi
6. Kilometre sıfırlama düğmesi
7. Kilometre sayacı (odometre) ve sıfırlanabilir kilometre sayacı

► Analog



1. Gösterge ve uyarı ışıkları
2. Hız göstergesi
3. Yakıt göstergesi
4. Kilometre sayacı (odometre) ve sıfırlanabilir kilometre sayacı
5. Kilometre sıfırlama düğmesi

SP11001

Gösterge panelindeki semboller

	Fren sistemi uyarı ışığı *1
	Akü şarj durumu uyarı*1
	Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı*1
	Motor arızası uyarı ışığı*1
	Düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı*1 (Dijital gösterge)
	Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı*1 (Analog gösterge)
	Düşük motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı (mavi ışık) Yüksek motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı (kırmızı ışık)
	Park lambaları uyarı ışığı (Dijital gösterge)

	ABS sistemi uyarı ışığı*1
	Hava yastığı uyarı ışığı*1
	Açık kapı uyarı ışığı*1
	Dönüş sinyali gösterge ışıkları
	Uzun huzme far gösterge ışığı
	Arka sis lambası gösterge ışığı
	Overdrive-off

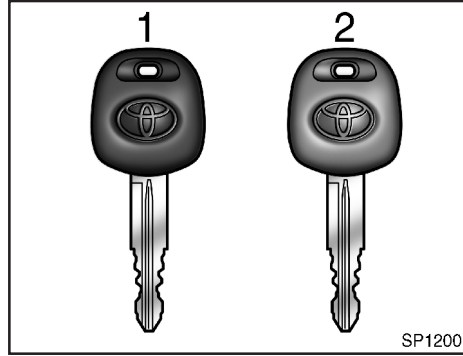
*1 Daha ayrıntılı bilgi için bölüm 1-5'teki "Göstergeler ve uyarı ışıkları" kısmına bakınız.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-2 Anahtarlar ve Kapılar

- Anahtarlar
- Motor blokaj (immobilayzır) sistemi
- Kapılar
- Otomatik cam kumandaları
- Bagaj kilidi
- Motor kaputu
- Yakıt depo kapağı
- Elektrikli açılır tavan

Anahtarlar



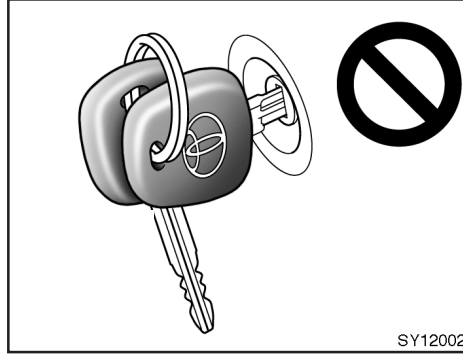
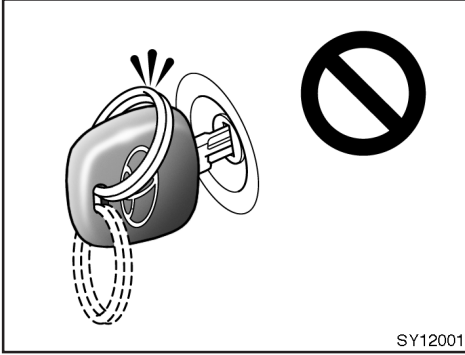
Aracınızın 2 çeşit anahtarı bulunmaktadır.

Ana anahtar (siyah)—Bu anahtar aracınızdaki her kilidi açar. İçinde uyarıcı çip ile birlikte yeni bir anahtar yapılması gerekirse, Toyota yetkili satıcınız bu anahtara gerek duyacaktır.

Yardımcı anahtar (gri)—Bu anahtar da aracınızdaki her kilidi açar.

Ana ve yardımcı anahtarın baş kısımlarında sistemin çalışması için çok önemli olan uyarıcı bir çip vardır, dolayısıyla bu anahtarları kaybetmemeye dikkat ediniz. Eğer anahtarın kopyasını kendiniz çıkartırsanız, sistemi iptal etmeyi ve aracınızın motorunu çalıştırmayı başaramazsınız.

Kapılar ve bagaj kapısı anahtarsız kilitlenebileceğinden anahtarınızın yanlışlıkla araç içinde kilitlenmesi durumuna karşı daima yanınızda yedek bir anahtar taşıyınız.



UYARI

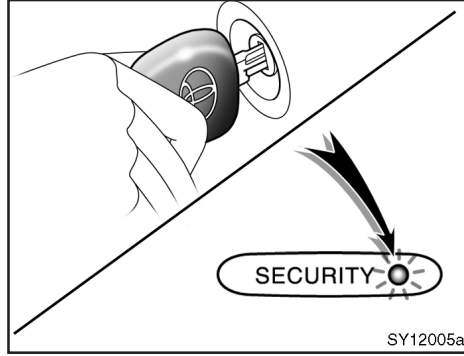
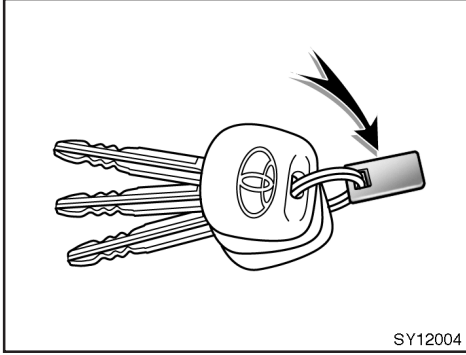
Transponderli (radyo vericili) bir anahtarı kullanırken aşağıdaki ikazlara dikkat ediniz:

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtar halkasını anahtar sapının üstüne dayamayınız veya bastırmayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir.*

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtara diğer bir aracın anahtarı bile olsa başka bir anahtarı temas ettirmeyiniz ve başka bir anahtarı anahtar sapına dayamayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtarı yuvasından çıkartıp, temasta bulunan anahtarı aracın anahtarından ayırdıktan sonra aracınızı tekrar çalıştırmayı deneyiniz.*

- ◆ *Anahtarın sapını bükmeminiz.*
- ◆ *Anahtar sapına elektromanyetik radyo dalgalarını kesen herhangi bir materyal geçirmeyiniz,*
- ◆ *Anahtarı başka nesnelere sert şekilde vurmayınız,*
- ◆ *Anahtarı uzun süreyle ön göğüsün üstü gibi direkt güneş ışığı alan yerlerde yüksek sıcaklığa maruz şekilde bırakmayınız,*
- ◆ *Anahtarı suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız,*
- ◆ *Anahtarı mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız.*

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi



ANAHTAR NUMARASI PLAKASI

Anahtarınızın numarası plaka üzerinde yazılıdır. Bu plakayı emniyetli bir yerde, örneğin cüzdanınızda muhafaza ediniz. Aracın içinde muhafaza etmek sakıncalıdır.

Eğer anahtarınızı kaybederseniz bu numara yardımı ile Toyota Yetkili Servislerinde yeni bir anahtar yaptırabilirsiniz.

Anahtar numarasının yazılı bir kopyasını da aracınızın evraklarıyla beraber saklayınız.

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi araç hırsızlığını önlemek için geliştirilmiş bir sistemdir. Anahtarı kontak anahtarı deliğine soktuğunuz zaman anahtarın sağındaki transponder (radyo vericisi) araca elektronik bir kod gönderir. Aracın motoru yalnızca transponder'in gönderdiği elektronik kod, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Kontak anahtarı yuvasından anahtar çıkarıldığı zaman sistem otomatik olarak devreye girer ve gösterge panelindeki uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar. Anahtar tekrar yuvasına sokulacak olursa gösterge panelindeki uyarı ışığı sönecek ve sistem otomatik olarak devre dışı kalarak motorun çalışmasına müsaade edecektir.

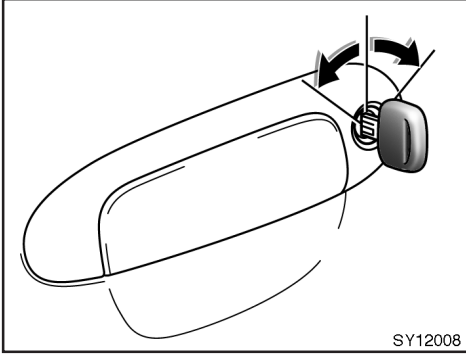
Dahili transponderli yeni bir anahtar yaptırabilmeniz için Toyota Yetkili Servisiniz sizden anahtar numaranızı ve anahtarınızı isteyecektir. Ancak Toyota Yetkili Servisinde yaptırabileceğiniz ilave anahtar sayısı özel olarak belirli bir sayıyla sınırlandırılmıştır.

Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptırtacak olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmanız mümkün olmayacaktır.

UYARI

Motor blokaj (immobilayzır) sisteminde değişiklik yapmayınız, sökmeyiniz ya da dağıtmayınız. Eğer yetkisiz tadilat yapılırsa, sistemin çalışması garanti edilemez.

Kapılar



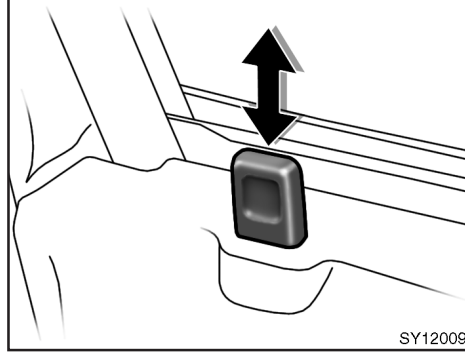
ANAHTAR İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Anahtarı kilide sokup çeviriniz.

Kilitlemek: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

Açmak: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

Merkezi kilit sistemi olan araçlar—Bütün kapılar birlikte kilitlenir ve açılır.



İÇ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

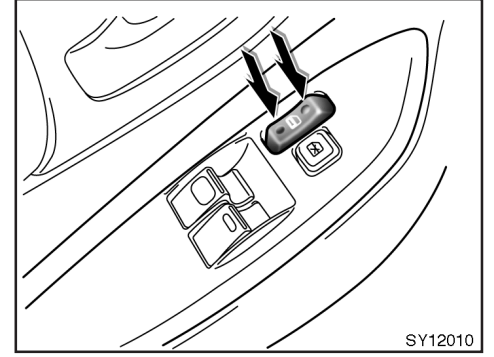
Kilit düğmesini hareket ettiriniz.

Kilitlemek: Düğmeyi aşağıya itiniz.

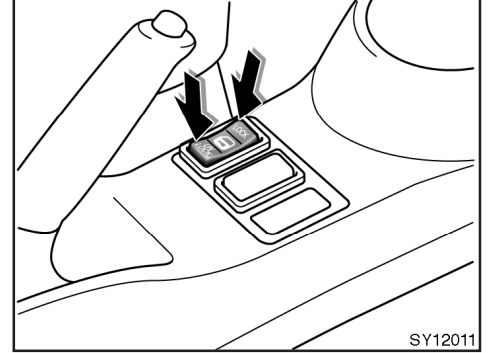
Açmak: Düğmeyi yukarıya çekiniz.

Kapıyı kilitlemek için düğmeyi aşağıya itiniz, açmak için de yukarıya doğru çekiniz.

Kapıyı dışarıdan kilitlemek isterseniz, kapıyı kapamadan önce kilit düğmesini aşağı itiniz. Ön kapı kapatılırken dış kapı kolunu çekili tutunuz. Anahtarlar aracın içindeyken kapıları kilitlememeye dikkat ediniz.



Elektrikli cam olan modeller



Elektrikli cam olmayan modeller

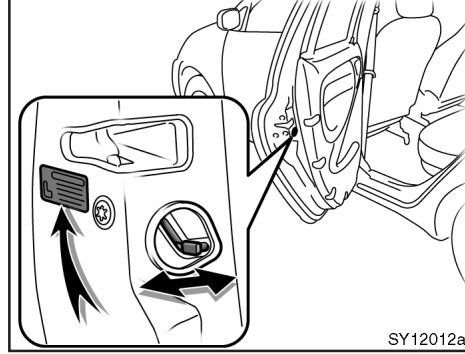
MERKEZİ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Düğmeye basınız.

Kilitlemek için: Düğmenin ön tarafına basınız.

Açmak için: Düğmenin arka tarafına basınız.

Bütün kapılar otomatik olarak birlikte kilitlenir ve açılır.



SY12012a

ARKA KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ

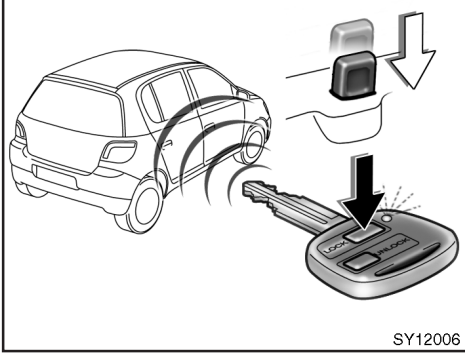
Resimde gösterildiği gibi kilit kolunu "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

Bu özellik arka kapıların yalnızca dışarıdan açılabilmesine imkan verir. Kapılar içeriden açılmaz. Bu yüzden araçta küçük çocuklar varken bu kilidi kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

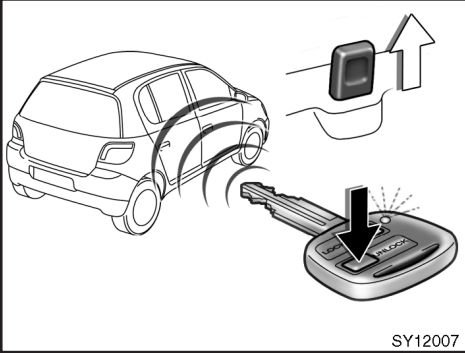
⚠ DİKKAT

- Aracınızı hareket ettirmeden önce kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Aracın arka koltuğunda küçük çocukların bulunduğu zamanlarda sürüş esnasında kapıların içeriden istenmeden de olsa açılmasını önlemek için çocuk emniyet kilidi sisteminin kullanılması gereklidir.
- Eğer sürüş esnasında kapılar kilitlenmeden bırakılacak olurlarsa bir kaza anında dışarıdan kolaylıkla açılabilir.

- Uzaktan kumanda



Kilitleme işlemi



Açma işlemi

Aracınız yaklaşık olarak 1 metre uzaklıktan tüm kapıları kilitleyebilen ve açabilen uzaktan kumanda sistemine sahiptir.

KAPILARI KİLİTLEMELER VE AÇMAK



Sadece çift kilitleme sistemi olan araçlar:

Araç içinde insan bulunduğu süreçte uzaktan kumanda ile aracınızı kilitlememeye dikkat ediniz. Böyle bir durumda kapılar içeriden açılmayacaktır. Kaza ile kilitlenme durumunda uzaktan kumanda ile kapıları açınız.

Bagaj kilidini ve kapıları kilitlemek ve açmak için kumandanın üstündeki düğmelere yavaşça basınız.

Kilitlemek: "LOCK-KİLİT" tuşuna basınız, kumanda üzerindeki ışık yanacak ve tüm kapılar birlikte kilitlenecektir. Sinyal lambaları da bir kez yanıp sönecektir. Kapıların kilitlendiğini kontrol ediniz.

Tüm kapıların kilitlendiğini kontrol ediniz. Eğer kapılardan biri kapatılmamışsa veya kontak anahtarı takılı ise "LOCK-KİLİT" tuşu ile kilitlenme gerçekleşmez.

Açmak: "UNLOCK-AÇMA" tuşuna basınız. Tüm kapılar aynı anda açılır. Sinyal lambaları iki kez yanıp sönecektir.

Uzaktan kumanda kullanımından sonra herhangi bir kapıyı açmak için 30 sn. zamanınız vardır. 30 sn. içinde herhangi bir kapıyı açmazsanız tüm kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

Eğer "LOCK-KİLİT" veya "UNLOCK-AÇMA" tuşlarından birisini basılı tutarsanız açma veya kilitleme işlemi tekrarlanmaz. Tuşu serbest bırakıp sonra tekrar basmalısınız.

Aşağıdaki şartlar oluşursa kumanda pilleri- nin bitip bitmediğini kontrol ediniz. Pilleri değiştirmek için "VERİCİ PİLLERİNİN DEĞİŞİMİ" başlığını okuyunuz.

- Uzaktan kumanda çalışmıyorsa
- Kumanda mesafesi çok azalmışsa
- Kumanda üzerindeki ışık zayıf yanıyor- sa veya hiç yanmıyorsa

UZAKTAN KUMANDA VERİCİSİ

Verici elektronik bir cihazdır. Vericiye zarar vermemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

- Ön göğüs paneli gibi sıcaklığı yüksek bölgelerde bırakmayınız.
- Sökmeyiniz.
- Sert cisimlere vurmaktan ve düşürmekten kaçınınız.
- Suyu sokmayınız.

Aynı araç için 4 adet verici kullanabilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota servisimize başvurunuz.

Eğer verici kapılara kumanda etmezse veya normal çalışma mesafesinden görev yapmıyorsa:

- Etrafınızda bir radyo istasyonu veya havaalanı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Pilleri boşalmış olabilir. Pillerini kontrol ediniz. Pilleri değiştirmek için VERİCİNİN PİLLERİNİ DEĞİŞTİRME bölümüne bakınız.

VERİCİ PİLLERİN DEĞİŞİMİ

Değişim için CR1616 lityum pil veya eşdeğeri pil kullanınız.



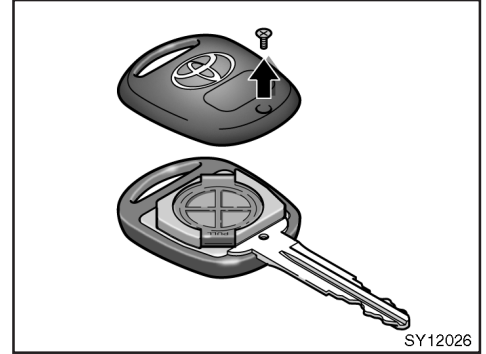
DİKKAT

Değiştirilen pillerin küçük çocukların eline geçip onları yutmamaları için özel dikkat gösterilmelidir.

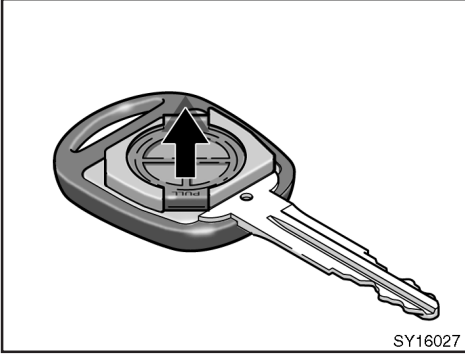
UYARI

Pilleri değiştirirken söküp taktığınız parçaları kaybetmemeye dikkat ediniz.

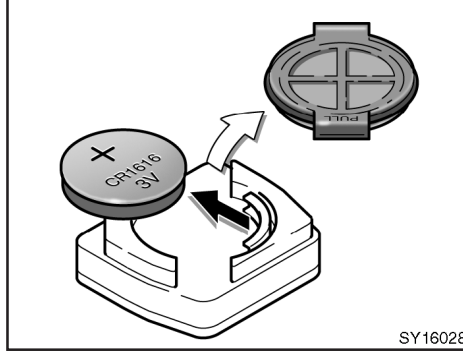
Pilleri aşağıdaki işlem sırasına göre değiştiriniz.



1. Bir tornavida kullanarak vericinin kapağını açınız.



2. Uçlardaki kulakları kaldırarak kapağı çıkartınız.



3. Boşalmış pili çıkarınız. Yeni pili (+) kutbu yukarı gelecek şekilde takınız.
4. Kapağı, sızdırmazlık o-ringi kapağın altına sıkışmayacak şekilde dikkatlice yerleştiriniz.

Pilleri değiştirdikten sonra vericinin uygun şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Eğer hala çalışmıyorsa Toyota yetkili servisimize danışınız.

Eğer vericiyi kaybederseniz kazaya veya hırsızlığa imkan vermemek için mümkün olduğu kadar kısa zamanda Toyota yetkili servisimize danışınız. (Bakınız Bölüm 4 "Uzaktan kumanda vericisini kaybederseniz")

UYARI

- ◆ *Pilin doğru yönde takıldığından emin olun.*
- ◆ *Pili takarken pilin temas uçlarının kıvrılıp bükülmemesine ve içerisine toz, yağ gibi maddelerin kaçmasına dikkat ediniz.*
- ◆ *Verici kapağını dikkatlice kapatınız.*

— Çift kilitleme sistemi

Çift kilitleme sistemi hırsızlığa karşı geliştirilen bir sistem olup kapılar kilitlendiğinde ne içeriden ne de dışarıdan açılmazlar.



DİKKAT

Araç içinde insan varken bu sistemi kullanmayınız. Zira kapıların hiçbirisi içeriden açılmaz.

SİSTEMİN KURULMASI

1. Kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konumuna getirip yuvasından çıkartınız.
2. Araç içindeki kişileri dışarı çıkartınız.
3. Tüm kapıları kapatınız.
4. 5 sn. içerisinde uzaktan kumandanın LOCK-KİLİT düğmesine iki kez basınız.

Sistem uzaktan kumandayı kullanmadan kurulamaz.

Kilit düğmesine her basışınızda sinyal lam- baları bir kez yanıp sönecektir.

SİSTEMİN İPTAL EDİLMESİ

Uzaktan kumandanın UNLOCK-AÇMA düğmesine basınız. Sinyal lambaları iki kez yanıp sönerken sistemin iptal edildiğini bildirecektir. Çift kilitleme sistemi kumandanın pilleri boşaldığı takdirde anahtar ile de iptal edilebilir.

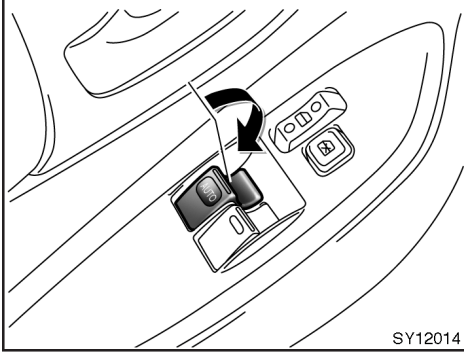
SİSTEMİN TEST EDİLMESİ

1. Bütün camları açınız.
2. Yukarıda anlatılan şekilde sistemi kuru- nuz.
3. Tüm kapıları içeriden açmaya çalışınız. İç kilit düğmesi LOCK-KİLİT konumuna dönmüş olmalıdır.
4. Uzaktan kumandanın UNLOCK-AÇMA düğmesine basınız ve sistemin iptal edildiğini kontrol ediniz. Eğer sistem düzgün çalışmıyorsa aracınızı Toyota yetkili servisine götürerek kontrol ettiriniz.

Otomatik cam kumandaları

Elektrikli camlara, her bir kapı üzerindeki düğmelerle kumanda edilir.

Elektrikli camlar, kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumundayken çalışırlar.



SÜRÜCÜ CAMININ KUMANDASI

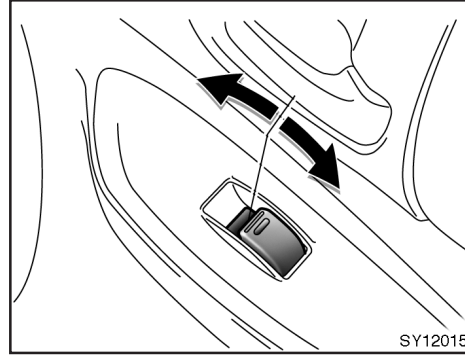
Sürücü kapısı üzerindeki düğmeyi kullanınız.

Normal kullanım: Düğmeyi basılı ya da çekili tuttuğunuz sürece cam hareket eder.

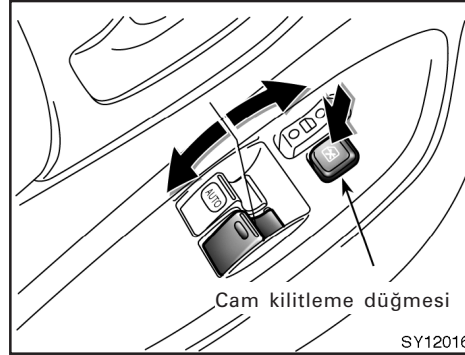
Açmak için: Düğmeyi hafifçe aşağıya doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi hafifçe yukarıya doğru çekiniz.

Otomatik kullanım (sadece açmak için): Düğmeyi tamamen itiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hareketin aksi yönünde hafifçe hareket ettirerek serbest bırakınız.



Ön yolcu için



Sürücü için

ÖN YOLCU CAMI KUMANDASI

Yolcu kapısı üzerindeki düğmeği kullanınız. Sürücü kapısında, yolcu tarafı camını kumanda eden düğme de vardır.

Cam, düğmeyi iterek ya da çekerek tuttuğunuz sürece hareket edecektir.

Açmak için: Düğmeyi aşağı doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi yukarı doğru çekiniz.

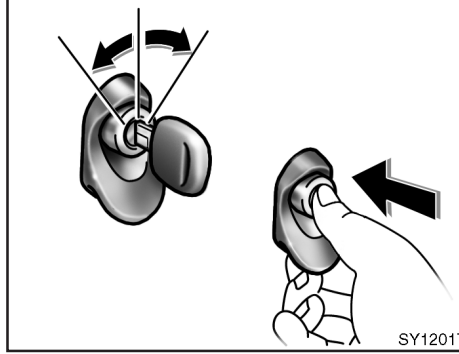
Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam kilitleme düğmesine basarsanız, yolcu camı hareket ettirilemez.

Bagaj kilidi

⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Elektrikli camları kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını camdan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan bir camın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli camları kapatırken, bu işi bilerek yaptıklarında emin olunuz.
- Aracınızda küçük çocuklar bulunduğunda elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına izin vermeyiniz. Beklenilmedik biçimde elektrikli cam düğmelerinin kullanılması önlemek için cam kilitleme düğmesini kullanınız.
- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar ciddi kazalara karışabilirler.



Bagaj kapağını açmak için anahtarı deliğe sokarak saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz.

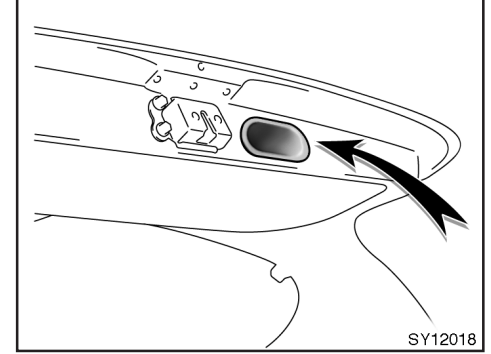
Kilitlemek: Anahtarı saat ibresi yönünde çeviriniz.

Açmak: Anahtarı saatin tersi yönünde çeviriniz.

Merkezi kilit düğmesini kullanırken arka bagaj kilidi de aynı zamanda kilitlenir ve açılır. (Kapılar bölümüne bakınız.)

Eğer bagaj kilidini ana anahtarla kilitlemiş iseniz ancak yine onunla açabilirsiniz.

Bagajlarınızı yerleştirirken, 2. bölümdeki "Bagaj yerleştirme uyarıları"nı dikkate alınız.



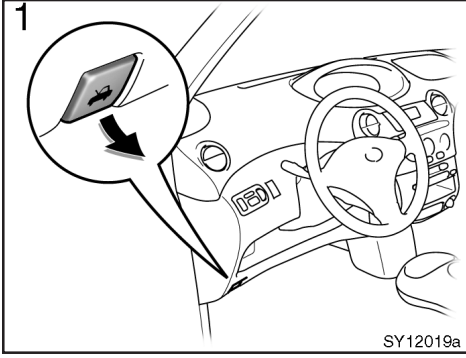
Bagaj kapağını kapatırken kolayca ulaşabilmek için iç kısımdaki tutamağı kullanınız.

Bagaj kapağını kapatmak için, kapağı aşağıya çekiniz ve üzerine bastırarak kapatınız. Kapağı kapattıktan sonra açmaya çalışarak tamamen kapandığından emin olunuz.

⚠ DİKKAT

Aracınızı sürerken bagaj kapağını kapalı tutunuz. Bu şekilde hem bagajınızın dışarı dökülmesini hem de egzoz gazlarının aracınıza girmesini engellersiniz.

Motor kaputu

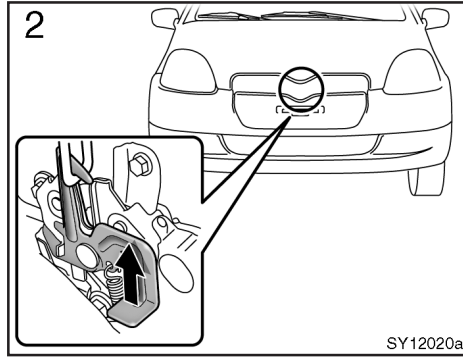


Motor kaputunu açmak için şunları yapınız.

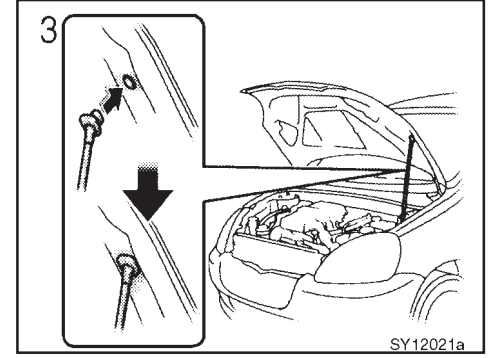
1. Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz. Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.

⚠ DİKKAT

Aracı kullanmadan önce kaputun kapandığından emin olunuz. Aksi halde aracı kullanırken veya bir kaza anında kaput ansızın açılabilir.



2. Aracın önündeki kaput emniyet mandalını yukarı çekip kaputu kaldırınız.



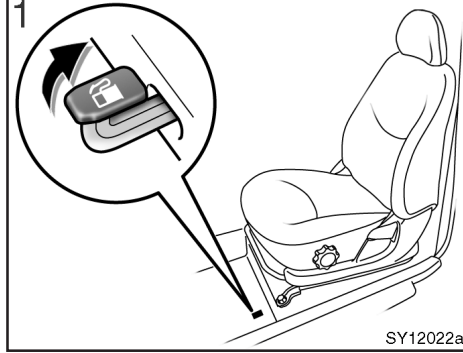
3. Dayama çubuğunu deliğine sokarak kaputu açık halde emniyete alınız.

Kaputu kapatmadan önce, herhangi bir alet, bez vs. unutmadığınızı kontrol ediniz ve dayama çubuğunu klipsine takınız, böylece ses yapmasını önlemiş olursunuz. Kaputu indirerek yerine kilitlenmesini temin ediniz. Gerekirse kilitlemek için ön kısım üzerine hafifçe bastırınız.

Yakıt deposu kapağı

⚠ DİKKAT

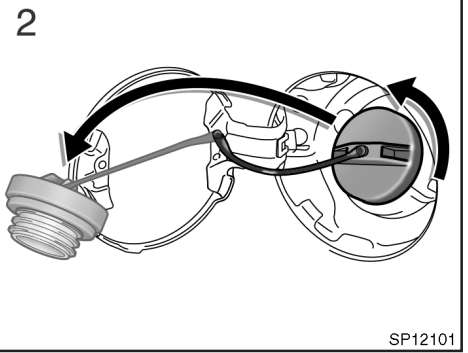
- Dayama çubuğunu deliğine geçirdikten sonra, çubuğun kaputu, başınıza veya vücudunuza düşmeyecek şekilde tuttuğundan emin olunuz.
- Dayama çubuğu yerine takılı iken kaputa bastırmayınız. Aksi halde kaput deforme olacaktır.



1. Yakıt deposu dış kapağını açmak için kolu yukarıya çekiniz. Depoyu doldururken motoru durdurunuz.

⚠ DİKKAT

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kıvılcıma veya açık aleve sebep olacak hareketlerde bulunmayınız. Benzin buharı parlayabilir.
- İç kapağı yerinden aniden çıkartmayınız. Yakıt basınç altında olabilir ve sıcak hava koşullarında depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.



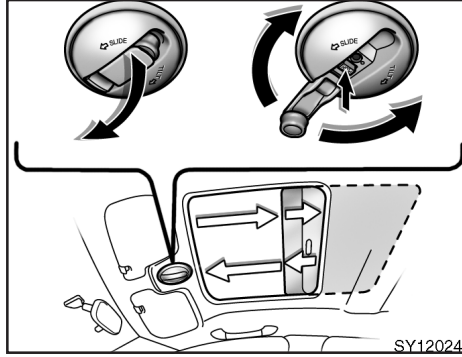
2. Yakıt deposu iç kapağını çıkartmak için, kapağı saat ibresi dönüş yönünün tersi yönde yavaşça çevirip, bir süre bekleyiniz.

Açmak için kapağı çevirdiğinizde, hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Kapağı takarken, klik sesi duyuluncaya kadar saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz.

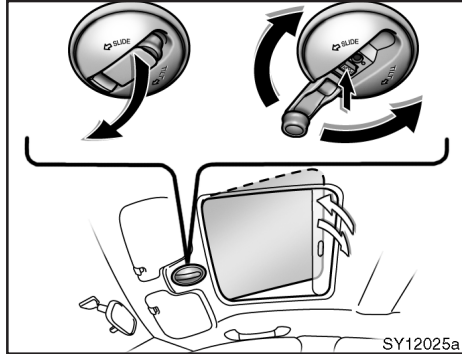
⚠ DİKKAT

- Bir kaza durumunda, yakıtın iç depo kapağından sızarak akmasını önlemek için bu kapağı sıkı şekilde kapatınız.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca TOYOTA orijinal depo kapağı kullanınız. Orijinal kapaklarda yakıt deposunda vakum ve basınç oluşmasını önleyen özel bir çekvalf vardır.

Açılır tavan



Kayarak açılma



Yukarı kaldırma indirme

Açılır tavanı çalıştırmak için tutamağı kullanınız.

Güneş perdesinin kullanımı—

Güneş perdesi el ile açılıp kapatılabilir.

Kayarak açılma işlemi—

Açmak için: Tutamağı öne doğru açıp “LOCK-KİLİT” düğmesine basarken saat ibresi dönüş yönünün aksi istikametinde çeviriniz. Tutamak dönmeye başladığında “LOCK-KİLİT” düğmesini bırakınız. Tutamağın dönme hareketi tavan camı 3/4 açılınca duracaktır. Açma işlemine devam etmek için “LOCK-KİLİT” düğmesine tekrar basarak tutamağı çeviriniz.

Kapatmak için: Tutamağı saat ibresi yönünde tavan camı 3/4 kapanıncaya kadar çeviriniz. Tamamen kapatmak için yukarıdaki işlemi tekrarlayınız.

Yukarı kaldırma indirme işlemi—

Kaldırma: Tutamağı öne doğru açıp “LOCK-KİLİT” düğmesine basarken saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz.

İndirme: Tutamağı saat ibresi dönüş yönünün aksi istikametinde cam yerine oturmuncaya kadar çeviriniz.



DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Araç hareket halindeyken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavadan çıkartmadıklarına emin olunuz. Aksi halde aracın aniden durması veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralana bilirsiniz.
- Açılır tavanı kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavadan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan tavanın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi açılır tavanı kapatırken, bu işi bilerek yaptıklarında emin olunuz.
- Asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Tutamağı çevirerek kendilerini tavan açıklığı ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar ciddi kazalara karışabilirler.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-3 Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar

- Koltuklar
- Ön koltuklar
- Arka koltuklar
- Öne katlanabilir arka koltuklar
- Baş dayamaları
- Koltuk ısıtıcıları
- Emniyet kemerleri
- SRS sürücü hava yastığı
- SRS sürücü ve ön yolcu hava yastıkları
- SRS yan hava yastıkları
- Çocuk koltuğu
- Yükseklik ayarlı direksiyon simidi
- Dış dikiz aynaları
- Gece gündüz konumlu iç dikiz aynası

Koltuklar

Araç hareket halindeyken, sürücü ve bütün yolcuların koltuk arkaları dik konumda olmalı, kişiler koltuklarına tam olarak oturmalı ve mevcut emniyet kemerlerini takmalıdırlar.

⚠ DİKKAT

- Araç içinde bulunanlar düzgün bir biçimde oturmuyorsa aracı sürmeyiniz. Arkalığı katlanmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, düzgün oturmayan ve emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş kişiler ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Sürüş sırasında yolcuların ayağa kalkmalarına veya bir koltuktan diğerine geçmelerine izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, ciddi biçimde yaralanmalar olabilir.

Ön koltuklar—

- Uyarılar (Yan hava yastıklı tip)

⚠ DİKKAT

Yan hava yastıkları sürücü ve ön yolcu koltuklarına yerleştirilmiştir. Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- Aracınızı kullanırken ön kapılara yaslanmayınız. Yan hava yastıkları yüksek hız ve güçle patlar ve ciddi olarak yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- Yan hava yastıklı koltukları veya döşemelerini değiştirmeyiniz, onarmayınız. Bu tür değişiklikler sistemi çalışmaz hale getirebilir veya hava yastığının patlamasına sebep olarak sonuçta ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olabilir. Toyota servisi- nize danışınız.
- Koltuklarda yan hava yastıklarının şiştiği bölgeleri kaplayacak şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarlar kullanmayınız. Bu aksesuarlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyerek ciddi yaralanmalara veya ölüm- me sebep olabilir.

- Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

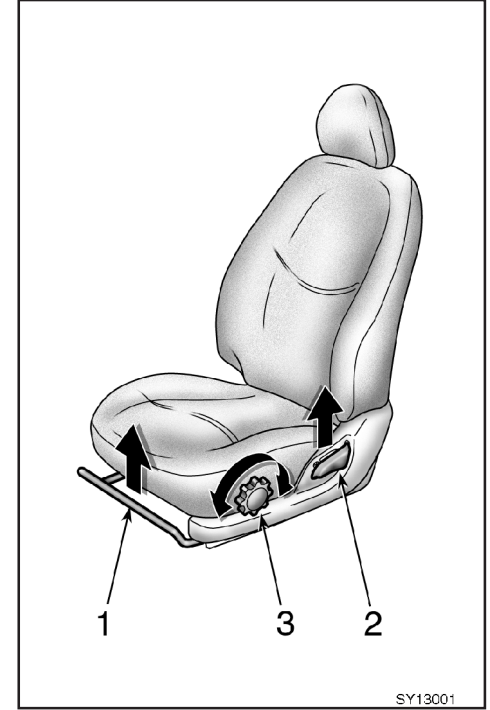
Sürücü koltuğunu pedallara, direksiyon simidine ve gösterge paneli kumandalarına rahatça uzanabileceğiniz şekilde ayarlayınız.

⚠ DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğun bir yolcuya veya bagaj eşyasına çarpmasına dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun yerine oturduğundan emin olunuz.
- Koltuk arkalığını ayarladıktan sonra vücudunuzla yaslanarak kilidinin yerine tam olarak oturduğunu kontrol ediniz.
- Koltukların altına birşey koymayınız. Çünkü bu tür şeyler koltuk kilit mekanizmasına temas ederek koltuğun aniden hareket etmesine ve sürücünün araç hakimiyetini kaybetmesine sebep olabilir.

- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına yada hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.

- Ön koltukların ayarlanması



1. KOLTUK İLERİ-GERİ AYAR MANDALI

Ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz. Sonra hafifçe vücut kuvveti uygulayarak koltuğu istenilen konuma kaydırıp mandalı bırakınız.

2. KOLTUK ARKALIĞI AÇI AYAR MANDALI

Öne doğru eğiliniz ve ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz. Sonra istediğiniz açığa kadar yaslanarak mandalı serbest bırakınız.

3. KOLTUK MİNDERİ YÜKSEKLİK AYAR TAMBURU

Tamburu ayarlamak istediğiniz yönde çeviriniz.

⚠ DİKKAT

Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalıgnızın yatma derecesi oranında artabilir.

- Arka koltuğa geçiş için yolcu koltuğunun hareket ettirilmesi (3 kapılı modeller)



Arka koltuğa rahat geçiş için şunları yapınız.

1. Koltuk sırt dayaması ayarlama kolunu kaldırınız veya koltuğun arkasındaki pedala basınız. Koltuk yavaşça öne doğru kayacaktır.
2. Koltuğu en ön konuma hareket ettiriniz.

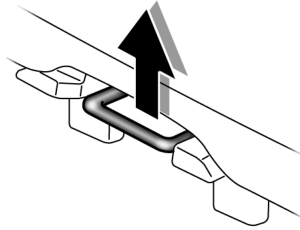
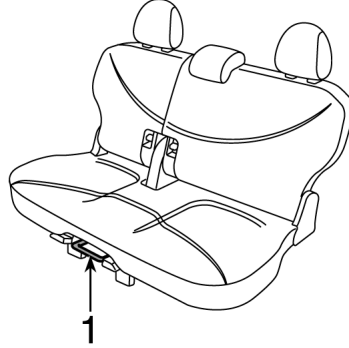
Yolcular araca bindikten sonra koltuğun sırt dayamasını kaldırınız ve koltuğu kilitlemeye kadar geriye doğru itiniz.

Arka koltuklar

- Arka koltukların ayarlanması

⚠ DİKKAT

- Koltuk arkılığı geriye dayayınca koltuğu ileri-geri oynatmaya çalışarak yerine iyice sabitlendiğinden emin olunuz.
- Araç seyir halindeyken hiç kimsenin ayağını koltuğun arkasındaki pedalın üzerine dayamasına izin vermeyiniz.



SP13201

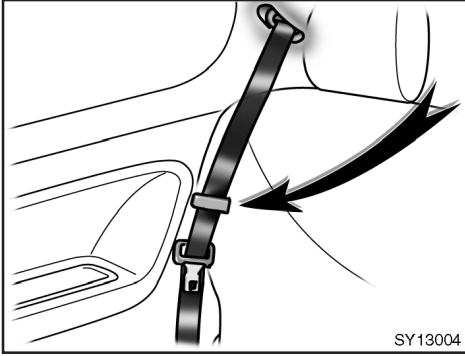
1. KOLTUK İLERİ-GERİ AYAR MANDALI

Ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz. Sonra hafifçe vücut kuvveti uygulayarak koltuğu istenilen konuma kaydırıp mandalı bırakınız.

⚠ DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun yerine oturduğundan emin olunuz.
- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına yada hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.

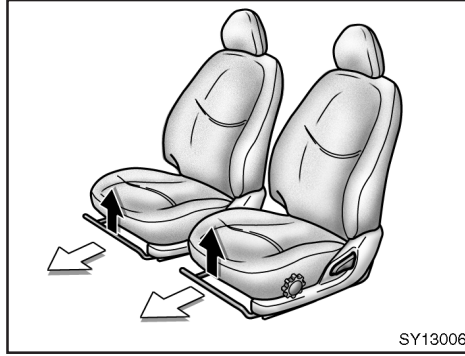
Öne katlanabilir arka koltuk (Tip A)



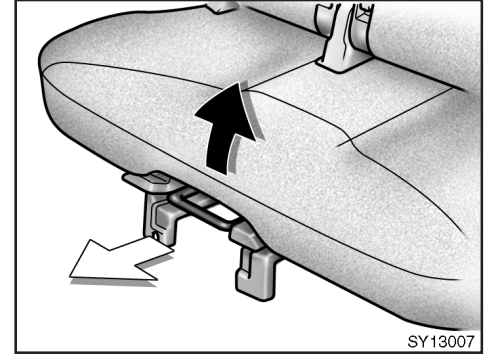
ARKA KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

Koltuğu katlarken ve eski haline getirirken emniyet kemerinin omuz kuşağının kancadan geçtiğine emin olunuz.

Bu emniyet kemerini hasarlanmaktan korur.



Ön koltukları en ileri konuma kaydırarak katlama işlemi sırasında arka koltuk sırt minderlerinin ön koltuklarına çarpmasını engelleyiniz.

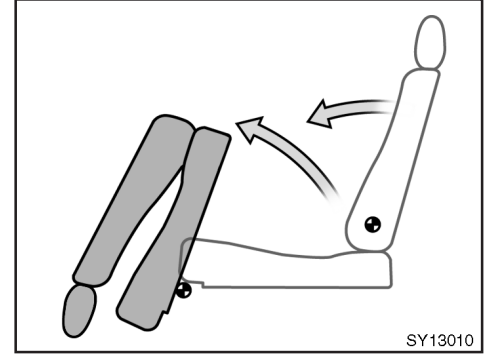
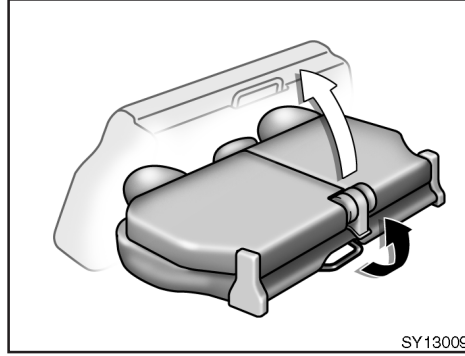
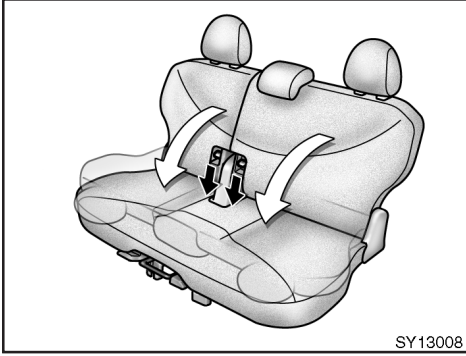


ARKA KOLTUĞUN KATLANMASI

1. Arka koltuğu en ileri konuma kaydırınız.

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken koltuğu katlamayınız.
- Emniyet kemerini kullanırken omuz kuşağının kancadan çıkartılmış olduğundan emin olunuz.



2. Kafalıkları en alt konuma kadar indiriniz.
3. Koltuk arkılığı kilit mandalını açıp aşağı bastırırken koltuk arkalığını katlayınız.
4. Koltuk önündeki levreyi çekerek koltuğu komple yukarı kaldırınız. Daha sonra koltuğu en ön konuma kaydırınız.

Bu şekilde bagaj bölmesi koltuğun boşalttığı hacim kadar genişleyecektir. "Bagaj yerleştirme ile ilgili uyarılar" a bakınız.

Arzu edildiğinde her bir koltuk ayrı ayrı katlanabilir.

Koltuğu eski haline getirmek için işlemleri ters sıra ile tekrarlayınız.

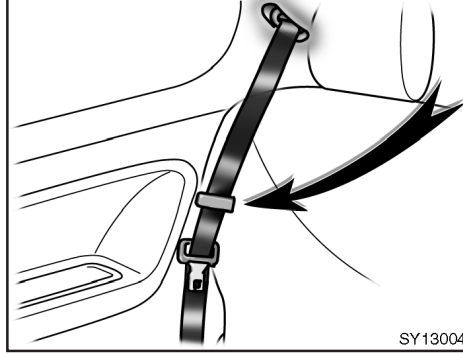


Katlanmış koltuk üzerinde veya bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

- Koltuğu katlarken veya eski haline getirirken ellerinizi veya ayaklarınızı koltuğun arasına sıkıştırmayınız.
- Koltuğu eski haline getirdikten sonra öne-arkaya ve iler-geri hareket ettirmeye çalışarak yerine düzgünce kilitlendiğini kontrol ediniz. Aksi halde emniyet kemerleri düzgün çalışmayacaktır.

Öne katlanabilir arka koltuk (Tip B)

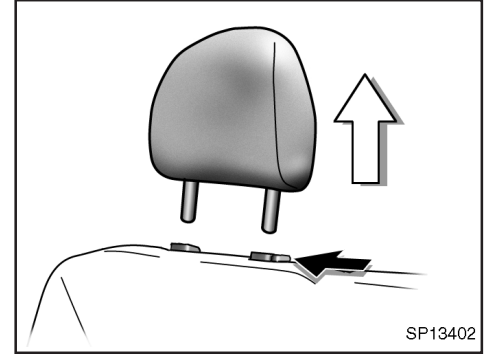


SY13004

ARKA KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

Koltuğu katlarken ve eski haline getirirken emniyet kemerinin omuz kuşağının kanca içinden geçtiğine emin olunuz.

Bu emniyet kemerini hasarlanmaktan korur.



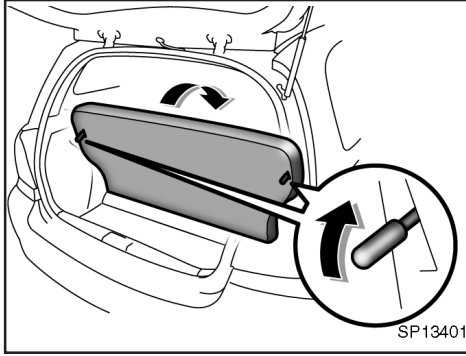
SP13402

ARKA KOLTUĞUN KATLANMASI

1. Baş dayamasını çıkartınız.

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken koltuğu katlamayınız.
- Emniyet kemerini kullanırken omuz kuşağının kancadan çıkartılmış olduğundan emin olunuz.



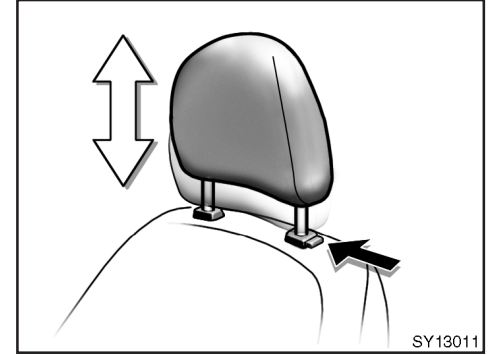
2. Koltuk arkalığı kilidini açıp arkalığı yatırınız. Bu işlem bagaj bölmesi koltuğun boşalttığı hacim kadar genişleyecektir. "Bagaj yükleme ile ilgili uyarılar" 'a bakınız.

⚠ DİKKAT

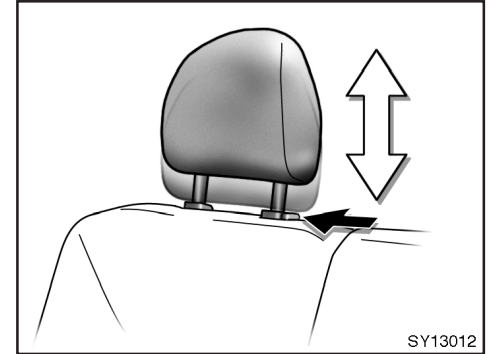
Koltuğu eski konumuna getirirken:

- Emniyet kemerinin koltuk arkalığı arasına sıkışmadığından ve düzgünce kullanıma hazır olduğundan emin olunuz.
- Koltuk arkalığını öne-arkaya hareket ettirmeye çalışarak kilitlendiğinden emin olunuz. Baş dayamalarını yerine takınız.

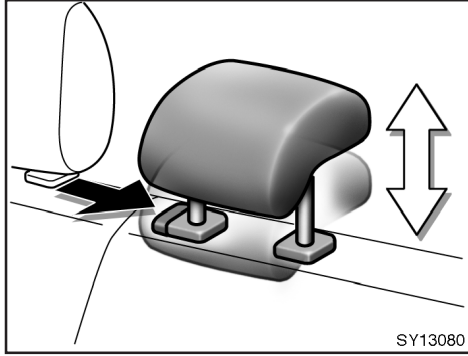
Baş dayamaları



Ön koltuklar



Arka dış koltuklar



Arka orta koltuk

**Emniyetiniz için baş dayamalarını aracı-
nızı sürmeden önce ayarlayınız.**

Yükseltmek için: Dayamayı yukarı doğru
çekiniz.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine
basarak dayamayı aşağı doğru bastırınız.

Arka orta baş dayaması: Arka orta kol-
tukta bir yolcu oturduğunda, her zaman
için orta baş dayamasını yukarıya doğru
kilitli konuma çekiniz.

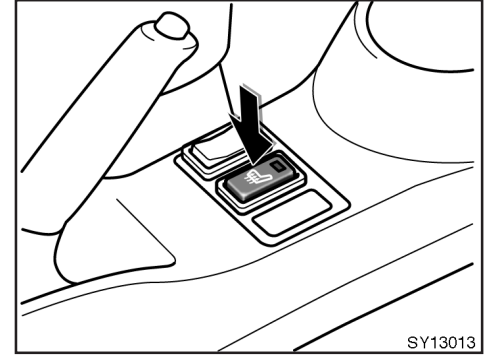
Baş dayaması, en etkin korumayı başınıza
yakın olduğunda temin eder. Dolayısıyla
sırtınızın arkasında bir yastık kullanmanız
tavsiye edilmez.



DİKKAT

- Baş dayamasını, dayamanın ortası kulaklarınızın üst hizasına gelecek konumda ayarlayınız.
- Baş dayamasını ayarladıktan sonra, bulunduğu konumda kilitlenmiş olduğunu kontrol ediniz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Koltuk ısıtıcısı



**Koltuk ısıtıcısını devreye almak için düğ-
meye basınız.**

Kontak anahtarı ON pozisyonunda olma-
lıdır.

Koltuk ısıtıcısını devreden çıkartmak için
düğmeye tekrar basınız.



DİKKAT

Çok fazla sıcaklık hissi verebileceği ya da düşük sıcaklıklarda yanıklara sebep olabileceği için (eirthema varicella-pi-şik), koltuk ısıtıcısını kullananlar dikkatli davranmalıdırlar. Aşağıdaki kişiler için ayrıca dikkat gösteriniz:

- Bebek, küçük çocuk, yaşlı kişiler, hasta ya da felçli yolcular.
- Hassas cilt yapısı olan kişiler.
- Yorgun, bitkin kişiler.
- Alkol ya da uyuşturucu ilaç sonucu uyumaya meyilli kişiler (uyku hapi, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı v.s)

Koltuğun aşırı ısınmasını önlemek için, koltuğun üstünü kaplayacak battaniye, minder gibi şeyler kullanmayınız.

UYARI

- ◆ *Koltuklar üzerine dengesiz ağırlığı olan eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi, vs.) batırmayınız.*
- ◆ *Koltukları temizlerken organik maddeler (boya tineri, benzen, alkol, benzin, vs.) kullanmayınız. Isıtıcı sistemine ve koltuk yüzeyine zarar verebilirler.*
- ◆ *Akünün boşalmasını önlemek için, koltuk ısıtıcılarını yalnızca motor çalışırken devreye alınız.*

Emniyet kemerleri—

- Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar

TOYOTA, araç içindeki sürücü ve yolcuların her an emniyet kemerleriyle bağlanmalarını tavsiye etmektedir. Aksi takdirde davranmak kazalardaki yaralanma riskini ve/veya yaralanmanın şiddetini artırabilir.

Çocuklar: Çocuklar yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. TOYOTA, "ECE No. 44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir. Ayrıntılar için "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltukta ve emniyet kemeri takılmış olan çocuklar, ön koltuktakine oranla daha güvendedirler.

Yolcu hava yastığı olan araçlar—Eğer bir çocuğun ön koltuğa oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri gereği gibi takılı olmalıdır. Bir kaza halinde, eğer emniyet kemeri doğru olarak takılmamışsa, hava yastığının ani şişmesinin getireceği güç, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

Çocukların ne arka koltukta ne de ön koltukta ayağa kalkmalarına ya da dizleri üzerinde durmalarına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, gerektiği gibi emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş çocuklar ölebilir veya ciddi biçimde yaralanabilirler. Ayrıca çocukları kucağinizda oturtmayınız; yeterli tutma emniyeti sağlanamaz.

Hamile kadınlar: Toyota, hamile kadınların da emniyet kemeri takmasını tavsiye etmektedir. Ancak özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız. Emniyet kemeri takarken, alt kuşağın kalça üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine ve karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Yaralı kişiler: Toyota, emniyet kemeri kullanılmasını tavsiye etmektedir. Doktorunuza danışarak yaralanmanın durumuna göre bilgi almanız ve buna göre kemer kullanmanızı öneririz.

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

DİKKAT

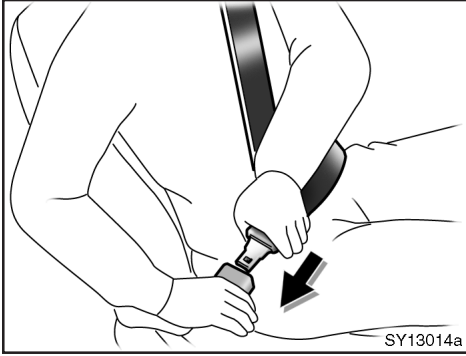
Araç hareket halindeyken, araç içinde bulunan herkesin doğru biçimde yerlerinde oturmaları ve emniyet kemerlerini takmaları gereklidir. Aksi halde ani bir sert fren durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

Emniyet kemeri kullanırken şu hususlara dikkat ediniz:

- Bir emniyet kemeri yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, bir çarpışma sırasında, koltuk arkalıkları dik konumda olduğu zaman azami koruma sağlarlar. (Koltuk ayarları bilgilerine bakınız.)
- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmamalarına dikkat ediniz.

- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayınız.
- Emniyet kemerlerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlenmeleri gerekirse, sabunlu ya da ılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu, boya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri ciddi şekilde zayıflatabilir. (Bölüm 5'deki "İç temizlik" kısmına bakınız)
- Eğer şiddetli bir çarpışma geçirmişlerse, cıvataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştiriniz. Gözle görülür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gerekir.

- 3 noktadan bağlı tip



Koltuğu, kendinize göre ayarlayınız (yalnızca ön koltuklar) ve dik bir şekilde arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için, kemeri kendinize doğru çekip, dili kilide takınız.

Dil, kilide tam oturduğu zaman, “klik” sesini duyacaksınız.

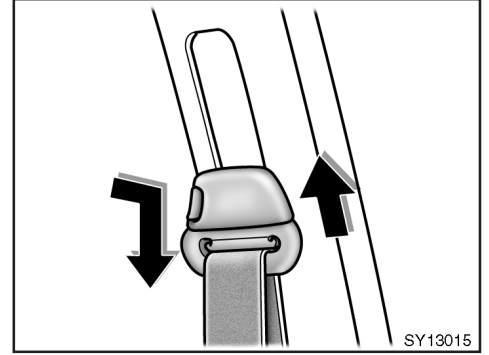
Emniyet kemerinin uzunluğu, vücudunuza ve koltuk ayarına göre kendiliğinden ayarlanacaktır.

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında, kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemeri kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

Eğer kemer toplayıcısından dışarı çekilemezse, kemeri aniden çekip serbest bırakınız. Daha sonra kemer yavaşça dışarı çekilip uzatılabilir.

⚠ DİKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemeri dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanız engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden TOYOTA yetkili satıcınıza başvurunuz. Kemeri onarılana kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.



Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri— (5 kapılı modeller)

Omuz askısının konumunu bedeninize göre ayarlayınız.

Yükseltmek için: Askıyı yukarıya doğru kaydırınız.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak askıyı aşağıya doğru kaydırınız.

Ayarladıktan sonra askının bulunduğu konumda kilitli olduğunu kontrol ediniz.



DİKKAT

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omuzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada yaralanabilirsiniz.



SY13016

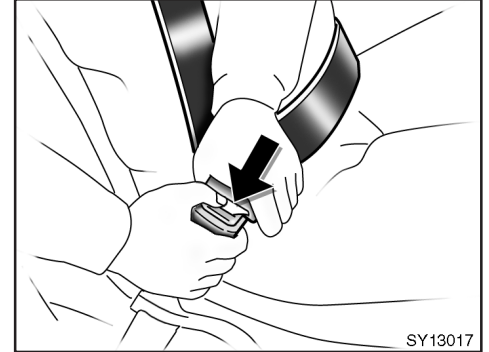
Kalça ve omuz kemerlerinin konum ayarı.

Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunu alınız ve vücudunuza oturtunuz.



DİKKAT

- Kemerin alt kısmının yukarı konumunda ve kemeri gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altına kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetiniz için, omuz kayışını koltuk altınızdan geçirmeyiniz.

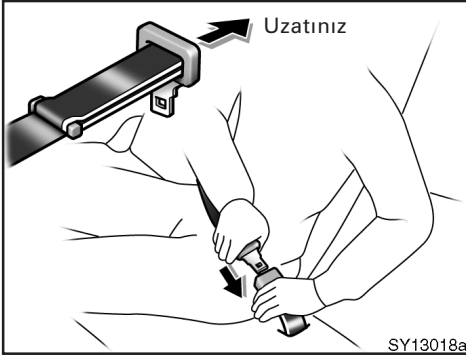


SY13017

Emniyet kemeri için kilit açma düğmesine basınız ve toplayıcısının kemeri geri sarması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

Eğer kemer rahatlıkla sarılmıyorsa, dışarıya çekiniz ve kemeri dolaşma veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemeri toplayıcısına, kırılmadan ve dolaşmadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

- 2 noktadan bağlı tip



Koltukta dik bir şekilde oturup arkanıza yaslanınız. Emniyet kemerini, kemer dilini kilidine sokarak takınız.

Dil kilide oturduğunda “klik” sesini duyacaksınız.

Eğer kemer vücudunuza göre yeterli uzun- luktaki değilse, kemerin dilini kemere dik şekilde tutarak çekiniz.

⚠ DİKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz. Kemeri onarılan kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.



Kemerin fazlalığını toplayarak pozisyonunu ayarlayınız.

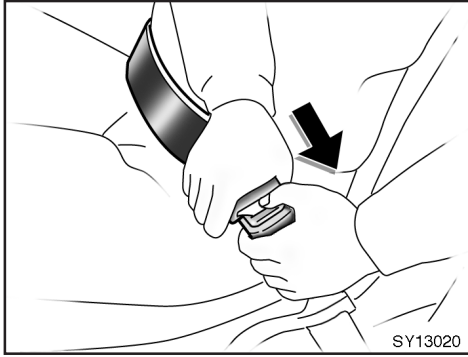
Kemerin boyunu kısaltmak için, serbest olan ucundan çekiniz.

Emniyet kemerini takarken bel kuşağının, karnınızın değil kalçanızın üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine dikkat ediniz.

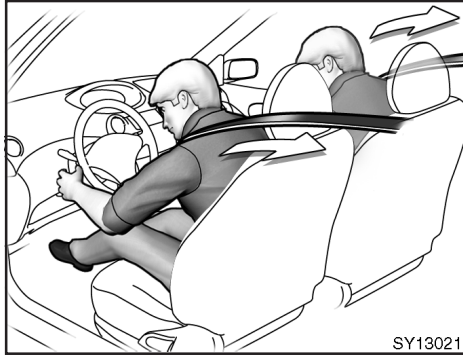
⚠ DİKKAT

Emniyet kemerinizin omuz kuşağını bol veya bel kuşağını normal konumundan yukarıda ayarlarsanız, bir kaza anında emniyet kemerinin altından kayarak yaralanma olasılığınız artar. Mümkün olduğunca bel kuşağını kalça kemiğiniz üzerinde aşağıda tutunuz.

- Aktif gergili emniyet kemerleri



Kemerı açmak için kilit açma düğmesine basınız.

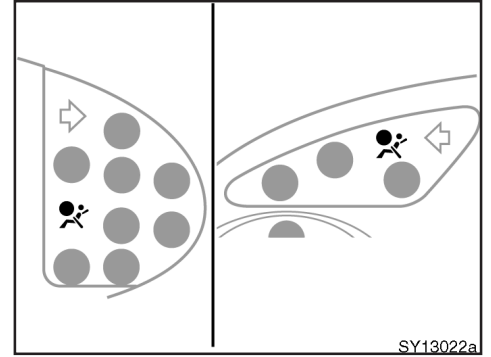


Sürücü ve ön yolcu aktif gergili emniyet kemerleri, şiddetli bir önden çarpışma halinde harekete geçecek biçimde tasarlanmıştır.

Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemeri, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer ön koltukta oturan kişiyi daha sıkıca kavrar.

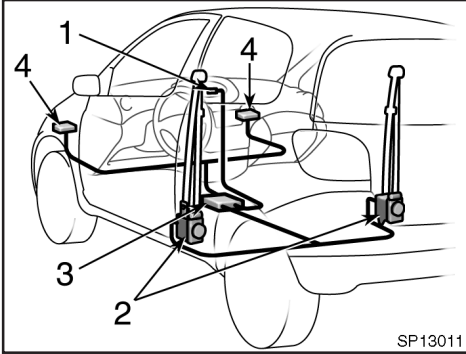
Aktif gergi mekanizması ön koltukta oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.

Belli hız ve açı ile olan çarpışmalar; hava yastıklarının ve aktif gergi emniyet kemerlerinin hepsinin devreye girmesine yol açmayabilir.



Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, aktif gergili emniyet kemerlerini, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



Aktif gergili emniyet kemerleri aşağıdaki ana parçalarda oluşur ve bunlar resimde gösterilmiştir.

1. SRS uyarı lambası
2. Aktif gergili emniyet kemeri grubu
3. Hava yastığı sensör grubu
4. Ön hava yastığı sensörü

Aktif gergili emniyet kemerleri hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet müşiri ve hava yastığı sensöründen oluşur.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, bir çalışma sesi duyulabilir ve küçük bir miktar duman gibi gaz çıkabilir. Bu gaz zararsızdır ve bir yangına işaret etmez.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, emniyet kemeri toplayıcısı kilitli olarak kalır.

⚠ DİKKAT

Aktif gergili emniyet kemerleri ve hava yastığı grubu ile kablolarını değiştirmeyiniz, sökmeyiniz, zorlamayınız veya açmayınız. Bunların herhangi birini yapmak aktif gergili emniyet kemerlerini ciddi yaralanmalara yol açacak şekilde çalıştırabilir veya sistemi çalışmaz hale getirebilir.

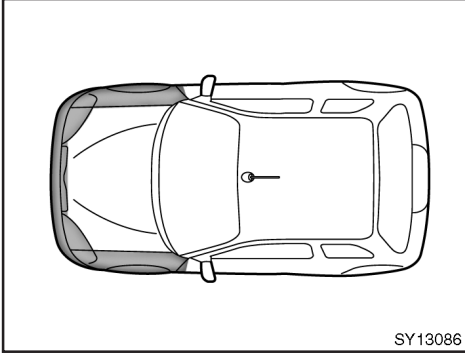
Bu uyarıları dikkate almadan yapılacak bir hatalı davranış ciddi yaralanmalara yol açabilir.

UYARI

Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda aktif gergili emniyet kemerlerinin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ ***Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması***
- ◆ ***Ön emniyet kemeri toplayıcı grubunda veya etrafında onarım yapılması***
- ◆ ***Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması***
- ◆ ***Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması***
- ◆ ***Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.***
- ◆ ***Aracın ön kısmında veya ön çamurluklar civarında, konsolda onarım yapılması***

SRS Sürücü hava yastığı



Aktif gergili emniyet kemeri sisteminin, çalışma sorunları hakkında sürücüyü uyararak bir uyarı göstergesi vardır. Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sisteminde ve aktif gergili emniyet kemerlerinde bir sorun var demektir. Bakım için en kısa sürede Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda iken lamba yanmıyorsa veya yanık kalıyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.
- Aktif gergili emniyet kemerindeki bir hata veya etkinlikten dolayı emniyet kemeri toplamazsa veya çekilmezse.

- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taralı bölge) aktif gergili emniyet kemerlerinin çalışmayacağı şiddette bir kazaya uğradığı zaman.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu çizilirse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.



SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

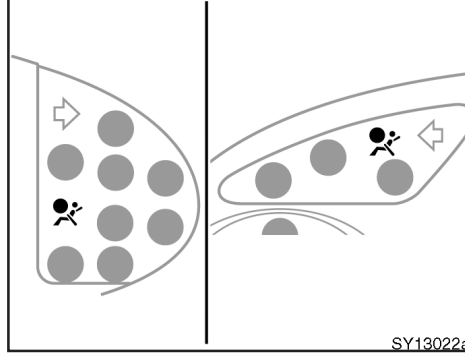
Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastığı şişerek, sürücünün başını ya da göğsünü direksiyon simidine çarpmasını önleyerek yaralanmasını önler ya da asgariye indirir.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

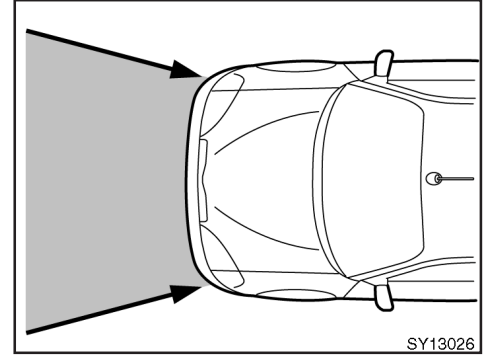
Sürücü hava yastığının açılması sırasında direksiyona çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki önerileri şiddetle tavsiye etmektedir.

- Sürücü aracı kontrol edebileceği en uzak şekilde koltuğa oturmalıdır.
- Tüm yolcular emniyet kemerleri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır.



Kontak anahtarı "ON - AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastığının doğru şekilde çalıştığını gösterir.

SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.

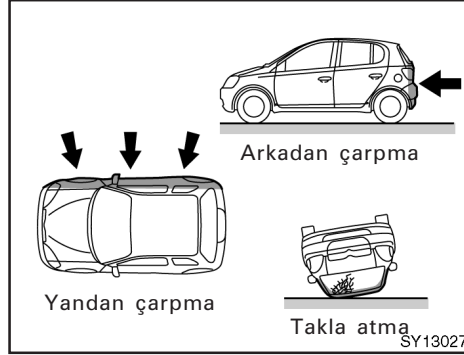
SRS hava yastığının patlamadığı bir olayda, emniyet kemerini doğru takmış kişiler ciddi olarak yaralanmayacaklardır.

SRS hava yastığı eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 30 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deforme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa şişerek ortaya çıkacaktır.

Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı şişmeyebilir.

Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

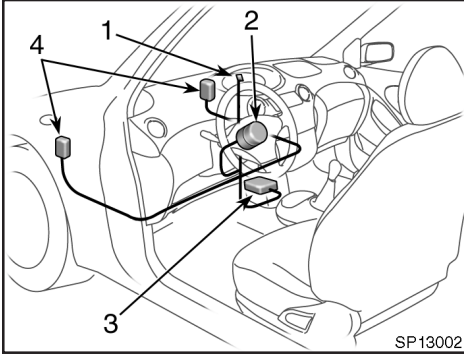
Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemerlerini takmaları gereklidir.



SRS hava yastıkları yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.



SRS hava yastığı aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve resimde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. SRS uyarı lambası
2. Hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Hava yastığı sensör grubu
4. Ön hava yastığı sensörü

Hava yastığı sensör grubu emniyet ve yastık sensöründen oluşmuştur.

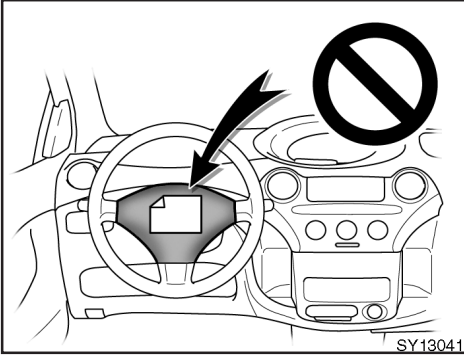
Önden sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastığını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek sürücünün ileri yöndeki hareketini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrıklara veya kabarmalara sebep olabilir. Direksiyon simidinin göbeği içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastığı yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

⚠ DİKKAT

- SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü emniyet kemerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Eğer ön koltuklarda oturanlar emniyet kemerlerini takmamışlarsa, yaralanmalara karşı savunmasız durumda kalacaklardır. Çarpışmadan hemen önce yapılan ani frenlemede uygun olarak koltuğuna oturmamış sürücü yana savrulacak, patlayacak hava yastığı ile arasındaki mesafe azalacaktır. Kazada maksimum koruma için araçtaki sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini bağlamalıdır. Emniyet kemerlerini kullanmak bir kaza anında ciddi yaralanma, ölüm ve araçtan fırlama riskini azaltır. Açıklamalar ve tavsiyeler için emniyet kemerleri bölümüne bakınız.
- Hava yastığı sistemini barındıran direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü bu tür cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşıyamalıdır.



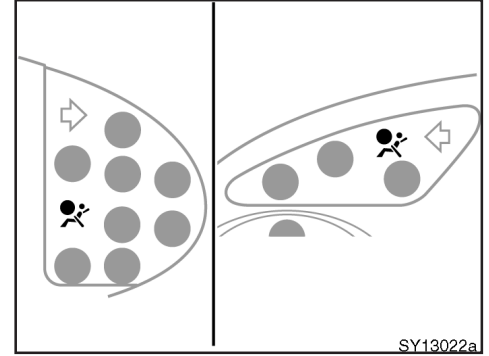
- Direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayınız. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına veya sistemin çalışmamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümlle sonuçlanacak olaylara yol açar.

Bu talimatlara uymamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme yol açabilir.

UYARI

Toyota yetkili satıcınıza danışma- dan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

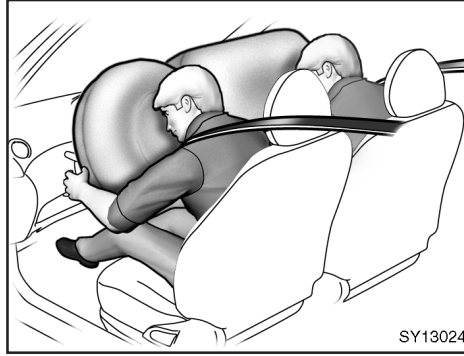
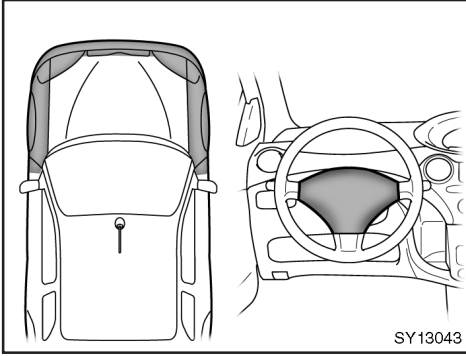
- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.*
- ◆ *Aracın ön kısmında veya ön çamurluklar civarında, konsolda onarım yapılması*



SRS hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastığında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota Yetkili Satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor ise.

SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları



Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza başvurunuz:

- Hava yastığı şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısımdan SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

UYARI

Toyota yetkili servisimize danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

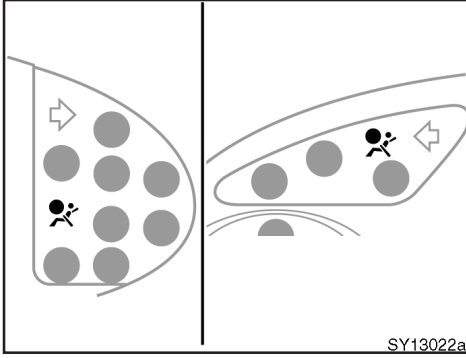
Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastıkları şişerek, sürücü ya da ön yolcunun yaralanmasını önler ya da asgariye indirir. Ön yolcu koltuğunda oturan kişi olmasa da, hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

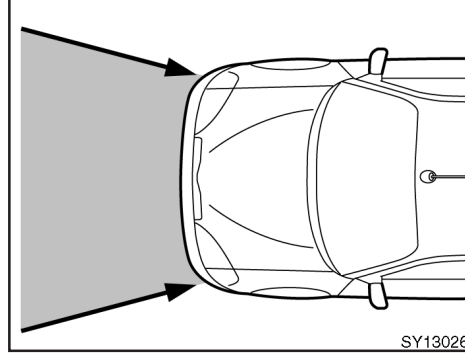
Sürücü veya ön yolcular hava yastığının açılması sırasında direksiyona veya ön göğüse çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki önerileri şiddetle tavsiye etmektedir.

- Sürücü aracı kontrol edebileceği en uzak şekilde koltuğa oturmalıdır.
- Ön yolcu ön göğüsten, mümkün olduğu kadar geride oturmalıdır.
- Tüm yolcular emniyet kemerleri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır.



Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörleri, aktif gergili emniyet kemeri grubu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.

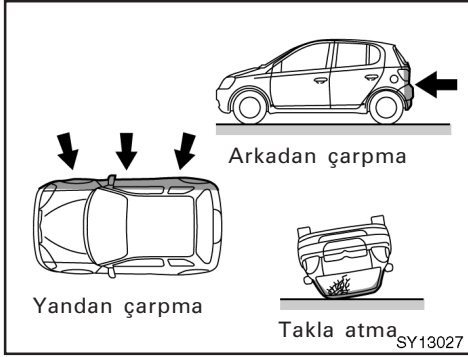
SRS hava yastığının patlamadığı bir olayda, emniyet kemerini doğru takmış kişiler ciddi olarak yaralanmayacaklardır.

SRS hava yastığı eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 30 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deforme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa şişerek ortaya çıkacaktır.

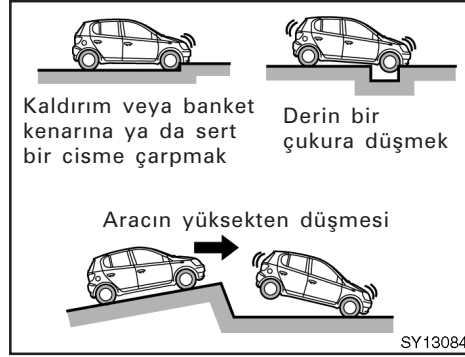
Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı şişmeyebilir.

Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

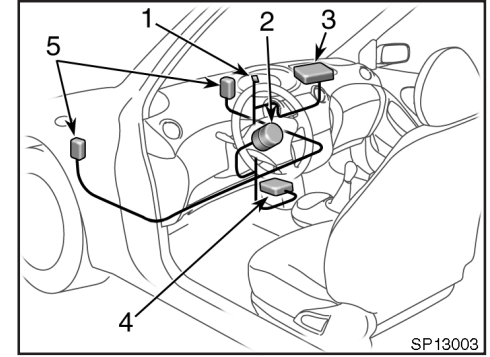
Aynı şekilde yukarıdaki resimlerde görüldüğü gibi darbenin bölgesel ya da açılı olması durumunda da hava yastıklarının çalışması için gerekli başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.



SRS hava yastıkları yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.



SRS hava yastığı aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve resimde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. SRS uyarı lambası
2. Sürücü için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Yolcu için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
4. Hava yastığı sensör grubu
5. Ön hava yastığı sensörü

Hava yastığı sensör grubu emniyet ve yastık sensöründen oluşmuştur.

Önden sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek kişilerin ileri hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılmalara veya kabarmalara sebep olabilir. Direksiyon simidinin göbeği ya da ön göğüsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

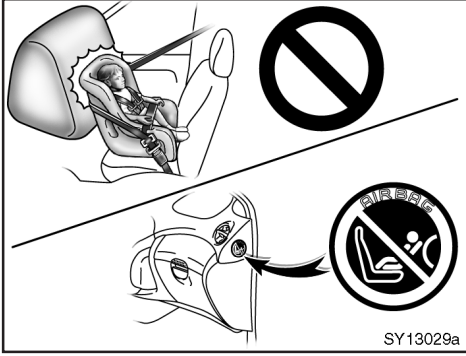
Hava yastıklarının şişip açılacağı kadar şiddetli bir kazada, araç gövdesi de burula bileceği için ön cam kırılabilir. Ön yolcu hava yastığı bulunan araçlarda, şişen hava yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.



DİKKAT

- **SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Ön koltuklarda oturanlar emniyet kemerlerini takmamışlarsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilirler. Bir sert fren ya da bir çarpışma halinde ileri doğru savrulan sürücü ya da ön yolcu patlayacak olan hava yastığı üzerine düşecektir. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini takmalıdırlar. Emniyet kemerlerini takmak kazada ölüm yada yaralanma riskini azaltırken kişilerin aracın dışına fırlamalarını da engelleyecektir. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki "Emniyet kemerleri" kısmına bakınız.**

- **Düzgün oturtulmayan ve/veya bağlanmamış bebek ve çocuklar hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Çocuk koltuğunun montajı ile ilgili tavsiyeler için çocuk koltuğu kısmına bakınız.**

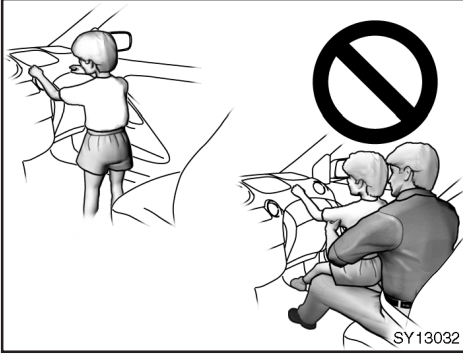


- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.

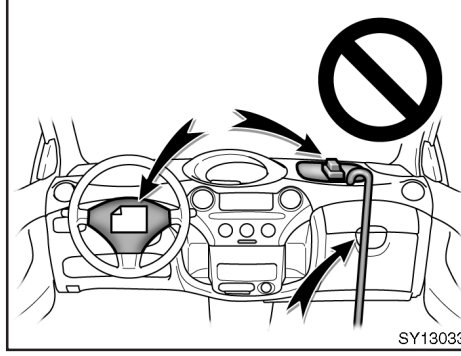
- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

- Araç hareket halindeyken hiç bir zaman koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üstüne doğru eğilmeyiniz. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılırlar; ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Her zaman dik ve arkanıza yaslanarak oturunuz ve emniyet kemeri takınız.



- Çocuğun ön koltukla ayakta ya da dizleri üzerinde durmasına izin vermeyiniz. Hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir.
- Kucağınızda ya da kollarınız arasında çocuk tutmayınız. Arka koltuğa takılacak bir bebek/çocuk koltuğu kullanınız. Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.



⚠ DİKKAT

- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da da direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arka doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu da bu tür cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşımamalıdır.

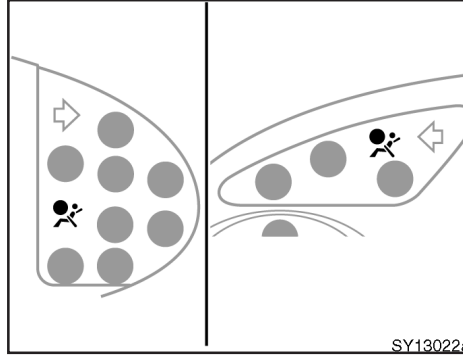
- Direksiyon simidi göbeği, direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, ön yolcu hava yastığı kapağı, ön yolcu hava yastığı veya hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayınız. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanacak olaylara yol açar.

Bu talimatlara uymamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme yol açabilir.

UYARI

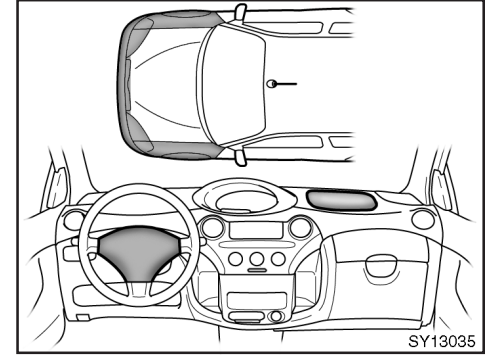
Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.
- ◆ Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda, direksiyon simidinde ya da ön göğüsün yolcu tarafı hava yastığına yakın kısmında onarım yapılması



SRS hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota Yetkili Satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor ise.



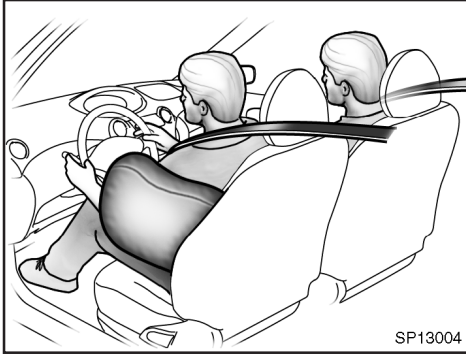
Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza başvurunuz:

- Hava yastıkları şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısımdan SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı ya da ön yolcu hava yastığı kapağı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

UYARI

Toyota yetkili servisimize danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

SRS Yan Hava Yastıkları



SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici yan hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

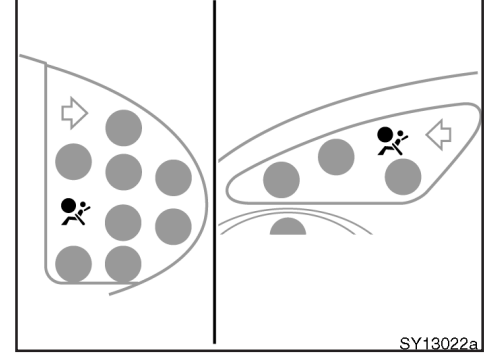
Yandan sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS yan hava yastıkları şişerek, sürücünün yada ön yolcunun yaralanmasını önler ya da asgariye indirir. Ön yolcu koltuğunda oturan kişi olmasa da, yan hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

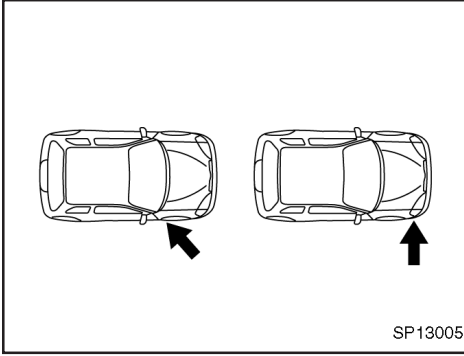
Yan hava yastıkları büyük bir kuvvetle patlar. Yan yastıkların patlaması anında yaralanma ya da ölüm tehlikesinden korunmak için, Toyota sürücü ve ön yolcu için aşağıdaki önlemleri şiddetle tavsiye etmektedir;

- Emniyet kemerinizi kullanınız
- Her zaman koltuğunuzda dik durumda oturmaya çalışınız.



Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

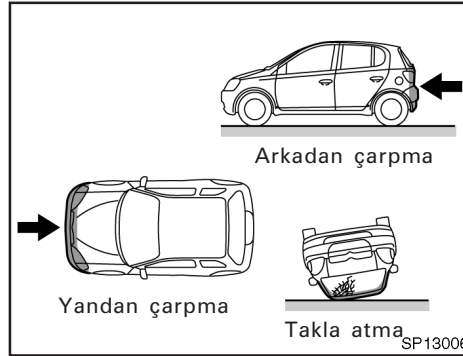
SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, yan hava yastığı sensörleri, yan kapı hava yastıkları sensörlerini, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5’deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



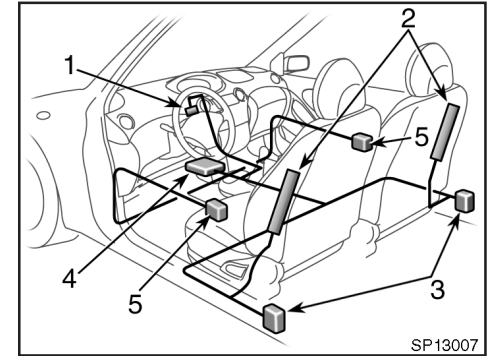
Yan hava yastığı sistemi aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya şekilde gösterildiği gibi yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması durumunda patlamayabilir.

Yan hava yastıkları yolcu bölümüne yandan kuvvetli bir darbe geldiği zaman patlayacak şekilde dizayn edilmişlerdir.

Emniyetleri için araç içinde bulunan tüm kişilerin her zaman emniyet kemerlerini kullandığından emin olunuz.



SRS yan hava yastıkları önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



SRS yan hava yastığı aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve resimde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. SRS uyarı lambası
2. Yan hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Yan hava yastığı sensör grubu
4. Hava yastığı sensör grubu
5. Yan kapı hava yastığı sensörü (yalnızca 3 kapılı modeller)

Yan hava yastık sistemi hava yastık sensörü ile kontrol edilir. Yan hava yastığı sensörü emniyet sensörü ve hava yastık sensörünü kapsar.

Yandan sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek kişilerin ileri yada yana hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılmalara veya kabarmalara sebep olabilir.

Ön koltuklar birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

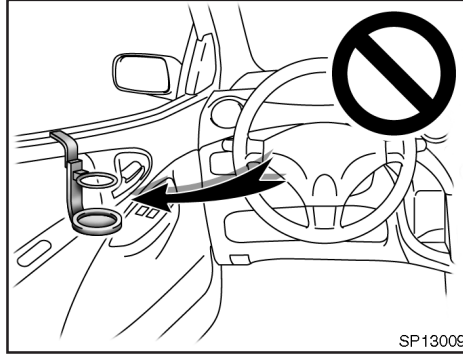
DİKKAT

- **SRS yan hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini takmalıdırlar. Çarpışmadan hemen önce yapılan ani frenlemede uygun olarak koltuğuna oturmamış sürücü veya ön yolcu yanlara savrulacak, patlayacak yan hava yastığı ile arasındaki mesafe azalacaktır. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki “Emniyet kemerleri” kısmına bakınız.**
- **Düzgün oturtulmayan ve/veya bağlanmamış bebek ve çocuklar hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Çocuk koltuğunun montajı ile ilgili tavsiyeler için çocuk koltuğu kısmına bakınız.**

- **Çocuğun ön kapıya dayanmasına veya çocuk koltuğunda bile olsa ön kapı civarında oturmasına izin vermeminiz. Eğer yan hava yastıkları patlarsa tehlikeli olur ve çarpma gücü çocuğu ciddi şekilde yaralayabilir veya ölümüne sebep olabilir. Çocuk emniyet sistemleri montajı için “Çocuk koltuğu” bölümüne bakınız.**



- Aracı kullanırken kapılara yaslanmayınız. Yan hava yastıkları büyük bir hız ve güçle patlar ve ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- Yan hava yastıklı araçlarda ön koltukların dış kısımlarına aşırı bir ağırlık uygulamayınız.



- Bardaklık veya başka bir aksesuarı kapıya veya çevresine asmayınız. Yan hava yastığı patladığı zaman bardaklık veya bir başka aksesuar yüksek bir güçle fırlayacak veya yan hava yastığı düzgün çalışmayacağından, ciddi yaralanmalar veya ölümler olacaktır. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu kolları arasında veya dizleri üzerinde herhangi bir cisim taşımamalıdır.

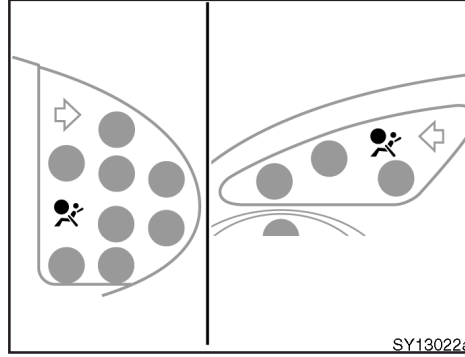
- Yan hava yastıklarının patlayacağı bölgeleri örtecek şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarları kullanmayınız. Bunlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını engelleyerek ciddi yaralanmalara veya ölümlere neden olabilir.
- Yan hava yastıklı koltukları veya koltuk döşemelerini tamir etmeyiniz, değiştirmeyiniz. Bu değişiklikler yan hava yastıklarının çalışmaması veya patlaması sonucu ciddi yaralanmalara ve ölümlere sebep olabilir. Toyota servisinize danışınız.

Bu açıklamalara uymamak ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

UYARI

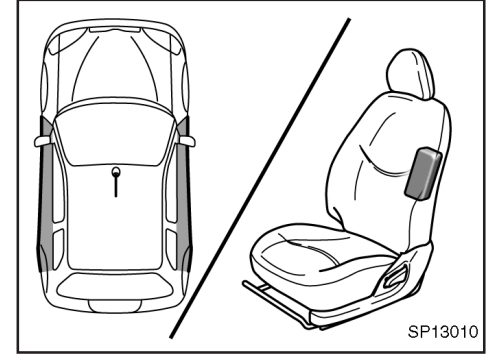
Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS yan hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın yan kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Konsol üzerinde veya yakınında onarım yapılması



SRS yan hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota yetkili satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor veya yanıp sönüyorsa.



Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza başvurunuz:

- Yan hava yastıkları patlamış ise,
- Araç, resimde koyu renkli görülen kapılara yandan SRS yan hava yastıklarının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri yırtılmış, zarar görmüş veya çatlamış ise.

UYARI

Toyota yetkili servisimize danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

Çocuk Koltuğu—

- Çocuk koltuğu uyarıları

TOYOTA, küçük çocuklar için kesinlikle çocuk koltuğu kullanılmasını önermektedir.

Eğer çocuk, koltuk için fazla büyükse, arka koltukta oturmalı ve araç emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, “Emniyet kemerleri”ne bakınız.

⚠ DİKKAT

- Trafik kazalarında ve ani duruşlarda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle araç iç döneşmesi arasında ezilebilir.
- Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa takılarak kullanılmasını kuvvetle önermektedir. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

Ön yolcu hava yastıklı araç:

- Asla yüzü arkaya dönük bir bebek/ çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü ileri dönük bir bir çocuk koltuğu takmayınız.
- Koltuğu taktıktan sonra, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tamamen uyduğunuza ve koltuğun güvenli bir biçimde bağlandığına emin olunuz. Eğer koltuk güvenli biçimde bağlanmazsa, ani bir duruş ya da kaza durumunda çocuk yaralanabilir. Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak çok kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz. Çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur. Çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapıya yaslanmasına veya yakınında olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.

- Çocuk koltuğu sistemi

Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemerinin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltukla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

TOYOTA “ECE No.44” yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.

Çocuk emniyet koltuğu, aracın arka koltuğuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

DİKKAT

- Asla yüzü arkaya dönük bir bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.

Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.

- Koltuğu taktıktan sonra, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tamamen uyduğunuza ve koltuğun güvenli bir biçimde bağlandığına emin olunuz. Eğer koltuk güvenli biçimde bağlanmazsa, ani bir duruş ya da kaza durumunda çocuk yaralanabilir.

Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak çok kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz. Asla çocuğun ön kapiya veya civarına yaslanmasına izin vermeyiniz. Çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.

Çocuk / bebek koltuğunu kullanılmadığı zamanlarda da emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz ki ani bir duruş ya da kaza halinde, çocuk koltuğu yolculara zarar vermesin. Bu ani bir duruşta veya kaza sırasında yolcuların yaralanmasını engeller.

3 Noktadan bağlantılı emniyet kemerleri

Çocuk/bebek koltuğu takmak için 2 tip 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri vardır. Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirmeden önce sistemi kontrol ediniz.

ALR/ELR (Otomatik Kilitlemeli Toplayıcı/Acil Durum Kilitlemeli) emniyet kemeri—

Aynı zamanda bu kemer ilave olarak tam açılma kilitlemesine sahiptir. Emniyet kemeri eğer tam olarak açılır, sonra yavaşça geri bırakılırsa daha sonra kilitlenir ve bu pozisyonda tekrar uzatılamaz. Çocuk/bebek koltuğunu takarken, kemeri sonuna kadar dışarı çekip bu kilitlenme özelliğini kullanınız.

ALR/ELR kemerler arka koltuklara monte edilmiştir.

ELR (Acil Kilitli Toplayıcı) Emniyet Kemeri—

Bu tip emniyet kemeri de hızla çekildiğinde kilitlenir. Ancak bu kemeri, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği yoktur. Bir bebek/çocuk koltuğu takarken, ayrıca bir kitleme klipsine ihtiyacınız olacaktır. Eğer çocuk koltuğunuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota Yetkili Servisinizden aşağıdaki kitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için klips
(Parça No. 73119-22010)

- Çocuk koltuğu sistemi tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk/ bebek koltuğu sistemleri 4 grupta sınıflandırılmışlardır.

- Grup 0: 10 kg'dan hafif
- Grup 1: 9-18 kg arası
- Grup 2: 15-25 kg arası
- Grup 3: 22-36 kg. arası

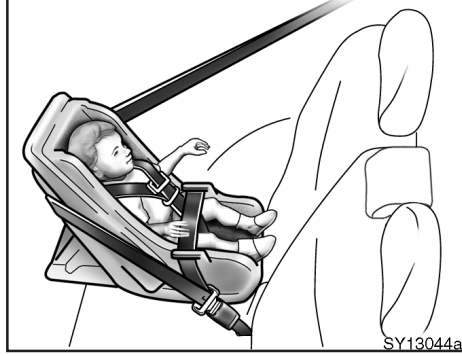
Çocuk / bebek koltuğu sistemini üreticisinin talimatlarına göre monte ediniz.

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk/bebek koltuğu açıklanmıştır.

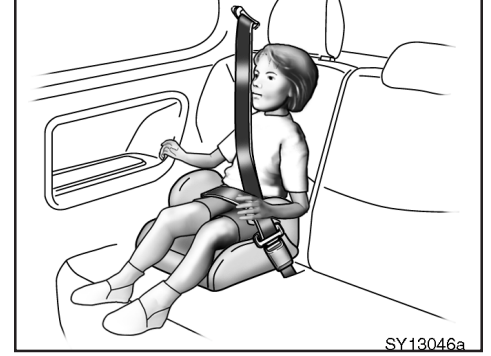
- (A) Bebek koltuğu
ECE No.44 Grup 0 muadili
- (B) Küçük çocuk koltuğu
ECE No.44 Grup 1 ve 2 muadili
- (C) Çocuk koltuğu
ECE No.44 Grup 3 muadili

Satın alırken, hangi koltuğun çocuğunuza/ bebeğinize ve aracınıza uygun olduğunu sorunuz.

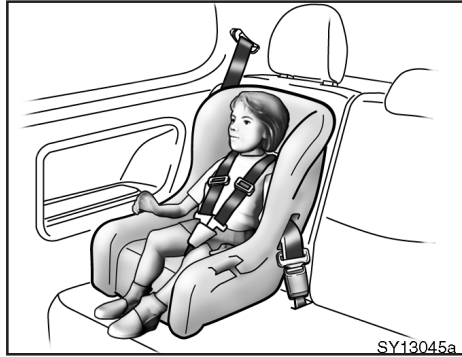
Aracınız için onaylanmış ISOFIX çocuk koltuğu bağlama sistemini de kullanabilirsiniz. ISO-FIX sistemi ile ilgili bilgiler için sayfa 71'deki "ISOFIX Sabit Bağlantı Sistemi" 'ne bakınız.



(A) Bebek koltuğu

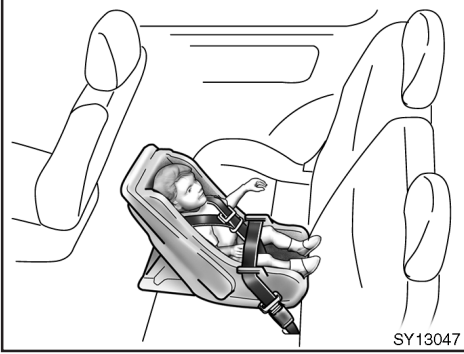


(C) Çocuk koltuğu



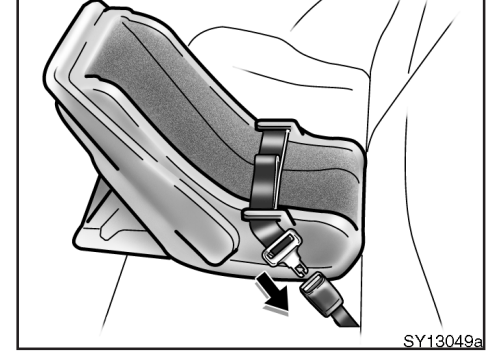
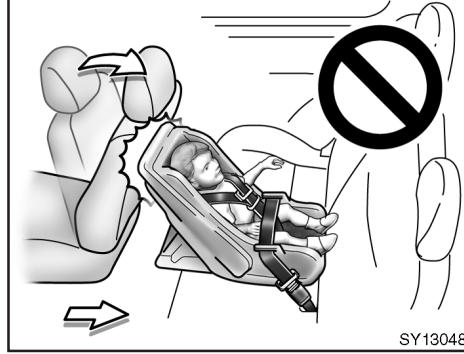
(B) Küçük çocuk koltuğu

- 2 Noktadan Bağlantılı Tip Emniyet Kemerini Bağlama



(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.



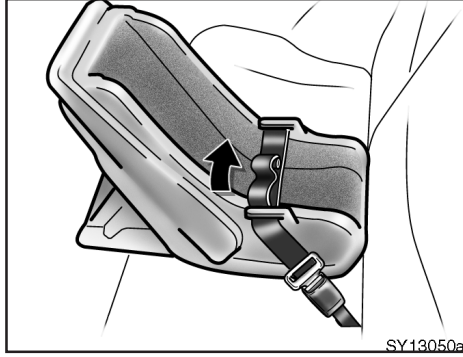
⚠ DİKKAT

Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.

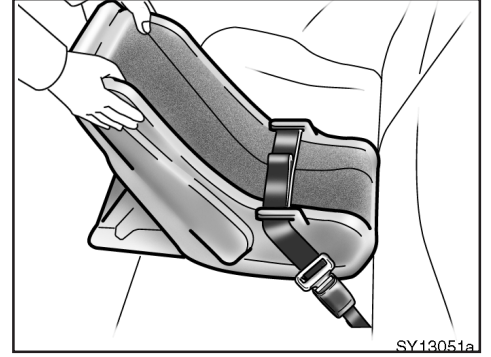
1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça kuşağını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçirin ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu /bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.

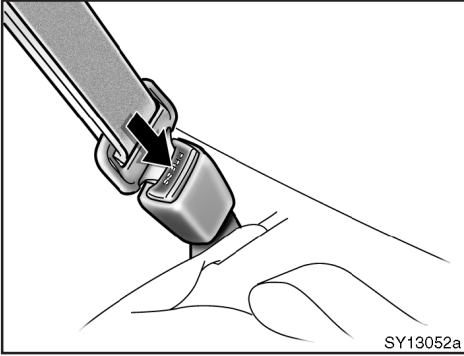


2. Bebek koltuğunu güvenli bir biçimde yerine sabitlemek için koltuğu araç koltuğunun minderine ve sırt döşemesine bastırırken kemerin boşta kalan ucunu çekiniz.

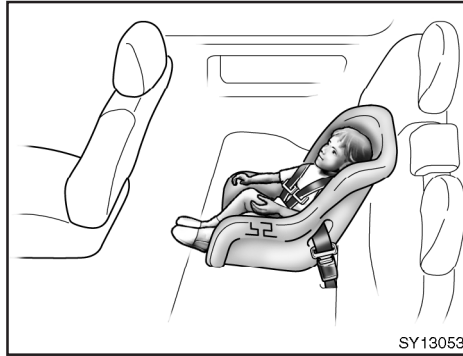


⚠ DİKKAT

Bebek koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.

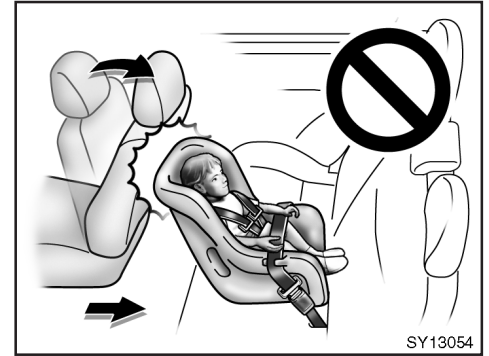


3. Bebek koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basınız.



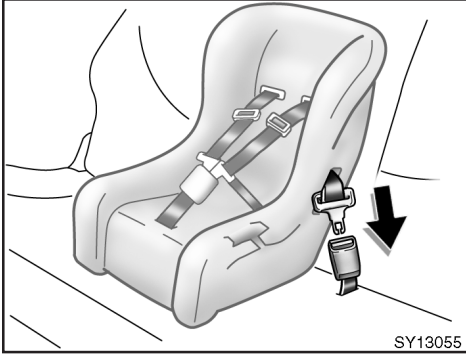
(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlayınız. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.



⚠ DİKKAT

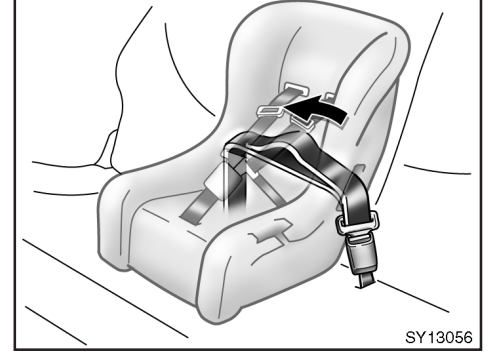
Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.



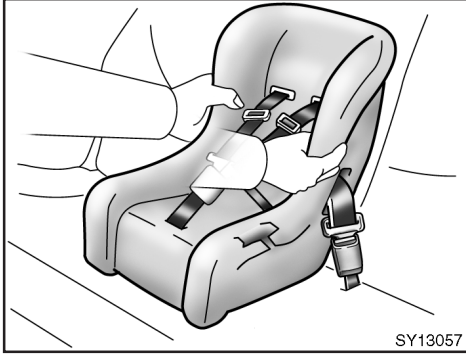
1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça kuşağını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu /bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.

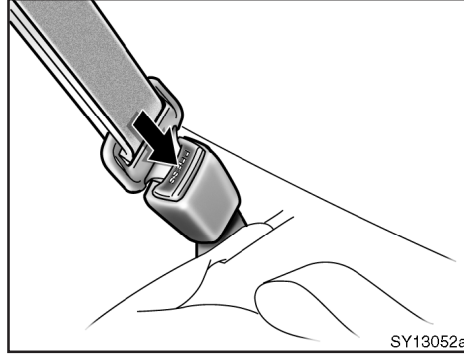


2. Küçük çocuk koltuğunu güvenli bir biçimde yerine sabitlemek için koltuğu araç koltuğunun minderine ve sırt dayamasına bastırırken kemerin boşta kalan ucunu çekiniz.



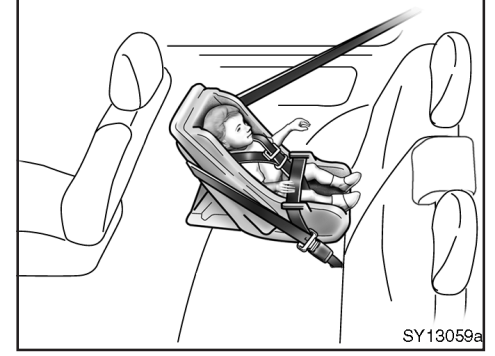
⚠ DİKKAT

Küçük çocuk koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.



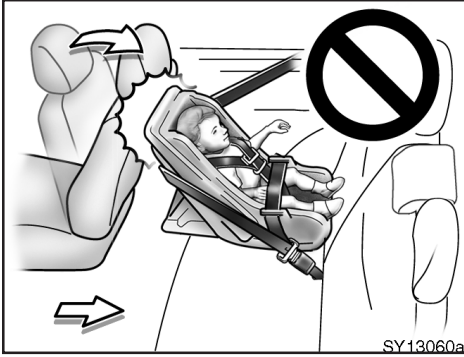
3. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basınız.

- 3 Noktadan Bağlantılı Tip Emniyet kemeriyle bağlama (ALR/ELR tipi kemer)



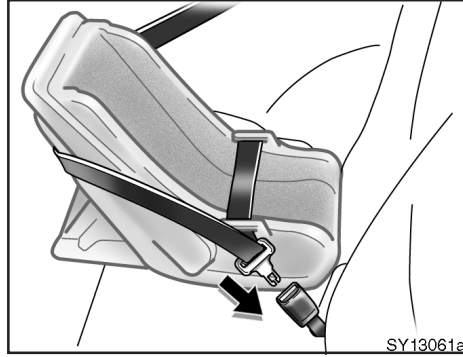
(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.



⚠ DİKKAT

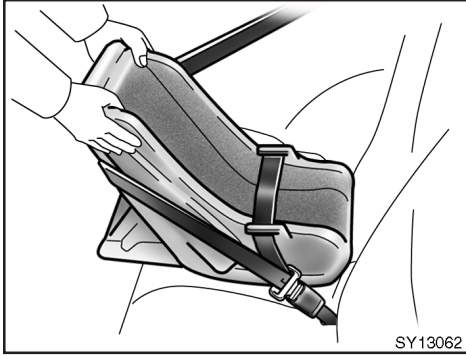
Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.



1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, orta emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

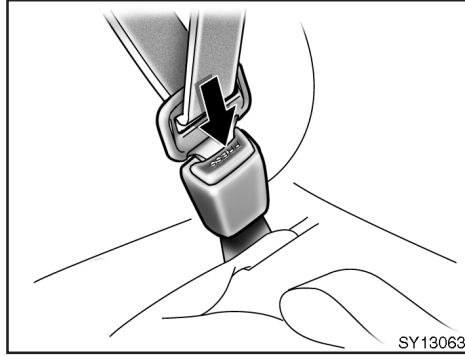
⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenin kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu /bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılanaya kadar o koltuğu kullanmayınız.

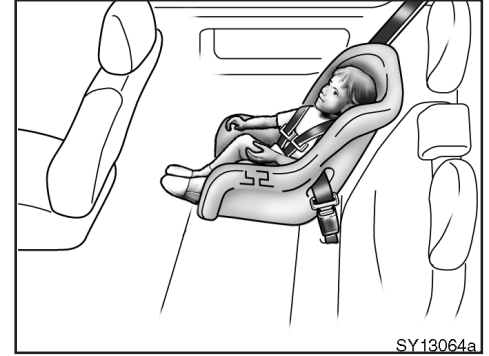


⚠ DİKKAT

Bebek koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.

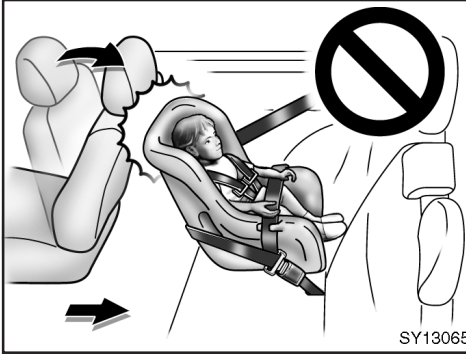


2. Bebek koltuğunu çıkarmak için kemerin tokasındaki kilit açma mandalına basarak dili ayırınız kemerin geri toplanmasına izin veriniz.



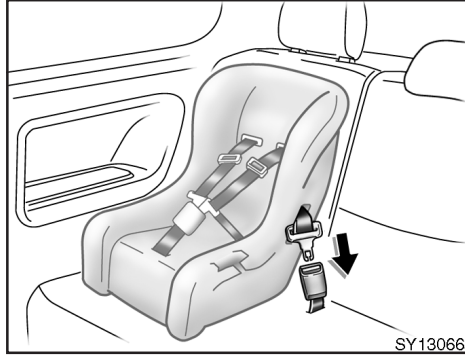
(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlayınız. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.



⚠ DİKKAT

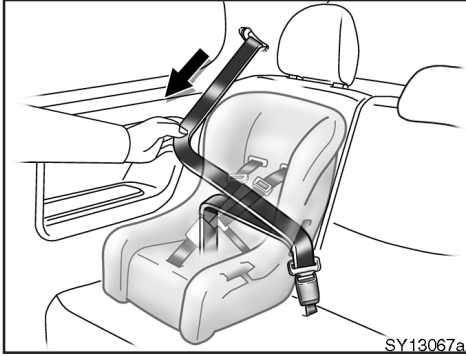
Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.



1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

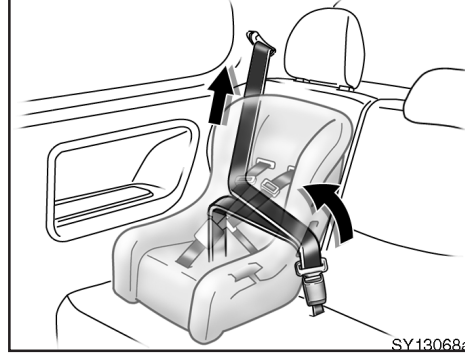
⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenin kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılanaya kadar o koltuğu kullanmayınız.

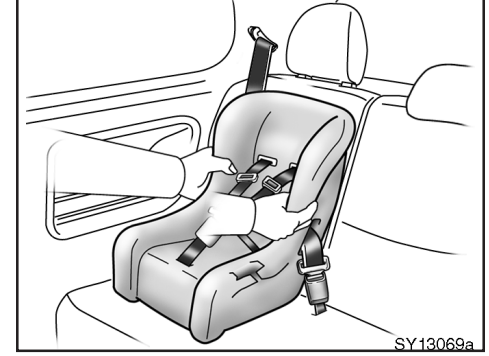


2. Kilitlenme özelliğini kullanmak üzere emniyet kemerini sonuna kadar çekip uzatınız. Bundan sonra emniyet kemeri hafifçe geri bırakılsa dahi yeniden çekilip uzatılamaz.

Küçük çocuk koltuğunu güvenli bir şekilde sabitlemek için emniyet kemerinin toplanmasına izin vermeden önce kilitleme özelliğinin çalıştığını kontrol ediniz.

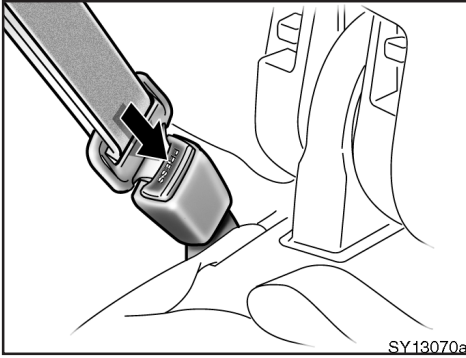


3. Küçük çocuk koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkalıgına doğru bastırırken, omuz kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.

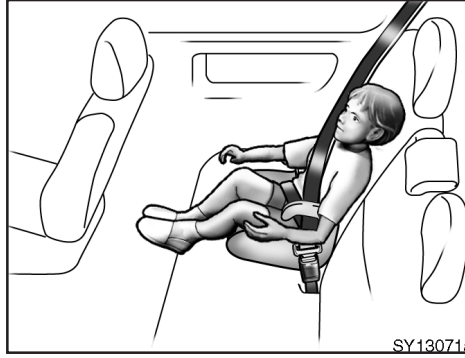


DİKKAT

Küçük çocuk koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.

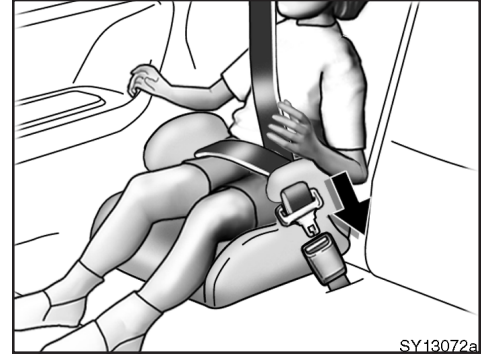


4. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.



(C) ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.



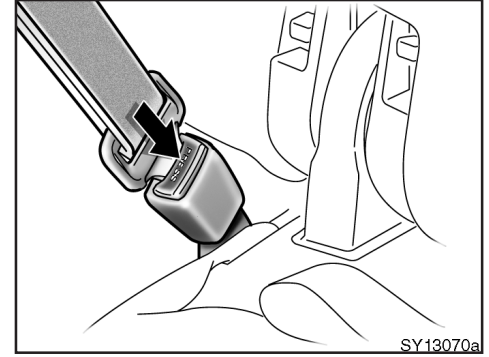
1. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtunuz, üretici talimatlarını izleyerek kemerin kalça ve omuz kuşağını koltuğun ve çocuğun üzerinden veya etrafından geçirin ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

Emniyet kemerinin omuz kuşağının çocuğun omuzu üzerine doğru yerleştiğine ve kalça kuşağının mümkün olduğunca aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. Ayrıntılar için "Emniyet kemeri" bahsine bakınız.

⚠ DİKKAT

- Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzunu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada çocuğun yaralanma olasılığı artar.
- Yukarı konumda kullanılan kalça kuşakları ve gevşek emniyet kemerleri, bir çarpışma durumunda altından kayılabilecekleri için yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.
- Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenin kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.

- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.

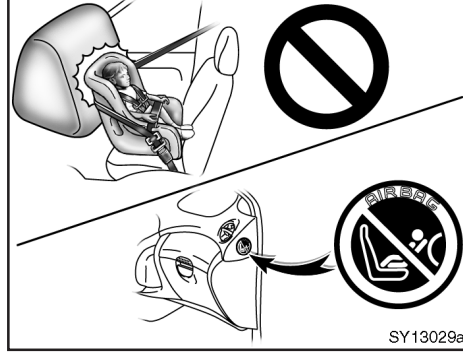


2. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız kemerin geri toplanmasına izin veriniz.

- 3 Noktadan bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama



SY13081c



SY13029a



Koltuğu tamamen geriye kaydırınız.

SY13030a

Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirirken üreticilerin tavsiyelerine uyunuz.

Koltuk arkalığını ilk kilit konumuna getirip sabitleyiniz.

Çocuk/bebek koltuğunuzun tipine göre koltuğu yerleştirmek için kilitleme klipsine ihtiyaç duyacaksınız.

Eğer koltuğunuz kilitleme klipsine sahip değilse Toyota Yetkili Servisinizden satın alabilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısmına bakınız).

⚠ DİKKAT

Ön yolcu hava yastığı olan araçlar:

- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.

- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğa ciddi biçimde zarar verebilir. Çocuğun ön kapılara dayanmasına veya çocuk koltuğunda olsa bile ön kapı civarında bulunmasına izin vermeyiniz. Eğer hava yastığı patlarsa çarpma çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olur.

— ISOFIX Sabit Bağlantı Sistemi



- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

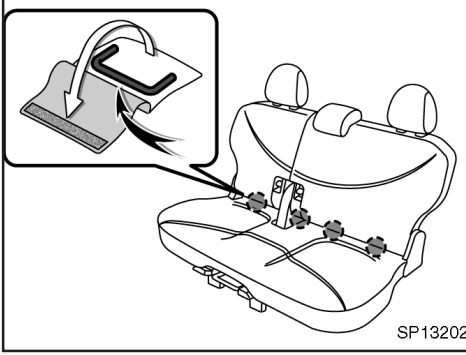
ISO spesifikasyonuna göre hazırlanmış özel bağlantı halkaları arka koltukta mevcuttur.

Arka koltuk alt ve sırt minderleri arasında 6 mm çapında özel bağlantı halkaları mevcut olup çocuk koltuğu bu halkalar kullanılarak da bağlanabilir. Bu durumda çocuk koltuğunu bağlamak için emniyet kemerlerini kullanmanıza gerek yoktur.

UYARI

Çocuk koltuğunun bu bağlantı şekli için onaylı olduğunu üreticisine sorunuz.

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılmaya kadar o koltuğu kullanmayınız.



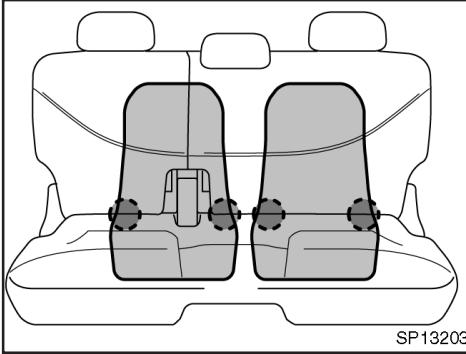
ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

1. Koltuğun alt ve sırt minderi arasındaki açıklığı elinizle genişletiniz. Daha sonra bağlantı halkası üzerindeki örtüyü açıp halkayı açığa çıkartınız.

Üzerindeki örtüyü açmadan halkanın konumunu göremezsiniz.

2. Çocuk koltuğunu ISOFIX yöntemi ile bağlayınız.

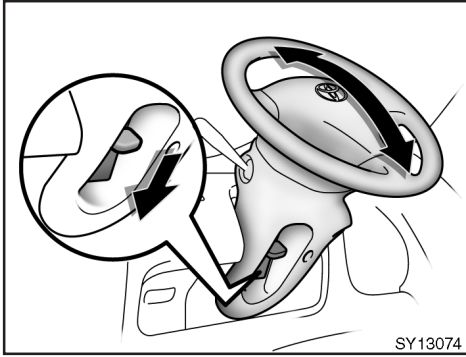
Bağlantı detayları için çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını izleyiniz.



⚠ DİKKAT

- Sabit bağlantı halkalarını kullanırken halkalar civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerlerinin sıkışmadığına emin olunuz.
- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.
- Sabit bağlantı halkalarını kullanırken koltuğun en arka konumda bulunduğundan emin olunuz.
- Çocuk koltuğunu bağladıktan sonra arka koltuğu asla yerinden oynatmayınız. Ön koltukların çalışması bu bağlantı şekli nedeniyle engelleniyorsa, bu yöntemden vazgeçiniz.

Yükseklik ayarlı direksiyon simidi

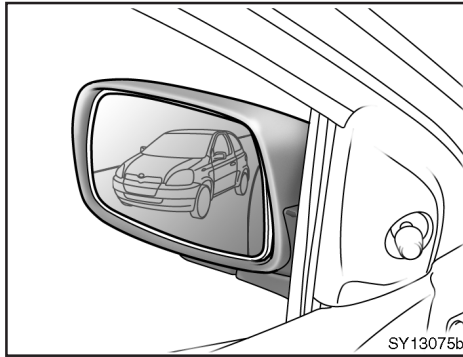


Direksiyon simidi açısını değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu çekiniz, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getiriniz ve kilit kolunu eski konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken direksiyon simidi açısını ayarlamayınız.
- Direksiyon simidini ayarladıktan sonra, yukarı-aşağı hareket ettirmeye çalışıp, tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.

Dış dikiz aynaları



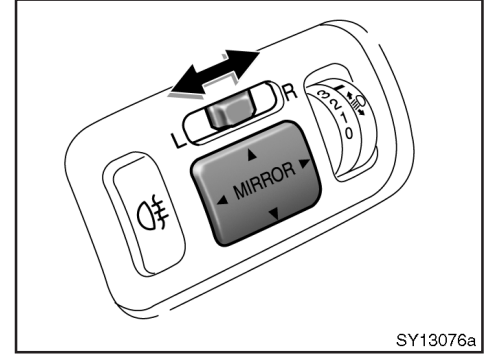
Dış dikiz aynasını aracınızın yan kısmını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Bazı modellerde, arka cam buğu çözücüsü çalıştırıldığında dış dikiz aynası içerisindeki ısıtıcılar da çalışarak ayna yüzeyini temizleyecektir.

⚠ DİKKAT

- Aracınız hareket halinde iken aynayı ayarlamayınız. Bu, aracın sürücüsünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına sebep olabilir.
- Buğu çözücü çalışırken, ayna yüzeyleri sıcak olacağından elinizi ayna yüzeyine sürmeyiniz.

—Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları



Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için. Anahtarı "L-SOL" ya da "R-SAĞ" konumuna alınız.
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket ettirmek için. Düğmeye arzu edilen yönde basınız.

Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" konumunda olması gerekir.

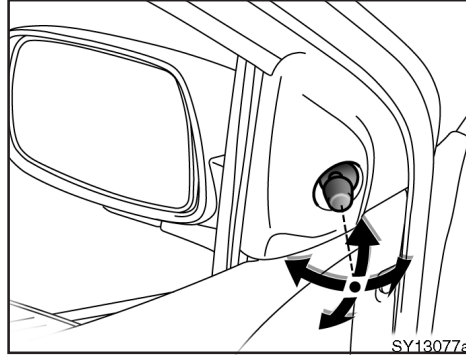
⚠ DİKKAT

Kişisel yaralanmaları ve aynanın zarar görmesini önlemek için ayna hareket ederken dokunmayınız.

UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda düğmesini kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprej kullanınız.

—Dış dikiz aynası kumandası

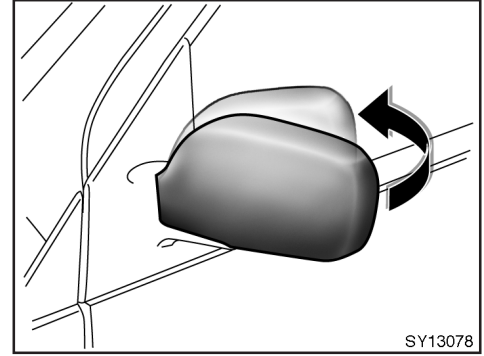


Dış dikiz aynasını içeriden ayarlamak için kumanda kolunu oynatınız.

UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda kolunu kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprej kullanınız.

—Katlanabilir dış dikiz aynaları



Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilmektedir.

Aynayı katlamak için geriye doğru itiniz.

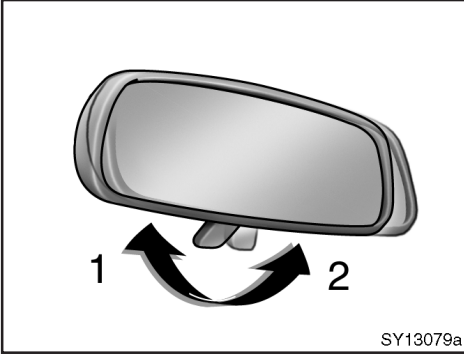
⚠ DİKKAT

Aynalar katlanmış iken aracınızı kullanmayınız. Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

UYARI

Kilit noktasından daha geriye aynayı katlamayı denemeyiniz. Aynaya ya da araca zarar verebilir.

Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası



İç dikiz aynasını aracınızın arkasını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Gece sürüşlerinde arkanızdaki aracın farlarının gözünüzü almaması için, aynanın alt kenarındaki kolu kullanınız.

Gündüz sürüş konumu— Kolu 1 konumuna alınız.

Bu pozisyon en net görüşe izin verir.

Gece sürüş konumu— Kolu 2 konumuna alınız.

Yansımayı azaltmakla birlikte arka görüşteki netliğin azaldığını unutmayınız.



DİKKAT

Aracınız hareket halinde iken aynayı ayarlamayınız. Bu, aracın sürücüsünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına sebep olabilir.

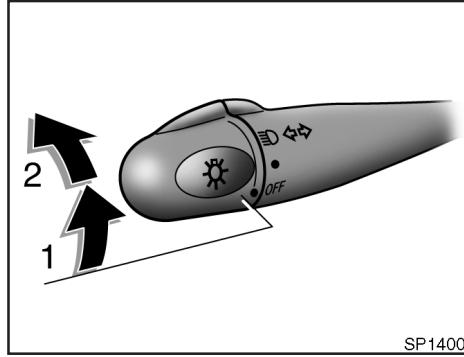
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-4

Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü

- Farlar ve dönüş sinyalleri
- Far huzme seviyesi ayarı
- Dörtlü flaşör
- Arka sis lambaları
- Tavan lambası
- Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı
- Arka cam silecek ve yıkayıcısı
- Arka cam buğu çözücü

Farlar ve dönüş sinyalleri



FARLAR

Aşağıdaki ışıkları yakmak için: Kolun ucundaki düğmeyi çeviriniz.

Birinci konum: Bu durumda sadece park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanacaktır.

İkinci konum: Birinci konumda yanan lambalara ilave olarak farlar da yanacaktır.

Ancak bazı modellerde, far düğmesi kapalıyken, araç motoru çalıştırıldığında yukarıda belirtilen ışıklar da yanarlar.

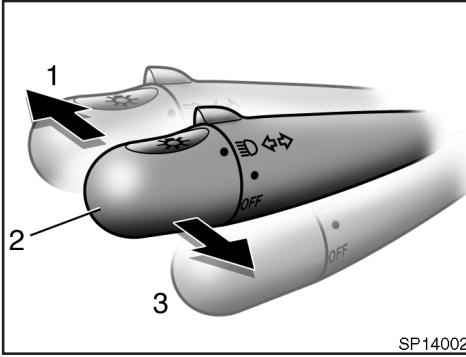
Farları yakmadan önce far huzme ayarını yapınız. ("Far huzme seviyesi ayarına bakınız)

Farlar açıkken kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konumuna alırsanız, sürücü kapısını açtığınızda sesli hatırlatma devreye girerek sizi uyarır.

UYARI

Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken farlarınızı uzun süre için yanık bırakmayınız.

Far huzme seviyesi ayarı

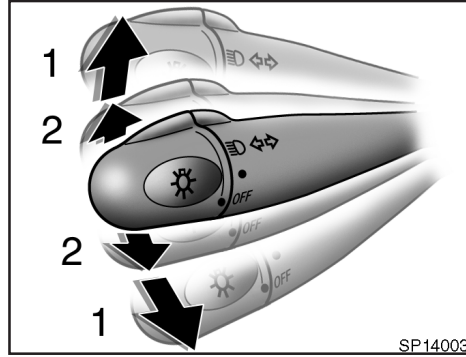


Kısa-Uzun Farlar - Uzun farlar için far düğmesini çeviriniz ve kolu (1 pozisyonuna) itiniz. Kısa farlar için geriye (2 pozisyonuna) çekiniz.

Uzun huzme devredeyken gösterge panelindeki far lambası mavi renkte yanacaktır.

Uzun huzmeleri yakıp söndürerek işaret verme (selektör yapmak) (3 pozisyonu) Kolu tam geriye çekiniz. Kolu bıraktığınızda uzun farlar kısaya dönecektir.

Far düğmesi "OFF-KAPALI" pozisyonunda iken de selektör yapabilirsiniz.

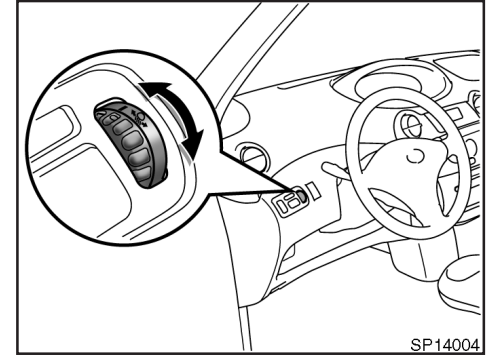


DÖNÜŞ SİNYALLERİ

Dönüşlerde, yaygın kullanılış şekliyle far/sinyal kolunu yukarı veya aşağıya çekiniz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak orta konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüş sinyalini elinizle kapamak zorunda kalabilirsiniz. Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna (2 pozisyonu) kadar çekip orada elinizle tutarak da sinyal vermeniz mümkündür. Eğer gösterge panelindeki yeşil sinyal ışığı normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa, bu öndeki ya da arkadaki sinyal lambalarının ampullerinden birinin patlamış olduğunu gösterir.



Far huzme seviyesini ayarlamak için düğmesini çeviriniz.

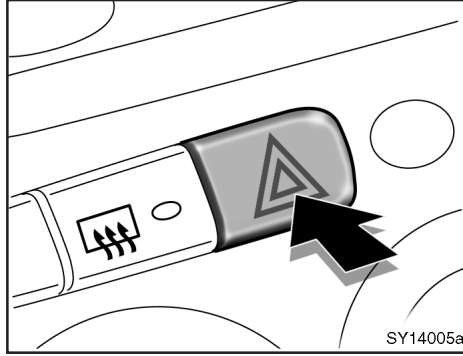
Aşağıda, doğru seviye ayarı için örnekler verilmiştir. Aşağıda verilenlerin dışında yüklemeye yaptığınızda, huzme, yalnızca sürücünün bulunduğu durumdaki seviyede olacak biçimde far huzme ayar düğmesini ayarlayınız. Düğmedeki sayılar yükseldikçe, far huzmesinin seviyesi aşağı inecektir.

Far huzmelerinizi her zaman için uygun seviyede bulundurunuz, aksi halde diğer sürücülerin gözlerini alabilir.

Dörtlü flaşör

Yükleme durumu ve düğme konumu

Yalnızca sürücü	
Yalnızca sürücü + önde 1 yolcu	0
Tüm koltuklar dolu + maksimum 30 kg dolu bagaj	1
Tüm koltuklar dolu + minimum 30 kg dolu bagaj	2
Sürücü + tam dolu bagaj	3



Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücüler uyararak için dörtlü flaşörleri mutlaka kullanınız.

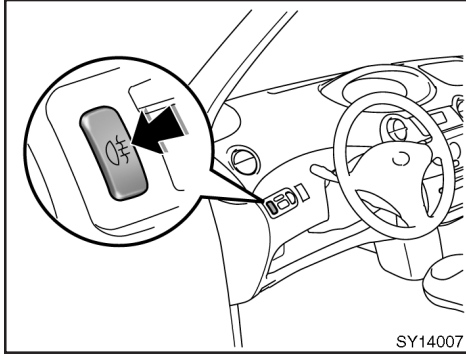
Duracaksanız, her zaman için yoldan olabildiğince açığa doğru çıkınız.

Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

UYARI

Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken dörtlü flaşörünüzü gereğinden uzun süre yanık bırakmayınız.

Arka sis lambaları



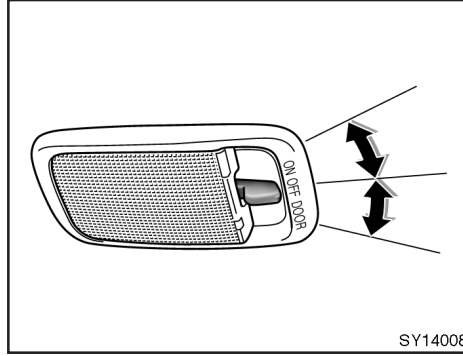
SY14007

Arka sis lambalarını yakmak için düğmesine basınız. Farlar açıldığı zaman sis lambaları da yanacaktır.

Diğer bütün ışıklar/lambalar kapatıldığında, arka sis lambası otomatik olarak kapanacaktır.

Far düğmesini kapattıktan sonra yeniden açarsanız, arka sis lambaları farlarla birlikte yeniden yanmaz.

Tavan lambası



SY14008

Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

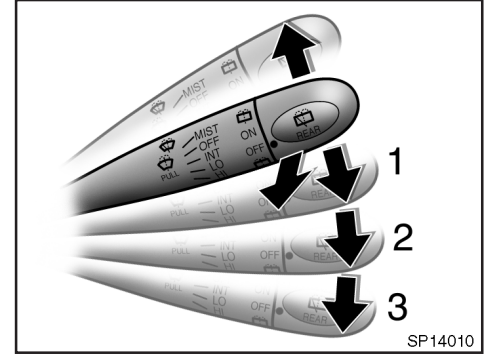
Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

“ON - AÇIK” Lamba sürekli yanar

“OFF - KAPALI” Lamba sönmüştür.

“DOOR - KAPI” Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır. Bütün kapılar kapatıldığında tavan lambası söner.

Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı



SP14010

Ön cam sileceklerini çalıştırmak için kolu uygun pozisyona çekiniz.

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda olmalıdır.

Kol konumu	Hız ayarı
Konum 1	Fasılalı
Konum 2	Yavaş
Konum 3	Hızlı

Tek silme işlemi için kolu yukarı doğru itip bırakınız.

Yıkama suyunu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekip bırakınız.

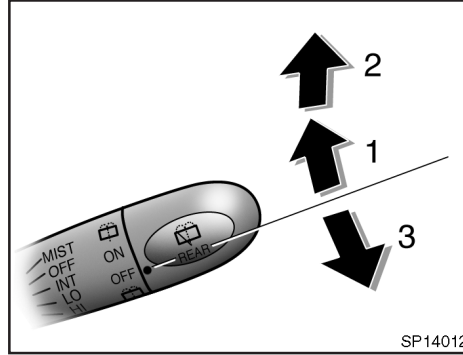
Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki “Yıkama suyu doldurma” bahsine bakınız.

Çok soğuk havalarda, yıkama suyunu püskürtmeden önce, ön cam buğu gidericisi ile ön camı biraz ısıtınız. Bu işlem, püskürtülen suyun cam üzerinde donmamasını ve görüşünüzü engellememesini temin edecektir.

UYARI

Arka cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.

Arka cam silecek ve yıkayıcısı



Arka cam sileceğini çalıştırmak için kolun ucundaki düğmeyi yukarıya doğru çeviriniz. (Konum 1)

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

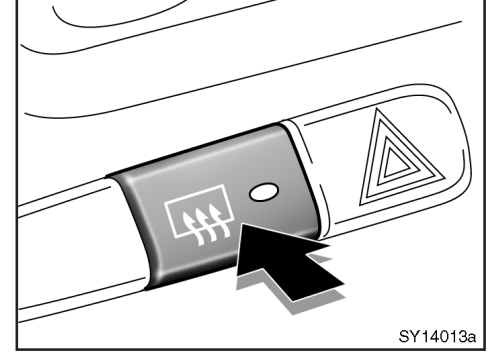
Arka cama su püskürtmek için düğmeyi yukarı veya aşağı konumda son noktasına kadar (konum 2 veya 3) döndürünüz. Düğme bırakılınca otomatik olarak eski konumuna geri döner.

Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki "Yıkama suyu doldurma" bahsine bakınız.

UYARI

Arka cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.

Arka cam buğu çözücü



Arka camda oluşacak buğu ya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezistans telleri kısa sürede ısınarak camınızdaki buğu ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğu çözücü rezistans devredeyken düğme üzerindeki ilgili uyarı lambası yanacaktır.

Bazı modellerde, dış dikiz aynalarındaki ısı panelleri, aynaların yüzeylerini de kısa sürede temizleyeceklerdir. Bu esnada ellerinizi ayna yüzeyine sürmeyiniz.

Buz/buğu gidericileri devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız.



DİKKAT

Ayna yüzeyleri ısınacağından ellerinizi ayna yüzeylerine dokundurmayınız.

Yüzeyler temizlendiği zaman buz/buğu gidericileri devreden çıkarınız. Buz/buğu gidericileri uzun süreli kullanım, özellikle durup kalkmalı bir sürüşte akünüzün boşalmasına yol açabilir.

Buğu çözücü rezistans, yağmur suyunu kurutmak ya da biriken karları eritmek için tasarlanmamıştır.

Eğer dış dikiz aynaları üzerinde aşırı buz varsa, buz/buğu giderici düğmesine basmadan önce buz çözücü bir sprey kullanınız.

UYARI

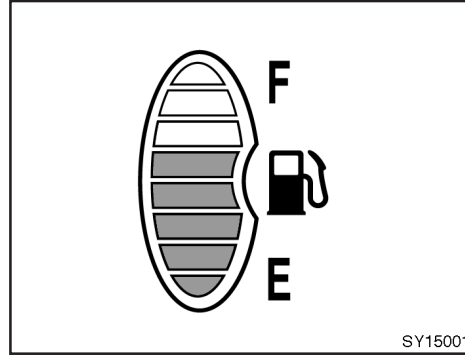
- ◆ **Akünün boşalmasını engellemek için motor çalışırken düğmeyi açınız.**
- ◆ **Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansı tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.**

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-5 Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve Sesli Uyarılar

- Yakıt seviye göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ve uyarı ışığı
- Devir saati (takometre)
- Kilometre sayacı (Odometre), iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (tripmetre)
- Işıklı ve sesli uyarılar

Yakıt seviye göstergesi (dijital tip)

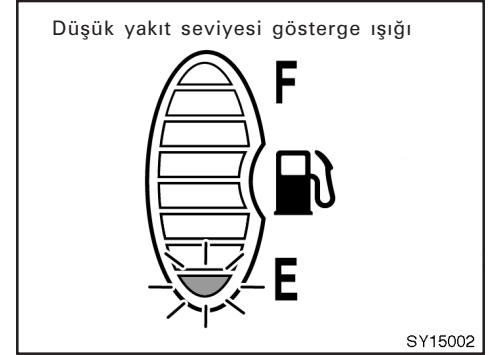


Yakıt seviye göstergesi kontak anahtarı açılınca çalışır ve depoda kalan yakıt miktarını yaklaşık olarak gösterir.

Hemen hemen tam dolu-ibre "F" de

Hemen hemen tam boş-ibre "E" de

Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

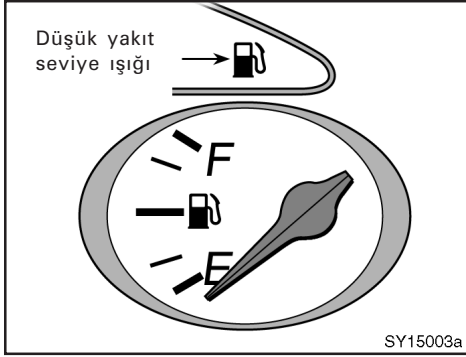


Eğer ibre "E" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yansa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

Eğer deponuz tamamen boşalacak olursa motor arızası uyarı ışığı yanacaktır. Deponuzu derhal doldurunuz.

Deponuzu doldurduktan sonra ışık sönecektir. Eğer ışık sönmeyecek olursa en kısa sürede Toyota yetkili servisine başvurunuz.

Yakıt seviye göstergesi (Analog tip)



Yakıt seviye göstergesi kontak anahtarı açılınca çalışır ve depoda kalan yakıt miktarını yaklaşık olarak gösterir.

Hemen hemen tam dolu-İbre "F" de

Hemen hemen tam boş-İbre "E" de

Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

Bu yakıt göstergesinin kontak anahtarı kapatıldığında geri dönmeyen tip ibresi vardır.

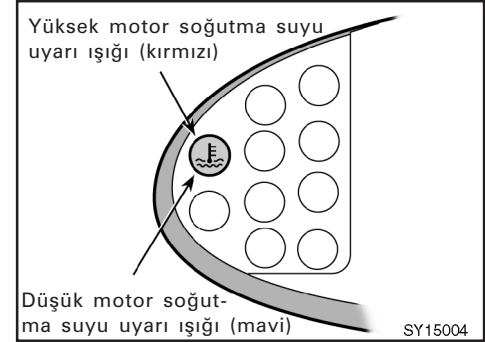
Eğer ibre "E" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yanarsa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

Virajlarda veya eğimli yerlerde yakıt tankının içindeki yakıtın dalgalanması sonucunda yakıt göstergesi ibresi hareket ederse düşük yakıt seviyesi uyarı lambası alışılmış zamanından daha erken yanabilir.

Eğer deponuz tamamen boşalacak olursa motor arızası uyarı ışığı yanacaktır. Deponuzu derhal doldurunuz.

Deponuzu doldurduktan sonra ışık sönecektir. Eğer ışık sönmeyecek olursa en kısa sürede Toyota yetkili servisine başvurunuz.

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ve uyarı ışığı (Dijital tip)



Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ve uyarı ışığı kontak anahtarı açılınca motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.

Motor soğutma suyu sıcaklık uyarı ışığı kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında kırmızı yanar. Bir kaç saniye sonra da sönecektir.

Eğer motor soğutma suyu sıcaklığı düşük ise bu ışık mavi yanacaktır. Eğer ışık motor ısındığı halde bu şekilde yanık kalacak olursa Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

Eğer bu ışık kırmızı olarak yanıp sönmeye başlarsa motor sıcaklığının çok yükseldiği anlamına gelir. Bu durumda aracınızı durdurup motorun soğumasını sağlayınız.

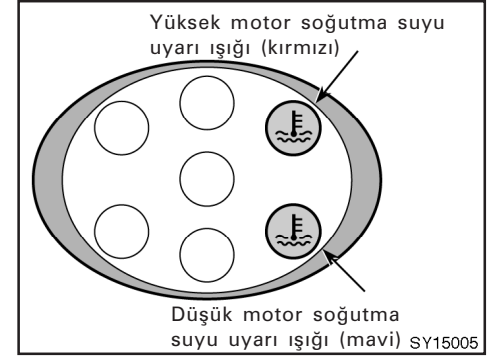
Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir:

- Sıcak bir günde uzun bir rampayı çıkarırken,
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkken motor uzun süre rölantide çalıştığında,
- Bir römork çekerken.

UYARI

- ◆ **Motor soğutma sistemindeki termostatı çıkartmayınız, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.**
- ◆ **Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüşe devam etmeyiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" bahsine bakınız.**

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ve uyarı ışığı (Analog tip)



Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ve uyarı ışığı kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.

Motor soğutma suyu sıcaklık uyarı ışığı kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında kırmızı yanar. Bir kaç saniye sonra da sönecektir.

Eğer motor soğutma suyu sıcaklığı düşük ise bu ışık mavi yanacaktır. Eğer ışık motor ısındığı halde bu şekilde yanık kalacak olursa Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

Eğer bu ışık kırmızı olarak yanıp sönmeye başlarsa motor sıcaklığının çok yükseldiği anlamına gelir. Bu durumda aracınızı durdurup motorun soğumasını sağlayınız.

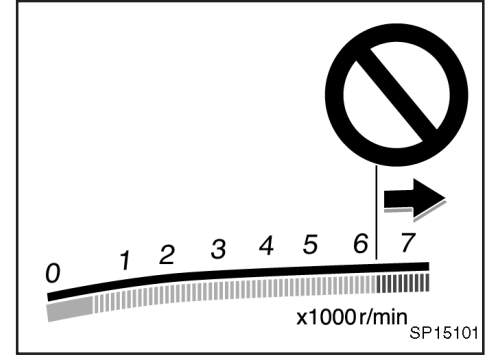
Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir:

- Sıcak bir günde uzun bir rampayı çıkarırken,
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkken motor uzun süre rölantide çalıştığında,
- Bir römork çekerken.

UYARI

- ◆ **Motor soğutma sistemindeki termostatu çıkartmayınız, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.**
- ◆ **Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüşe devam etmeyiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" bahsine bakınız.**

Devir saati (Takometre)



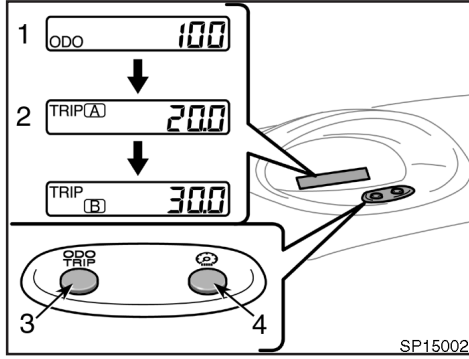
Devir saati (takometre), dakikadaki bin (1000) motor devrini ("rpm" d/dak.) gösterir. Uygun vites değiştirme devirlerini anlamak ve motorun düşük ya da yüksek devirlerde kullanılmasını önlemek için devir saatine bakınız.

Motoru yüksek devirde kullanmak, motorun aşınmasına ve fazla yakıt tüketimine neden olur. Pek çok durumda motor devri ne kadar düşük olursa yakıt ekonomisinin o kadar fazla olacağını unutmayınız.

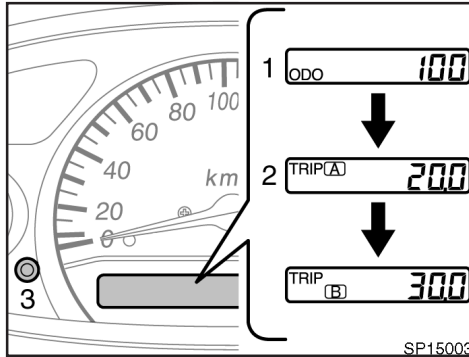
UYARI

Göstergenin, kırmızı bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Böyle bir durum motora ciddi şekilde hasar verebilir.

Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (tripmetre)



Dijital tip



Analog tip

Bu gösterge, kilometre sayacını (odometreyi) ve iki adet sıfırlanabilir kilometre sayacını (tripmetreleri) gösterir.

1. Kilometre sayacı (odometre): Aracın kullanılmaya başladığından itibaren kat ettiği toplam mesafeyi gösterir.
2. İki adet sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetreler): Birbirinden bağımsız olarak, her bir kilometre sayacının sıfırlandığı andan itibaren kat edilen mesafeyi gösterirler. Sıfırlanabilir kilometre sayaçlarından birisini örneğin yakıt tüketimini hesaplamak için, diğerini de son yola çıkışınızda kat ettiğiniz mesafeyi ölçmek için kullanabilirsiniz. Eğer akü bağlantısı ayrılırsa, sıfırlanabilir kilometre sayaçlarındaki değerler iptal olarak sıfırlanır.

3. Sıfırlanabilir kilometre sayaçları (tripmetreler) sıfırlama düğmesi: Bu düğme ile sıfırlanabilir kilometre sayaçlarını sıfırlayabilir, gösterilen değerleri değiştirebilirsiniz.

Gösterim biçimini değiştirmek için düğmeye kısa bir an için basıp bırakınız. Düğmeye her basışta, gösterim biçimi odometre - tripmetre A - tripmetre B - odometre şeklinde değişecektir.

Tripmetre A'yı sıfırlamak için, ekranda tripmetre A gösterimi varken sıfırlama düğmesine basarak, sıfırlanana kadar basılı tutunuz. Aynı işlemi tripmetre B için de uygulayabilirsiniz.

4. Dijital gösterge aydınlatma ışığı parkları/farları yaktığınızda zayıflayacaktır.

 : Bu düğme ile aydınlatma ışığı için parlak ↔ koyu arasında geçiş yapabilirsiniz.

 $\frac{\text{km}}{\text{h}}$ / $\frac{\text{MPH}}{\text{MPH}}$: Bu düğmeyi kullanarak gösterim şeklini ve ışık şiddetini değiştirebilirsiniz.

km/h (parlak) → km/h (koyu)



MPH (koyu) ← MPH (parlak)

İşıkli ve sesli uyarılar

Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...

Aşağıdaki işlemi yapınız



El freni çekili değilse durunuz ve Toyota yetkili satıcısına baş vurunuz.



Durunuz ve kontrol ediniz.



Durunuz ve kontrol ediniz.



Aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.



Yakıt deposunu doldurunuz. (Dijital tip)



Yakıt deposunu doldurunuz. (Analog tip)

Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...

Aşağıdaki işlemi yapınız



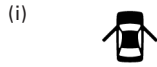
Durunuz ve kontrol ediniz.



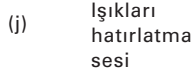
Aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.



Aracınızı acilen Toyota yetkili servisine götürünüz.



Bütün kapıları ve bagaj kapağını kapatınız.



Işıkları kapatınız.

(a) Fren sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı açıldığında aşağıdaki hallerde yanar:

- El freni çekildiğinde
 - Fren hidrolik seviyesi düştüğünde
- Aşağıdaki durumda aracınızı kontrol için Toyota yetkili servisinde kontrol ettiriniz.**
- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" iken el freni çekili değil ise



DİKKAT

Motor çalışır durumda ve el freni çekili değilken ışık yanık kalıyorsa aracınızı derhal durdurup emniyetli bir yere çekiniz. Kontrol için Toyota yetkili servisine başvurunuz. Bu durumda frenleriniz düzgün çalışmıyor olabilir ve fren mesafeniz uzayabilir. Frene sıkıca basınız.

(b) Akü şarj durumu uyarı ışığı

Bu uyarı ışığının yanması akünün boşalmakta olduğunu haber verir.

Eğer uyarı ışığı sürüş esnasında yanmışsa, bu durum aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Ancak bu ikaz lambasının yanmasına rağmen motorunuz akü boşalana kadar çalışacaktır. Uyarı lambası yanarsa klima, kalorifer fanı, buz/buğu giderici, radyoteyp gibi aksesuarları kapatıp en yakın Toyota Yetkili Servisine gidiniz.

UYARI

Eğer alternatör tahrik kayışı kopmuş ya da gevşekse aracınızı sürmeyiniz.

(c) Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı motor yağı basıncı çok düşüğünde yanar.

Eğer sürüş esnasında bu lamba yanıp söner, ya da devamlı yanarsa, aracınızı emin bir yerde durdurup hemen motoru stop ediniz. Yardım için Toyota Yetkili Servisini arayınız.

Motor rölantide çalışırken yağ lambası yanıp sönebilir, ya da sert bir duruş sonrasında kısa bir süre için devamlı yanabilir. Böyle bir durumda eğer motora biraz gaz verdiğinizde lamba sönüyorsa endişe edilecek bir durum yoktur.

Uyarı ışığı karterdeki motor yağı seviyesi çok düşerse de yanabilir. Yağ basıncı uyarı ışığı karterdeki yağ seviyesini göstermek için tasarlanmamıştır. Yağ seviyesinin kontrolünü yağ çubuğu ile yapınız.

UYARI

Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı kısa bir mesafe dahi sürmeyiniz. Motorunuz hasar görebilir.

(d) Arıza uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, aşağıdaki durumlarda yanar.

a. Yakıt deposu tamamen boşaldığında (yakıt göstergesi kısmına bakınız.)

b. Motorunuzda veya otomatik şanzıman elektrik sisteminde bir arıza olduğunda

Eğer araç hareket halindeyken b madde-sinde anlatılan nedenle bu uyarı ışığı yanarsa, bakım/onarım için en kısa zamanda Toyota yetkili servisine başvurunuz.

(e) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, depodaki yakıt miktarı bitmeye yaklaştığı zaman yanacaktır. En kısa zamanda yakıt deponuzu doldurunuz.

Eğimlerde veya yokuşlarda yakıt tankı içindeki yakıtın çalkalanması veya yer değiştirmesi nedeni ile yakıt seviye uyarı lambası alışılmış zamandan önce yanabilir.

(f) Yüksek motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı

Bu ışık motor harareti aşırı yükseldiğinde yanar. Işık kontak anahtarı açıldığında da kısa bir süre yanar. Birkaç saniye sonra sönecektir.

Bu ışık aracınızı sürerken yanıp sönmeye başlarsa aracınızı durdurup kontrol ediniz. Detaylı bilgi için “Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse” kısmına bakınız.

UYARI

Işık yanık halde aracınızı sürmek motor hararetine neden olacaktır.

(g) ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve ABS sistemi düzgün çalışıyorsa birkaç saniye sonra sönecektir. Daha sonra arıza meydana gelecek olursa tekrar yanacaktır.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönmükse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak ABS devreye girmeyecektir. Bu durumda ani frenlemede ve kaygan yol üzerinde fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir.

Eğer aşağıdaki şartlardan birisi oluşursa uyarı ışığının kontrol ettiği sistemlerden birinde arıza var demektir. En kısa sürede Toyota yetkili servisine kontrol ettiriniz.

- Kontak açıldığında ışık yanmazsa veya yanık kalırsa
- Aracınızı sürerken ışık yanarsa

Eğer ışık sürüş sırasında yanıp sönerse ve tekrar yanmazsa bu normal bir durumdur.

(h) SRS hava yastığı uyarı ışığı

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir. Bu durum hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştığını göstermektedir.

SRS hava yastığı ikaz lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, şişirme mekanizmalarını, aktif gergili emniyet kemerlerini, ikaz lambasının kendisini, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını izleyerek kontrol eder.

Aşağıdaki durumlardan herhangi bir gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota Yetkili Servisine götürünüz.

- Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- Işık aracınızı sürerken yanarsa veya yanıp sönerse.

(i) Açık kapı uyarı ışığı

Bütün kapılar ve bagaj kapağı tamamen kapatılana kadar ışık yanar.

(j) Açık ışık hatırlatma sesi

Bu sesli ikaz, kontak anahtarı farlar açıkken "LOCK-KİLİT" konumuna getirildiği zaman sürücü kapısı açılırsa devreye girer. Farlar açık olduğu sürece kontak anahtarı çıkar- tılsa bile ikaz sesi susmayacaktır.

IŞIKLI VE SESLİ UYARILARIN KONTROLÜ (düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı hariç)

1. El frenini çekiniz.
2. Kapılardan birini veya bagaj kapağını açınız. Açık kapı uyarı ışığı yanacaktır.
3. Kapıları veya bagaj kapağını kapatınız. Açık kapı uyarı ışığı sönecektir.
4. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna alınız. SRS hava yastığı veya aktif gergili emniyet kemeri uyarı ışığı yanacak ve 6 sn. sonra sönecektir.
5. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız, ama marşa basmayınız.

SRS hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemeri dışındaki uyarı ışıkları yanacaktır. ABS ışığı birkaç saniye sonra sönecektir.

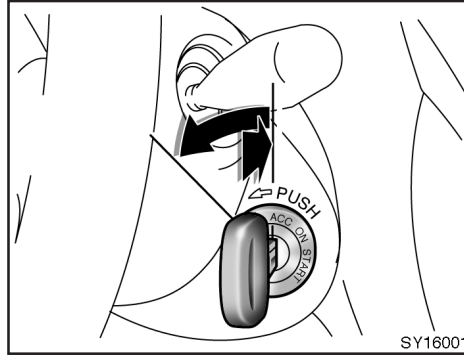
Eğer ışıklı ve sesli uyarılardan birisi çalışmıyorsa ya ampulü patlamıştır ya da elektrik devresinde bir arıza vardır. En kısa sürede Toyota Yetkili Servisine kontrol ettiriniz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-6 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Direksiyon kilitli kontak anahtarı
- Otomatik şanzıman
- Düz şanzıman
- El freni

Direksiyon kilitli kontak anahtarı



“START-MARŞ”: Bu konumda marş motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak **“ON-AÇIK”** konumuna dönecektir.

Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölüme bakınız.

“ON-AÇIK”: Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir.

Bu konum normal sürüş konumudur.

“ACC-AKSESUAR”: Bu konumda radyo-teyp gibi aksesuarlar devrededir fakat motor çalışmaz.

“LOCK-KİLİTLİ”: Bu konumda motor çalışmaz ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkartılabilir.

“ACC-AKSESUAR” konumundan “LOCK-KİLİTLİ” konumuna geçebilmek için kontak anahtarını hafifçe iterek çeviriniz.

İmmobilayzır sistemi olan araçlarda: Kontak anahtarını çıkarttığınız anda, motor blokaj (immobilayzır) sistemi otomatik olarak devreye girer. (1. bölüm 2. kısımdaki “Motor blokaj sistemi” bahsine bakınız.)

Motoru çalıştırırken kontak anahtarı “LOCK -KİLİTLİ” konumunda sıkışmış gibi gözükebilir. Anahtarı çevirebilmek için ilk önce anahtarın deliğe tamamen girdiğinden emin olunuz ve daha sonra direksiyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtarı yumuşak bir şekilde çeviriniz.

⚠ DİKKAT

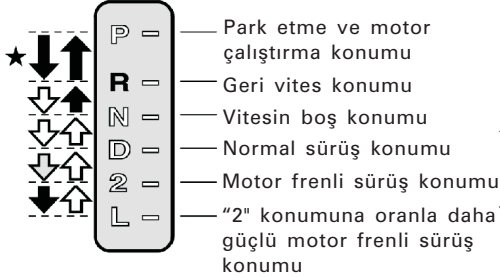
Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını çıkartmayınız, aksi halde direksiyonun kilitlenmesi sonucu direksiyon hakimiyetini kaybedersiniz.

UYARI

Araç motoru çalışmazken kontak anahtarını “ON-AÇIK” konumunda bırakmayınız. Akü boşalacaktır ve ateşleme sistemi zarar görebilir.

Otomatik Şanzıman (2NZ-FE motor)

Kilit açma düğmesi yanlış vites
geçirmeyi önlemek için



★ ↓ Frene basarak kilit açma
düğmesi basılı iken vitesi
seçiniz.

↓ ↑ Kilit açma düğmesi
basılı iken vitesi seçiniz.

↓ ↑ Normal vites seçimi

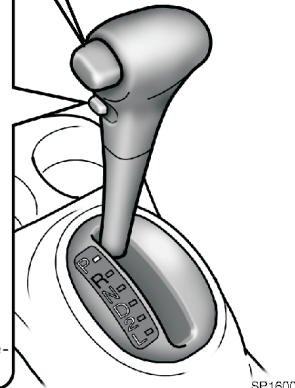
↓ Kilit açma düğmesi
basılı iken vitesi seçiniz.

Overdrive düğmesi şanzımanın 3
veya 4 vitesli kullanımını seçmek için

ON-Açık konum (overdrive
sürüş mümkündür)

OFF-Kapalı konum
(overdrive yani 4.vites sürüş
mümkün değildir)

O/D
OFF "O/D OFF-O/D kapalı" gös-
terge ışığı, overdrive konu-
munun OFF olduğunu göste-
rir.



(a) Normal sürüş

1. 3. bölümdeki "Motorunuzu nasıl çalıştıracaksınız" bahsinde belirtildiği şekilde motorunuzu çalıştırınız. Şanzıman "P" ya da "N" konumunda olmalıdır.
2. Fren pedalına basarak vites kolunu "D" konumuna getiriniz.

Otomatik şanzıman sistemi, "D" konumundayken, normal sabit hız, yokuş tırmanma, yük çekiş gibi değişik sürüş şartları için en uygun vitesi seçecektir.

Daha sessiz sürüş ve yakıt tasarrufu için, her zaman overdrive düğmesini açık konumda tutunuz. Overdrive düğmesi açık dahi olsa, motor soğutma suyunun sıcaklığı düşükken şanzıman 4. vitesine geçmeyecektir.



DİKKAT

Vites değiştirirken kesinlikle ayağınızı gaz pedalına koymayınız.

3. El frenini bırakınız ve ayağınızı frenden çekiniz. Düzgün bir kalkış için yavaşça gaz pedalına basınız.

(b) Motor freninin kullanılması

Motor frenini kullanmak için vitesi aşağıdaki şekilde küçültünüz.

- Overdrive düğmesini kapatınız. "O/D OFF-Overdrive Kapalı" gösterge ışığı yanacak ve araç üçüncü vitesine düşecektir.
- Vitesi "2" konumuna alınız. Şanzıman 95km/h hızda yada daha düşük hızlarda ikinci vitesine düşecektir ve etkili bir motor freni yapılacaktır:
- Vitesi "L" konumuna alınız. Şanzıman 49 km/h hızda yada daha düşük hızlarda birinci vitesine düşecek ve azami motor freni yapılacaktır.



DİKKAT

Kaygan bir yolda vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme, aracın kaymasına ya da savrulmasına sebep olabilir.

(c) "2" ve "L" konumlarının kullanılması

"2" ve "L" konumları, daha önce belirtildiği gibi güçlü motor freni için kullanılır.

Vites kolu "2" veya "L" konumundaysa, "D" konumunda olduğu gibi aracı hareket ettirebilirsiniz.

Vites "2" konumundayken, araç birinci vites ile kalkış yapacak, sonra otomatik olarak ikinci vitesine geçecektir.

Vites "L" konumundayken, şanzıman birinci viteste kalacaktır.

UYARI

- ◆ **Motor devrinin aşırı yükselmemesine dikkat ediniz. Devir saatini izleyiniz ve ibrenin kırmızı işaretli bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Bilginiz için, her vites kademesinde izin verilen yaklaşık azami hız sınırları aşağıda belirtilmiştir.**

"2" 104 km/h

"L" 57 km/h

- ◆ **"2" ve "L" konumlarında uzun süreli rampa çıkmaktan ya da ağır römork çekmekten kaçınınız. Aksi halde aşırı ısınma sebebiyle otomatik şanzıman ciddi şekilde zarar görebilir. Böyle bir sonuçtan kaçınmak için, rampa çıkarken ya da ağır römork çekerken "D" vites konumunu kullanınız.**

(d) Geri viteste sürüş

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. Ayağınız fren pedalındayken vites kolu- nu “R” konumuna alınız.

UYARI

Araç hareket halindeyken asla geri vitese geçirmeyiniz.

(e) Park etme

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. El freni kolunu tam olarak çekerek el frenini emniyetli bir şekilde uygulayınız.
3. Fren pedalına basarken vites kolunu “P” konumuna alınız.

! DİKKAT

Araç hareket halindeyken, hiç bir sebeple vitesi “P” konumuna almaya çalışmayınız. Böyle bir hareket, ciddi mekanik hasar ve araç kontrolünün kaybolması ile sonuçlanabilir.

(f) Güvenli sürüş için öneriler

- Hafif bir rampa çıkılırken şanzıman sık sık üçüncü vites ie overdrive (4. vites) arasında geçiş yaparsa, overdrive düğmesi kapalı konuma alınmalıdır. Rampa bitiminde düğmeyi hemen açmayı unutmayınız.
- Etkili bir motor freni için, romork çekerken overdrive konumunu kullanmayınız.

! DİKKAT

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

UYARI

Aracınızı yokuş yukarı bir konumda sabit tutmak için gaz pedalını kullanmayınız, aksi halde şanzıman aşırı hararet yapabilir. Daima fren pedalını ya da el frenini kullanınız.

(g) Saplanmış bir aracı ileri-geri sallamak

! DİKKAT

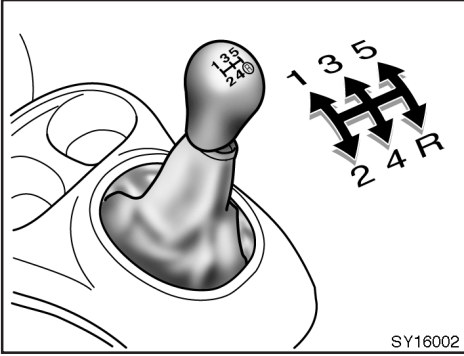
Kar, çamur, kum vs. gibi bir yüzeyde saplanmış olan aracınızı kurtarmak için ileri-geri sallayacaksanız, önce aracın yakınında fiziksel bir engel ya da kişi bulunmadığından emin olunuz. İleri-geri sallama sırasında araç aniden ileri ya da geri hareket ederek yakınındaki kişilere ya da cisimlere zarar verebilir.

UYARI

Aracınızı ileri-geri sallarken şanzıman ve diğer aksamın hasar görmemesi için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ *Vites değiştirirken, yada şanzıman, seçilmiş olan ileri ya da geri vitese tam olarak geçmeden gaz pedalına basmayınız.*
- ◆ *Motora aşırı gaz vermeyiniz ve tekerleklerin patinaj yapmasına izin vermeyiniz.*
- ◆ *Eğer defalarca ileri-geri sallamaya rağmen aracınız saplandığı yerden kurtulamazsa, aracı çekme gibi diğer yöntemleri deneyiniz.*

Düz şanzıman



Vites kolunun konumları yukarıdaki şekilde gösterildiği gibidir.

Vites değiştirirken debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve vitesi değiştirdikten sonra pedaldan ayağınızı yavaşça çekiniz. Debriyaj problemleriyle karşılaşmamak için sürüş esnasında ayağınızı devamlı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Yokuş yukarı durmak zorunda kaldığınızda aracı yerinde tutmak için debriyajı (gaz ile beraber) kullanmayıp el frenini kullanınız.

Erken vites büyütme veya geç vites küçültme motorun çekmemesine ve de büyük ihtimalle silkelemesine neden olacaktır. Her vites büyütmede motor devrini gereğinden fazla yükseltmek, motorda aşınmaya ve yüksek yakıt sarfiyatına yol açar.

Müsaade edilen azami hızlar

Otoyolda aracınızı kullanırken veya önünüzdeki yavaş giden bir aracı sollamanız gerektiğinde azami hızlanmaya ihtiyaç duyabilirsiniz. Böyle bir durumda her vites için aşağıda verilen azami hızlara uyunuz.

Vites	(km/saat)
1	51
2	95
3	138

UYARI

Bir alt vites için müsaade edilen azami hızdan daha yüksek bir hızda seyrediyorsanız vites küçültmeyiniz.

Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler

- Aracınızı geri vitese takmakta zorlanırsanız, vitesi ilk önce boşa alınız. Debriyaj pedalını bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.
- Römork çekerken, motor freni etkinliğini azaltmamak için aracınızı 5. viteste sürmeyiniz.

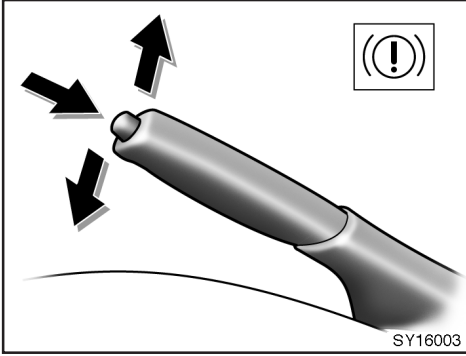
⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını çıkartmayınız, aksi halde direksiyonun kilitlemesi sonucu direksiyon hakimiyetini kaybedersiniz.

UYARI

Geri vitese geçirmeden önce aracın tamamen durmuş olmasına dikkat ediniz.

El freni



Park ederken, el frenini aracın kaymasını önlemek için kuvvetlice uygulayınız.

Çekmek için: El freni kolunu yukarıya doğru çekiniz.

El freninin daha iyi tutması için, ilk önce fren pedalına basınız. El frenini çekerken ayağınızı pedalda basılı tutunuz.

Bırakmak için: Kilit açma düğmesine basarken kolu hafifçe yukarı çekip aşağı indiriniz.

Gösterge panelindeki el freni uyarı ışığı el freni çekildiğinde yanacak ve siz el frenini bırakıncaya kadar yanık kalacaktır.

DİKKAT

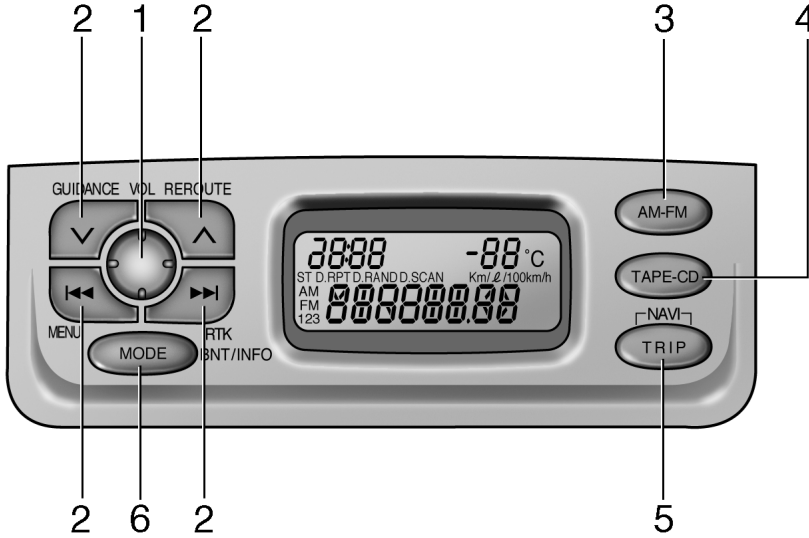
Aracınızı harekete geçirmeden önce el freni kolunu tam olarak bıraktığınızdan ve el freni lambasının söndüğünden emin olunuz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-7 Radyo-teyp

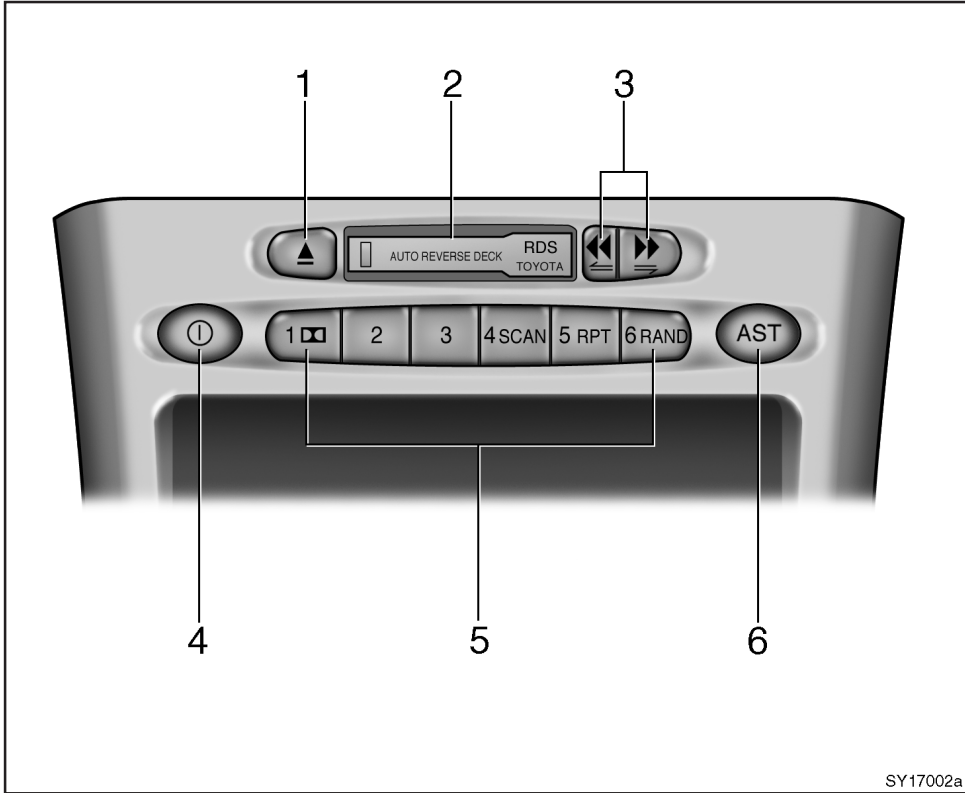
- Radyo-teyp sistemi ile ilgili referans
- Radyo-teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler
- Radyonun çalıştırılması
- Teyp'in çalıştırılması
- CD çaların çalıştırılması
- Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları

Radjo Teyp Sistemi —Referans



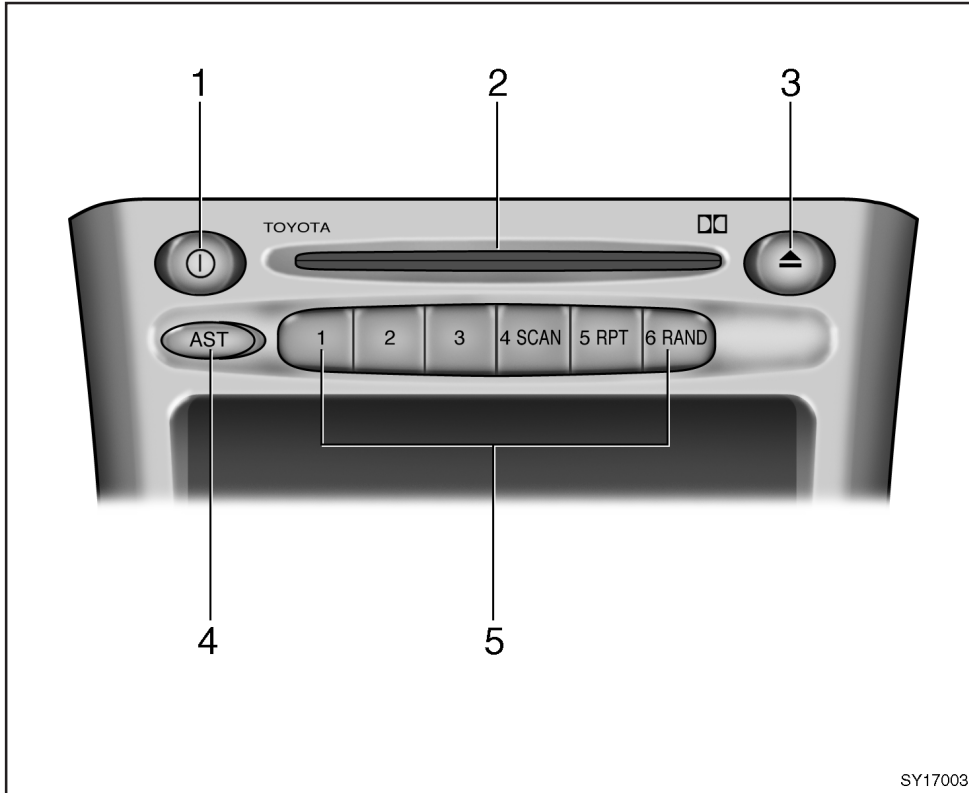
SY17001a

1. Ses ve radyo kontrolü
2. Radyo modu:
Frekans ayarı
CD çalar modu:
CD seçimi
Çalacak parçanın seçimi
Hızlı ileri seçimi
Ton ve balans modu:
Mod seçimi
RDS modu:
Mod seçimi
Saat ayarlama modu:
Mod seçimi
Radyo-Teyp-CD seçim modu
3. Radyo fonksiyon düğmeleri
4. Teyp-CD seçim düğmesi
5. Sürüş bilgileri seçim düğmesi
6. Mod seçim düğmesi



1. Durdurma ve kaset çıkarma düğmesi
2. Kaset yuvası
3. Yön değiştirme/hızlı sarma düğmesi
4. Açma düğmesi
5. Kumanda düğmeleri
1-6: İstasyon seçim düğmeleri
DOLBY NR : DOLBY NR düğmesi
6. Otomatik istasyon hafızaya alma düğmesi

Kumandaların fonksiyonları için takip eden sayfalara bakınız.



1. Açma düğmesi
 2. CD girişi
 3. Durdurma ve CD çıkartma düğmesi
 4. Otomatik istasyon hafızaya alma düğmesi
 5. Kumanda düğmeleri
- 1-6: İstasyon seçim düğmeleri
- SCAN: Otomatik arama düğmesi
- RPT: Otomatik tekrar düğmesi
- RAND: Rastgele seçim düğmesi

Kumandaların fonksiyonları için takip eden sayfalara bakınız.

Radio teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler

Bu bölüm Toyota radyo-teyp sistemlerinin basit özelliklerini açıklar. Bazı bilgiler sizin radyo-teyp sisteminizde olmayabilir.

Aracınızın radyo-teyp sistemi kontak anahtar ACC veya ON konumunda iken çalışır.

ÇALIŞTIRMAK VE DURDURMAK

- ① Radyo-teybi çalıştırmak ve durdurmak için düğmesine basınız.
- ① düğmesinden ayrı olarak AM/FM ya da, TAPE/CD düğmelerine de basarak cihazı açabilirsiniz. Kaset çalar ya da CD çalar içine bir kaset/CD yerleştirerek de çalıştırabilirsiniz.

Kaset çaları/CD çaları kaseti/CD'yi dışarı çıkararak durdurabilirsiniz.

Eğer radyo-teyp sistemi kapalı konumda ise kaseti/CD'yi çıkarınca radyo-teyp sistemi tamamen kapanacaktır. Eğer önceden radyo açıksa radyo kaset/CD çıkarılınca çalmaya devam edecektir.

KONUMLAR ARASINDA GEÇİŞ

Sistem çalışırken "AM/FM" veya "TAPE/CD" tuşlarına basarak birinden diğerine geçebilirsiniz.

GÖSTERİM

Ekran radyo, kasetçalar veya CD çalar için seçilen modu gösterecektir.

SES KONTROLÜ

Ses ayarı için düğmeyi çeviriniz.

RADYO KONTROLÜ

Bu fonksiyon ile ton ve balans ayarlarını yapabilirsiniz. MODE düğmesine basarak radyo kontrol moduna geçiniz. BAS, TRE, FAD veya BAL seçimi için "◀◀" veya "▶▶" düğmelerinden birine basınız. Seçilen her modda ayar için düğmeyi çeviriniz.

BAS: Bas sesleri ayarlayınız.

TRE: Tiz sesleri ayarlayınız.

FAD: Gösterge paneli ile kapılardaki hoparlörlerin ses seviyesini ayarlayınız.

BAL: Sağ ve sol hoparlörlerin ses seviyesini ayarlayınız.

AYDINLATMA IŞIĞI KONTROLÜ

Cihaz aydınlatma ışığının ayarına imkan vermektedir. Cihaz açıldığında genellikle aydınlatma ışığı da açılır. MODE düğmesine "beep" sesi duyuncaya kadar basmak suretiyle aydınlatma ışığını kapatabilirsiniz. Aynı yöntemle ışığı tekrar açabilirsiniz.

RADYO ANTENİ

Anteni çıkartmak için saat ibresi dönüş yönünün aksi istikametinde dikkatlice çeviriniz.

UYARI

Anteninizi hasardan korumak için Toyotanızı otomatik araç yıkama makinesine sokmadan önce anteni kapattığınızdan emin olunuz.

KASET ÇALAR

Bir kaseti yerleştirirken teybe kaset doğru yönde yerleştirilmelidir.

UYARI

Kasetçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve kasetten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeyiniz. Aksi taktirde kasetçalarınız hasar görebilir.

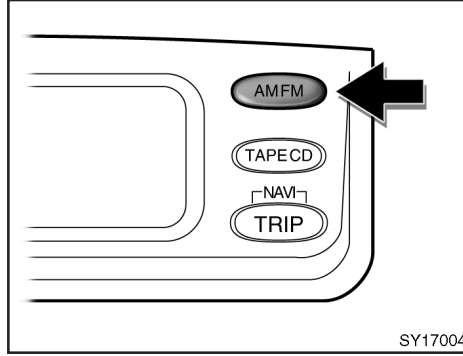
CD (Kompakt Disk) ÇALAR

CD'yi yerleştirirken etiketi yukarı gelecek şekilde yuvaya yavaşça itiniz. (Eğer ters yönde yerleştirmeye çalışırsanız disk otomatik olarak dışarı çıkacaktır.) CD çalar otomatik olarak ilk parçadan başlayarak çalmaya başlayacaktır. Parçaların tamamı çalındığında tekrar başa dönecektir.

UYARI

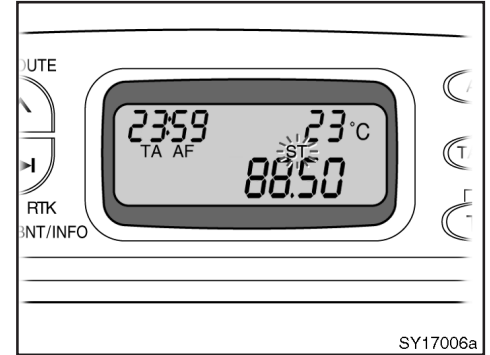
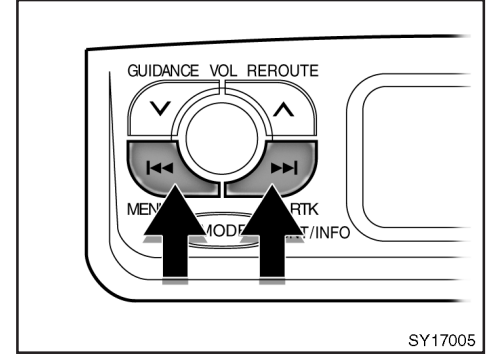
Diskçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve diskten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeyiniz. Aksi taktirde diskçalarınız hasar görebilir.

Radyonun çalışması



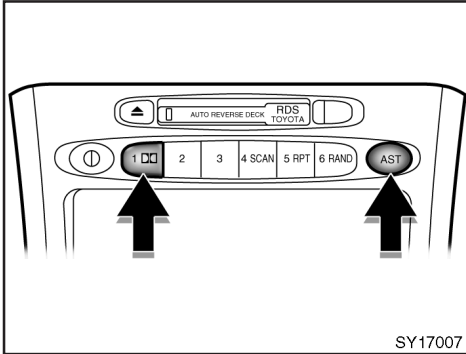
(a) Radyoyu dinlemek

“AM/FM” butonuna basınız.

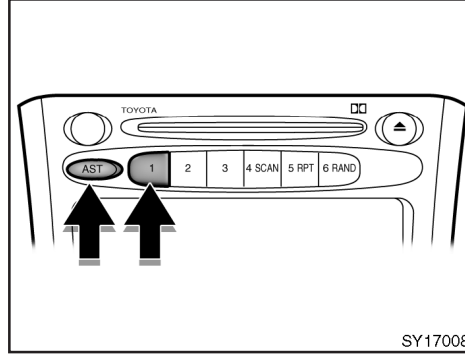


İstasyonlar arasında geçiş yapmak için
▶▶ veya ◀◀ düğmelerine basınız.

Radyonuz stereo yayın yakaladığında otomatik olarak stereo çalmaya başlayacaktır. Bu durumda ekranda "ST" işareti görünecektir. Eğer sinyal zayıflayacak olursa radyonuz ses ayırımını azaltarak zayıf sinyallerin cızırtı yapmasını engelleyecektir. Eğer sinyal aşırı derece zayıflayacak olursa radyonuz otomatik olarak stereo çalmayı durdurup mono çalmaya başlayacaktır. Bu durumda ekrandaki "ST" işareti de kaybolacaktır.



Kasetçalar



CD çalar

(b) İstasyonların ayarlanması

1. Arzu ettiğiniz istasyonu seçiniz.
2. 1-6 arası istasyon seçim düğmelerinden birine "beep" sesi duyuncaya kadar basınız. Bu işlem seçilen istasyonu o düğmede hafızaya alacak ve ekranda seçilen numara görünecektir.

Her düğme bir FM1, FM2, FM3 ve AM istasyonunu hafızaya alabilir. Eğer mevcut istasyonu değiştirmek isterseniz yukarıdaki işlemi tekrarlayınız.

Eğer akü kutup başı sökülecek olursa veya radyo sigortası atarak enerji kesilirse hafızadaki istasyonlar silinecektir.

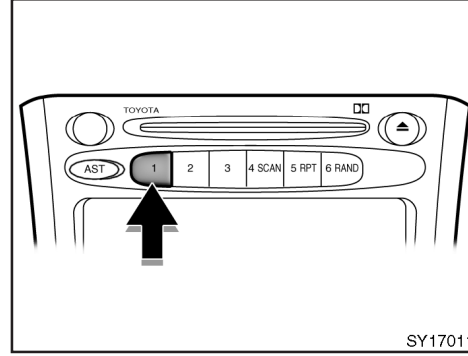
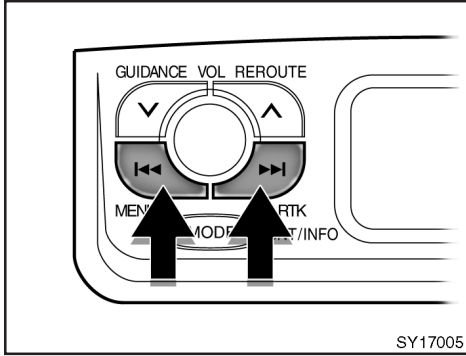
OTOMATİK HAFIZAYA ALMA

AST (Otomatik hafızaya alma)

Bu düğme, her yayın bandında (FM3 ve AM) 6 adede kadar radyo istasyonunu otomatik olarak hafızaya almak için kullanılır.

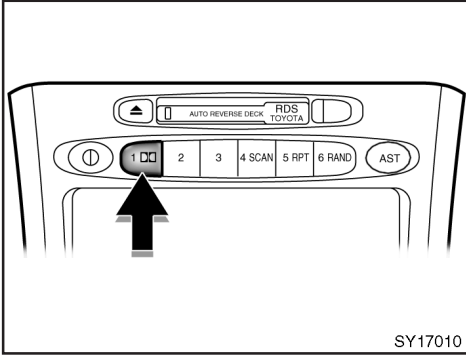
FM modunda AST düğmesini kullanacak olursanız (FM1, FM2, FM3) istasyonlar otomatik olarak FM3 bandında hafızaya alınacaktır. Örneğin FM1 modunda işleme başlarsanız mod otomatik olarak FM3'e dönecektir.

Bir bip sesi duyana kadar AST düğmesini basılı olarak tutunuz. Eğer radyo herhangi bir istasyon yakalayamazsa, AST düğmesine basmadan hemen önceki frekansa dönecektir.

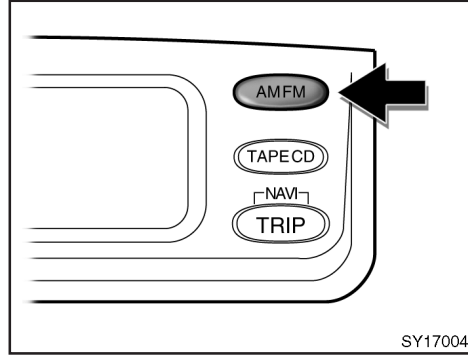


(c) İstasyon seçimi

Aşağıdaki yöntemlerden birisi ile istenilen istasyonu seçiniz.



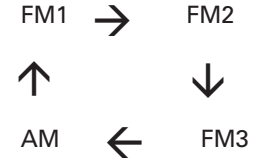
CD (Kompakt disk) çalar



Kasetçalar

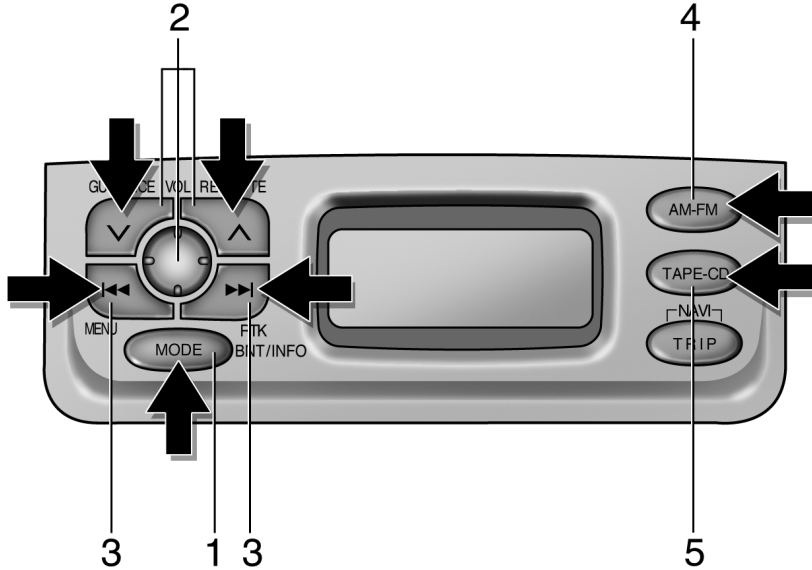
Ayarlanmış istasyonlar: 1-6 arası düğmelerden birisine basarak istenilen istasyonu seçiniz. Basılan düğme numarası ile seçilen istasyonun frekansı ekranda görünecektir.

AM/FM düğmesine her basışınızda seçiminiz aşağıdaki şekilde değişecektir.



Elle ayarlama:◀◀ veya ▶▶ düğmelerine hafifçe basınız. Düğmeye her basışınızda radyo frekansı aşağı ya da yukarı doğru değişecektir.

Aramalı ayarlama:◀◀ veya ▶▶ düğmelerinden birine "beep" sesi duyuncaya kadar hafifçe basınız. Radyonuz aşağı ya da yukarı doğru taramaya başlayacak ve en yakın frekansta duracaktır. Düğmeye her basışınızda işlem tekrarlanacaktır.



SY17013a

(d) RDS (Radyo Veri Sistemi)

AF (Alternatif frekans) fonksiyonu: Mevcut yayının zayıflaması durumunda daha güçlü bir yayın otomatik olarak seçilir.

AF-ON, REG-ON (Alternatif frekans açık, Kayıtlı frekans açık): Aynı programı yayınlayan bir radyo network'u içerisinde seçim yapmak için kullanılır.

AF-ON, REG-OFF (Alternatif rekans açık, kayıtlı frekans kapalı): Aynı RDS istasyon listesinde daha güçlü yayınları seçmek için kullanılır.

TA (Trafik Bilgileri) fonksiyonu: Düzenli olarak yayınlanmakta olan trafik bilgileri (TA) istasyonu yayın başladığında otomatik olarak seçilecektir.

TA yayını başladığında eğer kaset ya da CD çalışıyor ise müzik otomatik olarak kesilecek ve trafik bilgileri duyulacaktır. Yayın bittiğinde ise eski müzik çalmaya devam edecektir.

TP ON: FM programında trafik bilgileri beklenmektedir.

TA ON: Herhangi bir program açık değil iken trafik bilgileri beklenmektedir.

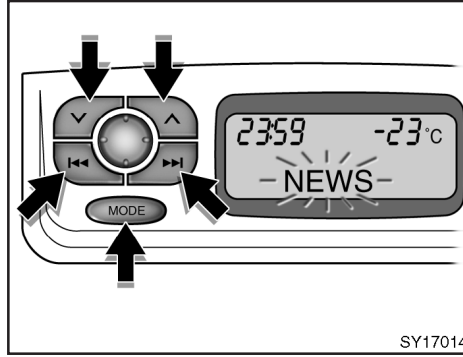
RDS ayarları

(i) FM modu seçili iken

MODE (1) düğmesine iki kez basarak RDS seçim ekranına geçiniz. “^” ya da “v” (2) düğmesine her basışınızda TP OFF, TP ON veya TA ON seçiminiz ekrana gelecektir. Bu sırada ◀◀ veya ▶▶ (3) ya da “^” “v” (2) düğmesine basarak AF ON, REG ON veya AF OFF modları arasında geçiş yapabilirsiniz. Radyo moduna geri dönmek için yaklaşık 6 sn. bekleyiniz ya da AM/FM (4) düğmesine basınız.

(ii) TEYP veya CD modu seçili iken

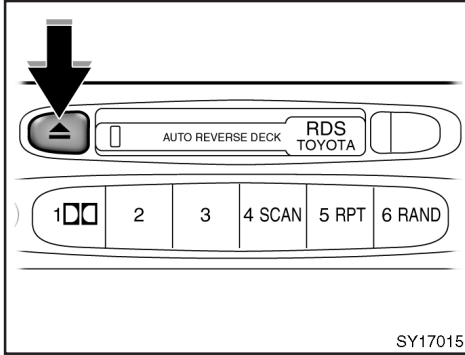
MODE (1) düğmesine iki kez basarak RDS seçim ekranına geçiniz. “v” ya da “^” (2) düğmesine her basışınızda TA OFF veya TA ON ekrana gelecektir. Radyo moduna geri dönmek için yaklaşık 6 sn. bekleyiniz ya da TAPE/CD düğmesine (5) basınız.



(e) PTY (Program Tipi)

FM modundayken MODE (1) düğmesine üç kez basarak PTY seçim ekranına geçiniz. Eğer “^” ya da “v” tuşlarına basacak olursanız dinlemekte olduğunuz program tipi ekranda belirecektir. “^” veya “v” düğmesine her basışınızda ekranda “NEWS-HABERLER”, “SPORTS-SPOR”, “TALK-KONUŞMA”, “POP”, veya “CLAS-SICS-KLASİK MÜZİK” seçimi ekrana gelecektir. İstenilen program tipini seçtikten sonra ◀◀ veya ▶▶ (3) düğmelerine basarak aramayı başlatabilirsiniz. Sistem arama yaparken program tipi yanıp sönecektir. 6 sn. süreyle işlem yapmazsanız FM moduna geri dönecektir. Eğer RDS istasyonunda PTY kodu okunamazsa ekranda “NO PTY-PTY YOK” belirecektir.

Kaset çalar



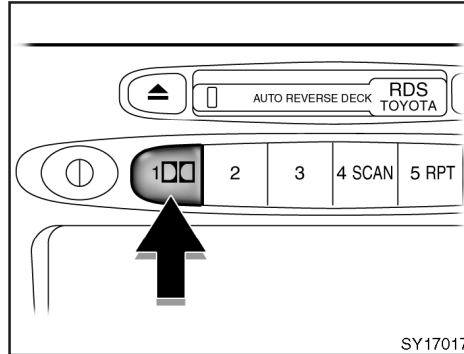
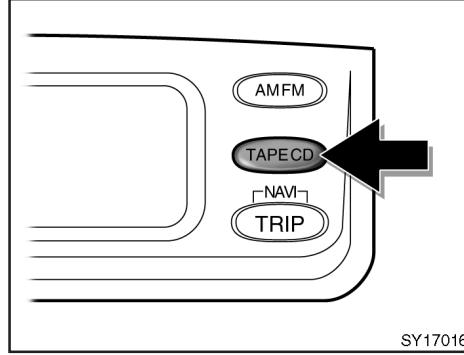
(a) Kaset Çalmak

Kaseti yuvaya yerleştirirken yönü doğru olmalıdır.

Kaseti yuvaya yerleştirdiğinizde otomatik olarak çalmaya başlayacaktır. Bu sırada ekranda "TAPE-KASET" yazısı belirecektir.

Durdurmak veya kaseti çıkartmak için EJECT düğmesine basınız.

Otomatik geri çalma fonksiyonu: Kaset sona erdiğinde otomatik olarak kasetin diğer yüzündeki parçalar çalmaya başlayacaktır.



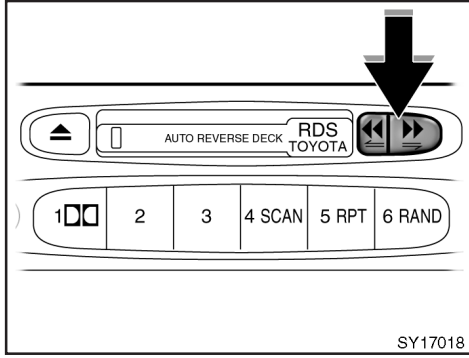
Eğer kaset yuvada ise "TAPE CD" düğmesine basınız.

Dolby® NR*

Dolby® Gürültü Azaltma (Dolby® NR) özelliğiyle kaydedilen bir kaset dinliyorsanız, çift D sembolü ile işaretlenmiş düğmeye basınız. Dolby® NR özelliğini kapatmak için aynı düğmeye tekrar basınız.

Dolby® NR konumu, kasetteki istenmeyen gürültüleri yaklaşık 10 dB kadar azaltır. Ses kalitesini arttırmak için, bu özelliği yalnızca band Dolby® NR sistemi ile kaydedilmişse açınız.

*: Dolby gürültü azaltma sistemi, Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının lisansıyla kullanılmaktadır. "Dolby" ve çift D sembolü Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının ticari markalarıdır.



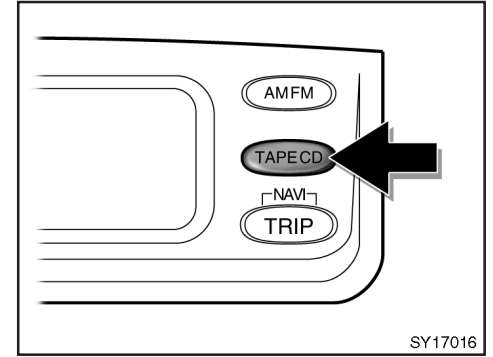
(b) El ile kumanda

Yön değiştirme düğmeleri: “◀◀” ve “▶▶” düğmelerine aynı anda basarak kasetin çalma yönünü değiştirebilirsiniz. Çalma yönü değişince ekrandaki yön işareti de değişecektir. Kaset sona erdiğinde çalma yönü de otomatik olarak değişecektir.

Otomatik geri çalma fonksiyonu—Kaset çalarak sona geldiğinde otomatik olarak kasetin diğer yüzü çalmaya başlar. Bu fonksiyon hızlı sarma sonunda da gerçekleşecektir.

Hızlı ileri-geri sarma: “◀◀” ya da “▶▶” düğmelerine basarak hızlı ileri-geri sarma işlemini gerçekleştirebilirsiniz. Bu sırada ekranda “FAST” yazısı yanıp sönecektir. Hızlı sarmayı sona erdirmek için aksi yönü gösteren düğmeye basınız. Bu şekilde kaset tekrar çalınmaya başlayacaktır. Hızlı sarma ile kaset sona geldiğinde diğer yüzdeki parçalar çalmaya başlayacaktır.

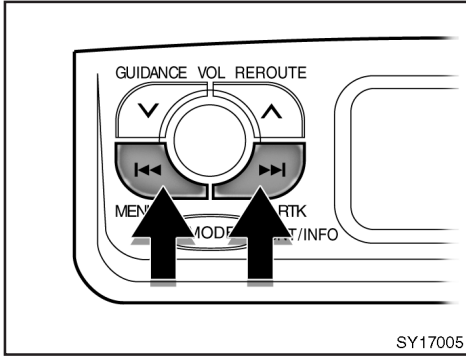
CD (Kompakt disk) çalar



(a) CD'nin çalınması

Eğer CD yuvaya yerleştirilmişse **TAPE/CD** düğmesine basınız.

CD'nin ve çalınan parçanın numarası ekranda görünecektir.

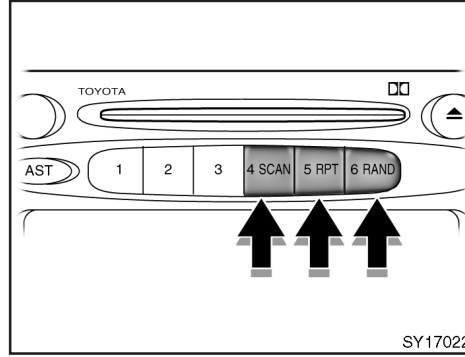


(b) İstenilen parçanın seçimi

Parça seçimi: İstediğiniz parçaya doğru-
dan ulaşmak için bu yöntemi seçiniz. İste-
diğiniz parçayı seçmek için parçanın
numarası ekranda görününceye kadar
◀◀ veya ▶▶ düğmelerine basınız. Seçilen
parça otomatik olarak çalmaya başlaya-
caktır.

Hızlı ileri arama: Bir "beep" sesi duyun-
caya kadar ▶▶ düğmesine basınız.
Düğmeyi bıraktığınızda seçilen parça
çalmaya başlayacaktır.

Hızlı geri sarma: Bir "beep" sesi duyun-
caya kadar ◀◀ düğmesine basınız. Düg-
meyi bıraktığınızda seçilen parça çalmaya
başlayacaktır.



(c) Diğer CD fonksiyonları

"SCAN-Arama" düğmesi: Ekranda
"SCAN" yazısı belirecek ve 10 sn. süreyle
bir sonraki parça çalacaktır. Daha sonra
bir sonraki parçaya geçecektir. Arama
işlemini durdurmak için düğmeye bir kez
daha basınız.

Bu yöntemle bütün parçalar tarandıktan
sonra cihaz normal olarak çalmaya başla-
yacaktır.

RPT (Tekrar) düğmesi: Dinlemekte ol-
duğunuz parçayı otomatik olarak tekrar
dinlemek için bu düğmeyi kullanınız. İste-
diğiniz parçayı tekrar dinlemek için parça
çalınıyorken düğmeye basınız. Parça bit-
tiğinde otomatik olarak başa dönecek ve
parça tekrar çalmaya başlayacaktır.

Bu fonksiyonu iptal etmek için düğmeye
tekrar basınız.

RAND (Rastgele) düğmesi: Otomatik ola-
rak parça seçimi için bu yöntemi kullanı-
nız.

Düğmeye basıldığında çalmakta olan disk
içindeki bir parça rastgele seçilerek çalına-
caktır. İptal için düğmeye tekrar basınız.

Cihaz parça atlıyorsa veya çalışmıyorsa
RESET etmek için düğmeye basınız.

Eğer "RPT-TEKRAR" düğmesinden sonra
"RND-RASTGELE" düğmesine basacak
olursanız cihaz disk içindeki parçaları rast-
gele sırayla seçerek çalmaya devam ede-
cektir.

Çalma süresi gösterimi: CD çalınıyorken
bir "beep" sesi duyuncaya kadar "TAPE/
CD" düğmesine basacak olursanız ekran-
da çalma süresi görünecektir. "TAPE/CD"
düğmesine "beep" sesi duyuluncaya ka-
dar tekrar basmak gösterimi eski haline
döndürecektir.

Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları

(d) Eğer cihaz çalışmıyorsa

Eğer ekranda "WAIT-BEKLE" yazısı belirirse, ses çıkmıyorsa veya cihaz hiç çalışmıyorsa "CD" düğmesine bir kez daha basınız.

Eğer CD çalar çalışmıyorsa disk yüzeyinin tozlu olup olmadığını veya diskin hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz. Eğer diskte problem yoksa aşağıdaki iki neden soruna yol açıyor olabilir.

- CD çalar iç mekanizmaları civarında nem birikmiş olabilir. Disk kapağını açarak içeriğinin havalandırılmasını sağlayınız.
- Araç içindeki yüksek sıcaklık nedeniyle CD çalar içindeki sıcaklık da artmış olabilir. İçeride disk var ise çıkartıp soğumasını sağlayınız.

Eğer CD çalar yin de çalışmıyorsa kontrol için Toyota yetkili servisimize başvurunuz.

UYARI

Radyo teyp sisteminin doğru kullanımı için;

- ◆ ***Radyo teyp sistemi üzerine içecek dökmemeye dikkat ediniz.***
- ◆ ***Kasetçalar ya da CD değiştirme ünitesi içine yabancı nesneler sokmayınız.***
- ◆ ***Araç içinde cep telefonu kullanmak hoparlörlerden gelen ses kalitesini bozabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.***

Radyo alışı

FM yayınlarının etkili menzilleri 40 km kadardır. Yayın bölgesinden uzaklaştıkça sinyaller zayıfladığı için, radyonuzda ince frekans ayarı yapmanız ve sesini biraz daha açmanız gerekebilir. FM bandında düz hatlı sinyaller kullanıldığı için, yüksek binalar veya tepeler zaman zaman radyonuzun alışını etkileyebilir. Bunlar FM alıcıları için normal özelliklerdir ve radyonuzda bir arızaya işaret etmez.

Kasetçalar ve teyp bantlarınızın bakımı, korunması

Teybinizden (kaset çalarınızdan) ve kasetlerinizden en iyi performansı elde edebilmek için:

Teybin bant okuma kafasını ve diğer parçalarını düzenli olarak temizleyiniz.

- Kirli bir bant okuma kafası ya da bant geçiş güzergahı, ses kalitesini düşürür ve kasetlerinizin sarmasına (dolanıp bozulmasına) sebep olabilir. Bu temizliğin en kolay yolu, bir temizleme kaseti kullanmaktır. (Islak tip temizleme kaseti önerilmektedir.)

Yüksek nitelikli kasetler kullanınız.

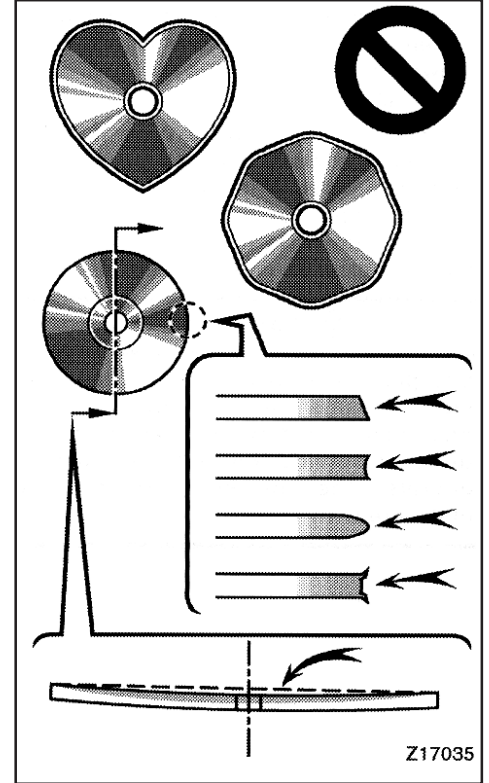
- Düşük kaliteli kasetler, zayıf ses, düzensiz çalma hızı ve sıkışmadan dolayı sürekli geri yönde çalma için dönüş (auto-reversing) gibi birçok sorunlar getirebilir. Ayrıca kaset yuvası içinde dolanabilirler veya sıkışabilirler.
- Hasar görmüş, dolanmış ya da etiketi düşmek üzere olan kasetleri kullanmayınız.
- Özellikle sıcak mevsimlerde, eğer dinlemiyorsanız kaseti teyp içinde bırakmayınız.

- Kasetleri, direkt güneş ışığından koruyarak, kutuları içinde muhafaza ediniz.
- Toplam çalma süresi 100 dakikadan fazla (bir yüzü 50 dakikadan fazla) kasetleri kullanmaktan kaçınınız. Bu kasetlerin bantları ince olduğu için kasetçaların içine dolanarak sıkışabilirler.



CD çalar ve CD'lerinizin bakımı, korunması

- Sadece yukarıdaki gibi etiketli CD'leri kullanınız. CD çalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.
- Yüksek sıcaklık CD çalarınızın çalışmasını engeller. Sıcak havalarda CD'lerinizi dinlemeden önce klima ile aracın için soğutunuz.
- Engebeli yollar ve vibrasyon CD çalar-ken kaymalara neden olur.
- Eğer CD çalarınızın içine nem girecek olursa ekranda CD'nin çaldığını gösterir işaret olsa bile ses duymayabilirsiniz. Böyle bir durumda CD'yi çıkartıp kuruyuncaya kadar bekleyiniz.



- CD çalarınız yukarıdaki gibi özel şekilli diskleri çalacak şekilde tasarlanmamıştır. Bu tür diskleri kullanmayınız. Aksi halde cihaz hasar görecektir.

- CD'leri özellikle yuvaya yerleştirirken dikkatli tutunuz. Kenarından tutunuz ve bükmeyiniz. Özellikle parlak yüzeye dokunmamaya özen gösteriniz.
- Kir, çizikler, bükülmeler ve küçük delikler parçaların çalmadan atlanmasına ya da sürekli çalınmasına neden olur. (Küçük delikleri görebilmek için disk işığa tutunuz.)
- CD'lerinizi dinlemediğiniz zaman cihazdan çıkartınız. Nemden, sıcaklıktan ve güneş ışığından korumak için plastik kutusu içinde muhafaza ediniz.

CD'lerin temizlenmesi:

Yumuşak ve tüysüz bir bezi su ile ıslatarak diskleri temizleyebilirsiniz. Merkezden kenarlara doğru düz hatlar takip ederek (dairese hareketlerde değil) disk silip daha sonra yine yumuşak ve tüysüz kuru bir bez ile kurulayınız. Klasik temizleyiciler veya antistatik cihazlar ile temizlik yapmayınız.



DİKKAT

CD çalar gözle görülmeyen ve açığa çıktığında zararlı radyasyon içeren lazer ışınları kullanır. CD çalarınızı verilen talimatlar doğrultusunda kullandığınızdan emin olunuz.

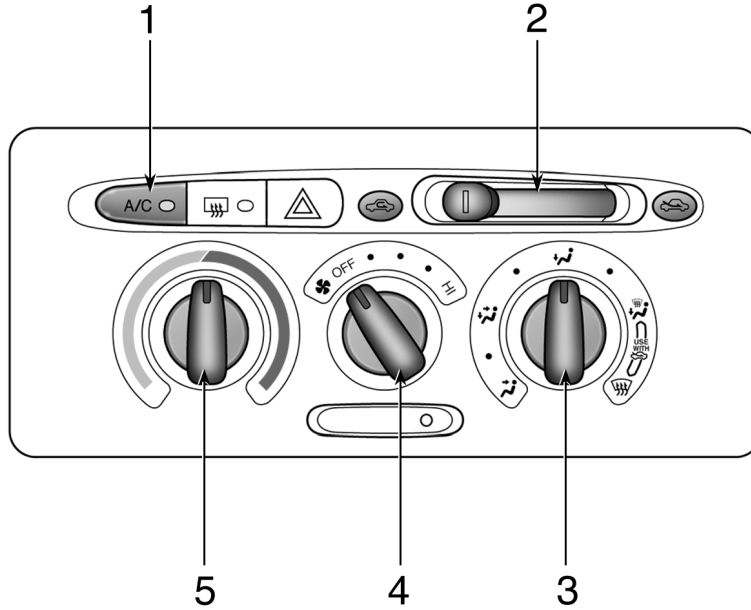
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-8 Klima sistemi

- Klima sistemi kumandaları
- Hava akış seçici düğmesi
- Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar
- Orta ve Yan hava yönlendiricileri

Klima sistemi kumandaları

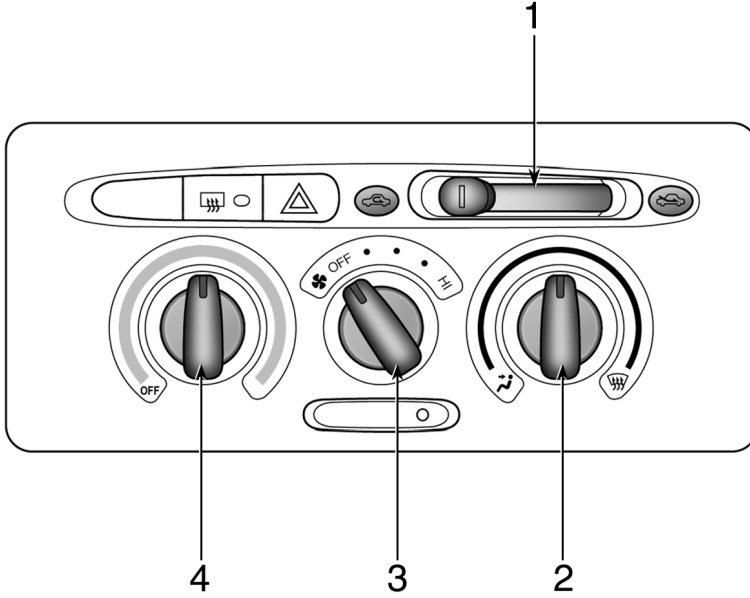
► Tip A



1. "A/C-KLİMA" düğmesi
2. Hava giriş kumanda kolu
3. Hava akış kumanda düğmesi
4. Fan hızı kumanda düğmesi
5. Sıcaklık ayar düğmesi

SP18001

► Tip B



1. Hava giriş kumanda kolu
2. Hava akış kumanda düğmesi
3. Fan hızı kumanda düğmesi
4. Sıcaklık ayar düğmesi

SP18002

Fan hızı seçme düğmesi

Fan hızını ayarlamak için düğmeyi yüksek hızlar için sağa, düşük hızlar için ise sola çeviriniz.

Sıcaklık kumanda düğmesi

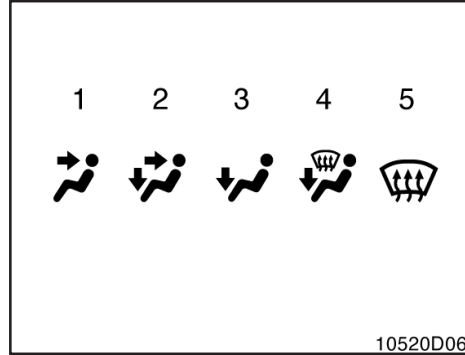
Tip A—

Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi sağa (sıcak) ya da sola (soğuk) doğru çeviriniz.

Tip B—

Bu düğme soğutucuyu açıp kapatmak ve sıcaklık ararı için kullanılır.

Düşük sıcaklık için düğmeyi sağa çeviriniz. Düğmeyi OFF-Kapalı konumuna getirmek soğutucuyu kapatacaktır.



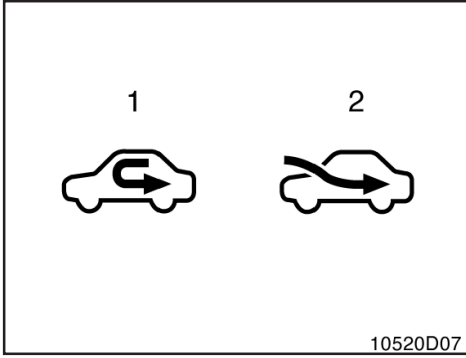
Detaylar için A/C-Klima düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.

Hava akış kumandası

Hava akış kanalları seçmek için “HAVA AKIŞ SEÇİCİ” düğmesini çeviriniz.

1. **Panel** - Hava akışı genel olarak ön göğüsteki kanallardan gelir.
2. **Çift yönlü** - Hava ön göğüsteki kanallardan ve taban kanallarından üflenir.
3. **Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.
4. **Taban/Ön cam** - Hava, taban ve ön cam kanallarından üflenir.
Bu konumu, hava girişi “FRESH-Dış Hava” konumunda kullanınız.
5. **Ön cam** - Hava akışı tamamen ön cam kanallarından gelir.
Bu konumu, hava girişi “FRESH-Dış Hava” konumunda kullanınız.

Hava akış seçici ayarı



Hava giriş kumanda kolu

Havanın giriş yerini değiştirmek için bu düğmeyi hareket ettiriniz.

1. **İç sirkülasyon** — Araç içindeki havayı devridaim yapar.
2. **Dış hava** — Sisteme dışarıdan taze hava alır.

"A/C" Klima (Açma/Kapama) Düğmesi

Klimayı çalıştırmak için "A/C-KLİMA" düğmesine basınız. "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.



- **Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar**

- Toyota'nızı güneşte park ettikten sonra camlar açık bir müddet sürüp serinletiniz. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi nesnelerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havalarda ön cam kanallarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havalarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki buğulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatınız. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "FRESH-Dış Hava" konumuna alıp fan hızı düğmesini de "OFF-Kapalı" dışında bir konuma getiriniz.

- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeki aracı takip ederken aracın içine toz giriyorsa hava giriş düğmesini geçici olarak RECIRCULATED-İç Sirkülasyon" konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içeriye toz girmesini engelleyebilirsiniz.



DİKKAT

Klimanızı uzun süre kullanmadıysanız klima kompresöründeki yağlama yağı süzölmüş olacağından ilk çalıştırmada yüksek devirlerde çalıştırmayınız. Böyle bir durumda klima kompresörünün hasar görmesini engellemek için motor rölantide çalışırken klimayı açıp bir kaç dakika bu şekilde çalışır durumda gaz vermeden bekleyiniz. Daha sonra klimanızı normal olarak kullanabilirsiniz.

Isıtma

En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Tabandan
Klima—Kapalı

- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Pencereleri buğudan korumak için iç sıcaklık artınca dış hava konumunu seçiniz.
- Buğusuz bir ısıtma için, "A/C-KLİMA" düğmesine de basınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Soğutma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Tip A—

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Panelden
Klima—Açık

Tip B—

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Arzu edilen sıcaklığa ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Panelden

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.

Havalandırma

En iyi sonucu elde etmek için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Panelden
Klima—Kapalı

Buğu giderme

Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Tip A—

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Isıtmak için Sıcak (kırmızı) tarafa, soğutmak için Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Ön cam
Klima—Açık

Tip B—

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Arzu edilen sıcaklığa ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Ön cam

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cama yönlendirmeyin. Dış ile iç hava sıcaklıkları arasındaki fark buğulanmayı arttırabilir.

Buz çözme (Sadece Tip A)

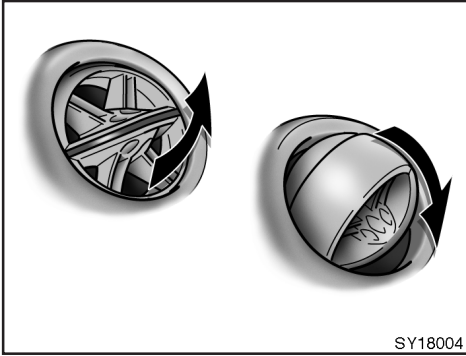
Ön camın dış yüzeyi;

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Ön cam
Klima—Kapalı

- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buzunu çözerken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Orta ve Yan hava yönlendiricileri



Hava akışı kumandası tatminkar değilse, orta ve yan hava çıkışlarını kontrol ediniz. Orta ve yan hava çıkışları, şekilde gösterildiği gibi açılıp kapatılabilir.

1. Bölüm

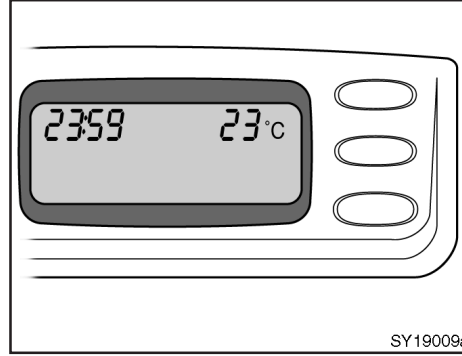
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-9

Diğer ekipmanlar

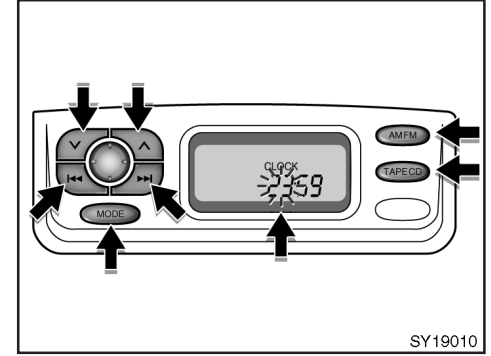
- Saat / Termometre
- Sürüş bilgileri ekranı
- Çakmak ve Küllük
- Güç besleme çıkışı
- Torpido gözü
- Küçük malzeme kutusu
- Bardak tutucuları
- Bagaj örtüsü
- Taban paspası

Saat / Termometre (Radyo teyp ile birlikte)



Dijital saat/termometre zamanı veya dış hava sıcaklığını gösterir.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" yada "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.



SAAT—

Saati ayarlamak için:

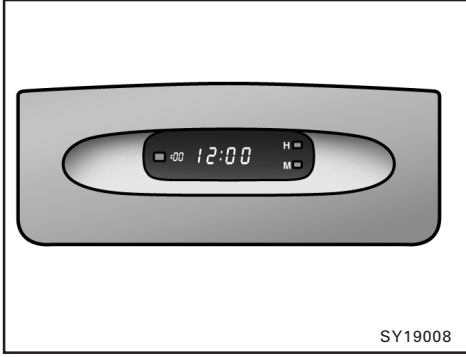
Göstergenin saat hanesi yanıp sönünceye kadar "MODE" düğmesine basınız.

Saat bölümünün ayarı:◀◀ ya da ▶▶ düğmesine saat hanesi yanıp sönünceye kadar basınız. Daha sonra "∧" veya "∨" düğmeleri ile ayar yapınız.

Dakika bölümünün ayarı:◀◀ ya da ▶▶ düğmesine dakika hanesi yanıp sönünceye kadar basınız. Daha sonra "∧" veya "∨" düğmeleri ile ayar yapınız.

Saati ayarladıktan sonra normal moda dönmek için ya 15 sn. bekleyiniz ya da MODE düğmesini bastıktan sonra "AM/FM" veya "TAPE/CD" düğmelerine basınız.

Saat (Radyo-teyp'ten bağımsız)



Dijital saat zamanı gösterir.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" yada "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Saat hanesini ayarlamak için "H-SAAT" düğmesine basınız.

Dakika hanesini ayarlamak için "M-DAKİKA" düğmesine basınız.

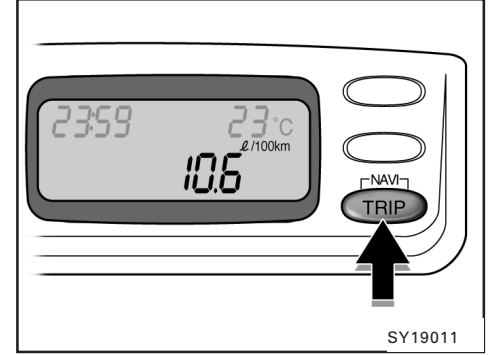
Bir saat başına çabuk ayar yapmak için "00" düğmesine basınız.

Örneğin 1:01 ile 1:29 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 1:00'e ayarlanır. 1:30 ile 1:59 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 2:00'ye ayarlanır.

Saatın elektrik beslemesi ayrılıp tekrar bağlandığında, saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

Gösterge panelinin ışıkları yakıldığı zaman, saat ışığının parlaklığı azalacaktır.

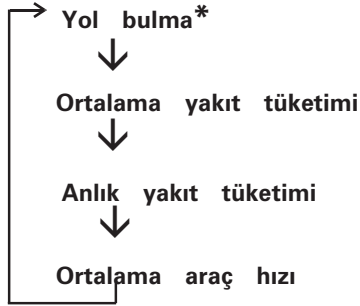
Sürüş bilgi ekranı



Sürüş bilgi ekranı ortalama yakıt tüketimi, anlık yakıt tüketimi ve ortalama araç hızını gösterir.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Mod değiştirmek için TRIP düğmesine basınız. Gösterim şekli aşağıdaki sıra ile değişecektir.



Radyo moduna geri dönmek için ya 6 sn. bekleyiniz ya da AM/FM veya TAPE/CD düğmelerine basınız.

* Yol bulma ile ilgili bilgiler aracınıza "Yol bulma sistemi" takılmış ise görünecektir.

(a) Ortalama yakıt tüketimi (Gösterim "AVG MPG-Ortalama Mil/Galon ya da "AVG L/100km-100km/Litre" şeklindedir.)

Ortalama yakıt tüketimi, toplam katedilen yol ve toplam tüketilen yakıt hesap edilerek gösterilir.

Değerler her 10 sn.'de bir yenilenir. Değerleri sıfırlamak için "bip" sesi duyuncaya kadar TRIP düğmesine basınız.

(b) Anlık yakıt tüketimi (Gösterim "MPG" ya da "L/100km-100km/Litre" şeklindedir.)

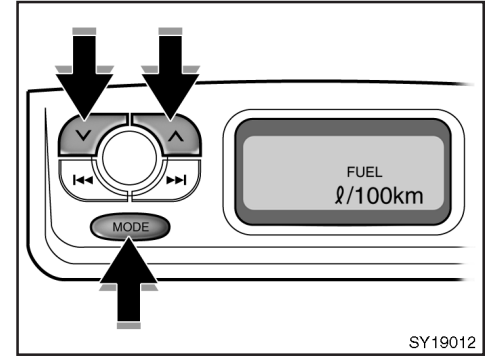
Anlık yakıt tüketimi 2 sn. içinde katedilen yol ve tüketilen yakıt hesap edilerek gösterilir.

Değerler her 2 sn.'de bir yenilenir. Eğer duracakmış gibi düşük bir hızda araç sürülüyorsa gerçek değerler hesaplanamaz. Değerleri sıfırlamak için "bip" sesi duyuncaya kadar TRIP düğmesine basınız.

(c) Ortalama araç hızı (Gösterim "AVG MPH-Ortalama Hız Mil ya da "AVG km/h-Ortalama hız/km şeklindedir.)

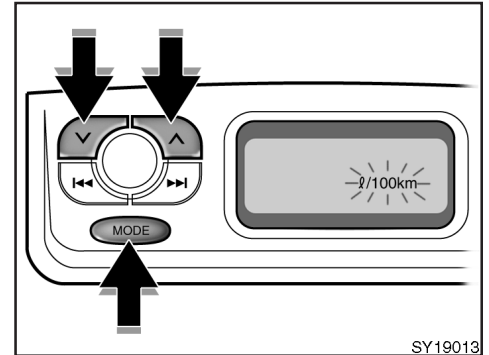
Ortalama araç hızı toplam katedilen yol ve geçen süre hesaplanarak gösterilir.

Değerler her 10 sn.'de bir yenilenir. Değerleri sıfırlamak için "bip" sesi duyuncaya kadar TRIP düğmesine basınız.



SY19012

Tip A



SY19013

Tip B

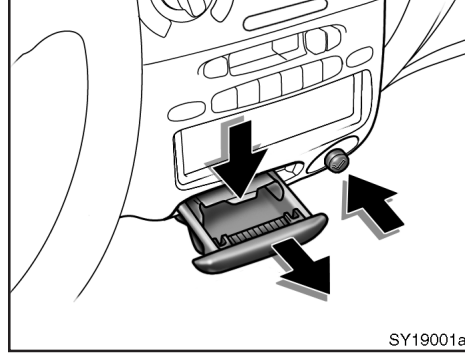
Çakmak ve küllük

Gösterimi değiştirmek için: "MODE" düğmesine birkaç kez basarak yakıt tüketimi gösterimini (L/100 km) ekrana getiriniz.

Daha sonra "∧" ya da "∨" düğmelerine basarak L/100 km, km/L veya MPG gösterimlerinden birini seçiniz.

Eğer L/100 km veya km/L seçilmiş ise gösterim km/h, eğer MPG seçilmiş ise gösterim MPG şeklinde olacaktır.

Radio moduna geri dönmek için ya 6 sn. bekleyiniz ya da AM/FM veya TAPE/CD düğmelerine basınız.



ÇAKMAK

Çakmağı kullanmak için içeri doğru bastırınız. Isındığı zaman kullanıma hazır şekilde otomatik olarak dışarı doğru çıkacaktır.

Motor çalışmıyorken, çakmağın yakılabilmesi için kontak anahtarı "ACC-AKSE-SUAR" konumunda olmalıdır.

Çakmağı basılı konumda tutmayınız.

Değiştirme durumunda orijinal TOYOTA çakmağı ile değiştiriniz.

KÜLLÜK

Küllüğü kullanmak için çekiniz.

Sigaranızı içtikten sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde yerine tam olarak itiniz.

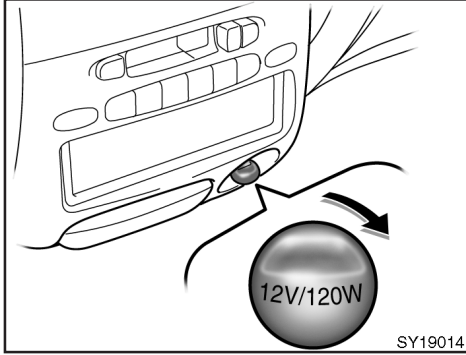
Küllüğü çıkartmak için kilit yayının sacına basınız ve küllüğü dışarıya doğru çekiniz.



DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, kullandıktan sonra küllüğü tamamen kapatınız.

Güç besleme çıkışı (Çakmaksız)



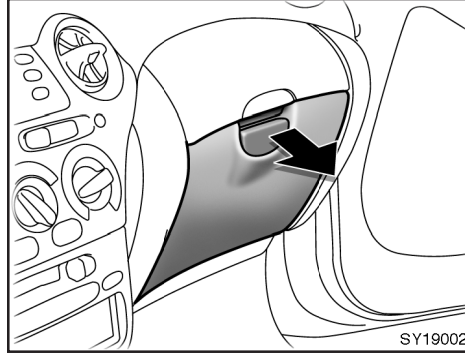
Güç besleme çıkışı, hariçten kullanılacak araç aksesuarlarına elektrik beslemesi için yapılmıştır. Kullanmak için resimde gösterildiği şekilde açınız.

Güç besleme çıkışının çalışması için, kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

UYARI

- ◆ *Sigortanın yanmasını engellemek için 12V/120 W'dan büyük değerdeki alıcıları bu soketten çalıştırmayınız.*
- ◆ *Akünün boşalmasını engellemek için motor çalışmıyorken bu güç çıkışını gereğinden uzun süre kullanmayınız.*

Torpedo gözü

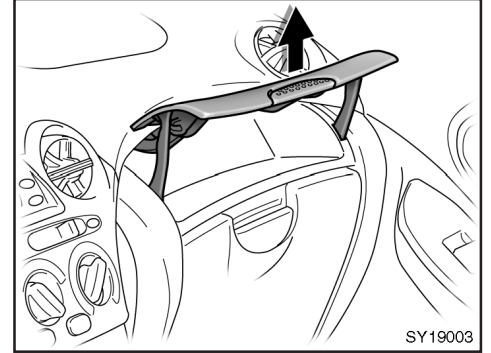


Torpedo gözünün kapağını açmak için, açma kolunu çekiniz.

⚠ DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaranma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında torpedo gözü kapağını daima kapalı tutunuz.

Küçük malzeme kutusu

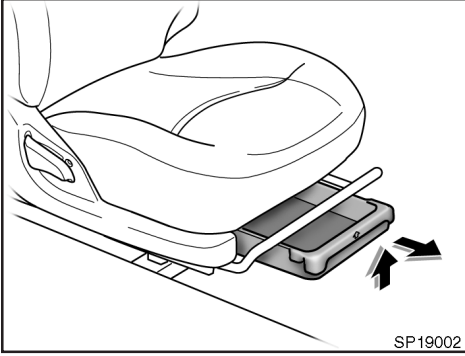


Ön panelde

Küçük malzeme kutusunu açmak için tutma kolunu çekiniz.

Bu malzeme kutusunu küçük bir ilk yardım setini muhafaza etmek için kullanabilirsiniz.

Bardak tutucuları

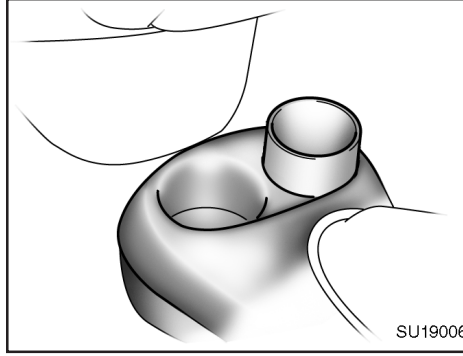


Ön yolcu koltuğu altında

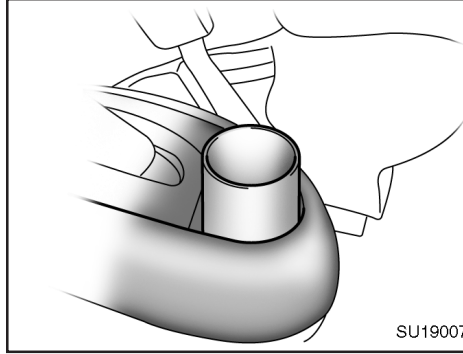
Kutuyu açmak için hafifçe kaldırıp çekiniz.

⚠ DİKKAT

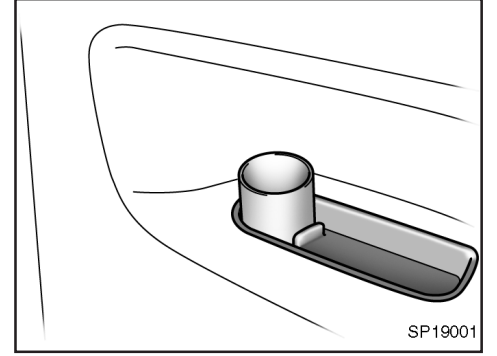
Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında küçük malzeme kutusunu daima kapalı tutunuz.



Ön



Arka (orta)



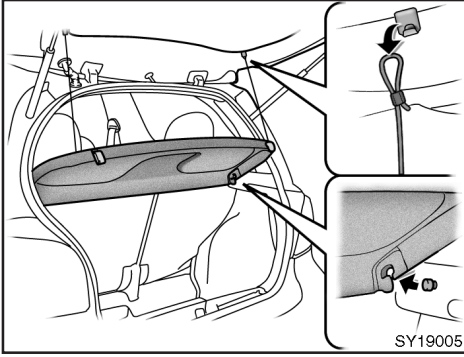
Arka (3 kapılı modellerde: sağ ve sol tarafta)

Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

Bardak tutucu yuvalarına başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.

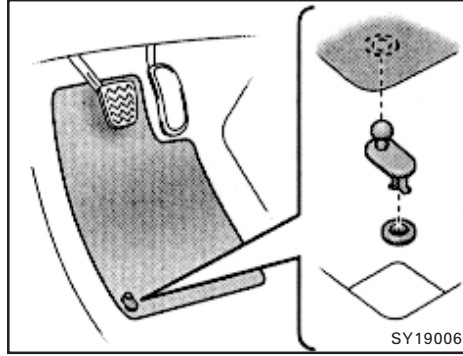
Bagaj örtüsü



Arka bagaj kapağını açınca bagaj örtüsü bagaj girişini açmak için yukarı kalkar.

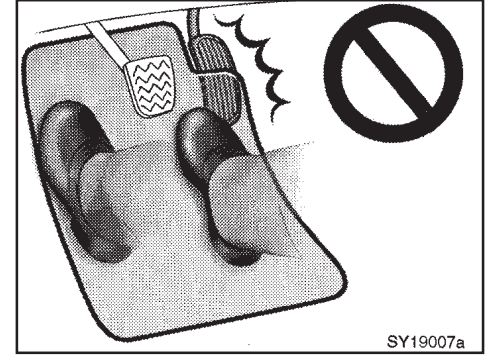
Daha geniş bagaj hacmi elde etmek için kordonunu çözüp örtüyü tutucularından sökerek çıkartınız.

Paspas



Uygun boyutlarda paspas kullanınız.

Eğer taban halısı ve paspas üzerinde delik varsa, tespit klipsleriyle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Paspası tespit klipsi ile taban halısına bağlayınız.



DİKKAT

Paspasın taban halısı üzerine uygun şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz. Sürüş sırasında paspas kayarak, pedal-ların hareketini engellerse bir kazaya sebebiyet verebilir.

2. Bölüm

TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

- Aليştirma (rodaj) dönemi
- Yakıt
- Ülke dışında araç kullanılacağı zaman
- Üç yollu katalitik konvertör
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- Fren sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- TOYOTA'nızın tanıtılması
- Süspansiyon ve şasi

Aliştirma (rodaj) dönemi

Aliştirma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınınız.

Aracınız için özel dikkat gerektiren bir motor alıştırma yöntemine ihtiyaç yoktur. Ancak ilk 1000 km için aşağıdaki birkaç basit noktaya aracınızın ömrü ve gelecekteki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.

- 100 km/s üzerindeki hızlara çıkmayınız.
- Motor devrini orta değerlerde tutunuz.
- Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan kaçınınız.
- İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayınız.
- Düz vitesli araçlarda düşük hızda büyük vites ile sürmeyiniz.
- Düşük veya yüksek, uzun süre aynı hızda gitmeyiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya römork çekmeyiniz.

Yakıt

Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır.

Uygun olmayan yakıt kullanımından kaynaklanan motor arızaları garanti kapsamına girmez.

YAKIT TİPİ

Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

Benzin istasyonlarında bir yanlışlığı önlemek üzere, üç-yollu katalitik konvertörlü araçlarda benzin deposunun doldurma boğaz deliği daha küçük yapılmıştır. Kurşunsuz benzin pompa tabancalarının küçük uçları bu deliğe uyacaktır, ancak kurşunlu benzin pompalarının standart tabanca uçları girmeyecektir.

UYARI

Kurşunlu benzin kullanmayınız. Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır. Ayrıca bakım masraflarını da arttırabilir.

OKTAN SAYISI

95 ya da daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz süper benzin kullanınız.

Belirtilenden daha düşük oktanlı yakıt kullanılması, yüksek şiddetli motor vuruntusuna sebep olacaktır. Vuruntunun artması, motorun hasar görmesine sebep olacaktır.

Eğer motorunuzda vuruntu varsa:

Önerilen tip yakıt kullandığınız halde motorda kuvvetli vuruntu hissederseniz, ya da düz yolda sabit hızda sürüş sırasında motorda sürekli olarak vuruntu duyarsanız, Toyota yetkili servisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

YAKIT TANKI KAPASİTESİ

Deponuzun kapasitesi 45 litredir.

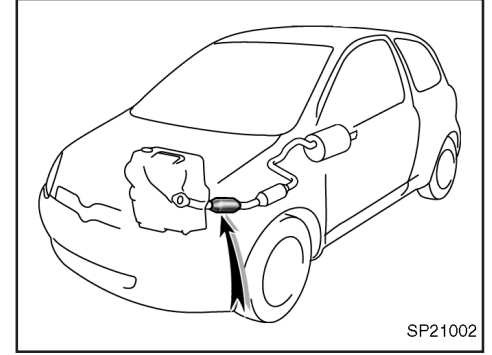
Ülke dışında araç kullanılacağı zaman

Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeyi planlıyorsanız...

Öncelikle, gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

İkinci olarak da gideceğiniz ülkede aracınıza uygun nitelikte yakıt bulunduğundan emin olunuz.

Üç yollu katalitik konvertör



SP21002

Üç yollu katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerine takılmış bir emisyon (egzoz gazı) kontrol cihazıdır.

Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirliliği azaltmaktır.

⚠ DİKKAT

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz çıkış borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazı çok sıcaktır.
- Aracınızı, ot, yaprak, kağıt veya kumaş gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyiniz, rölantide bırak mayınız ya da park etmeyiniz.

UYARI

Üç yollu katalitik konvertöre büyük miktarda yanmamış gaz gitmesi, konvertörün ısınmasına ve yangın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir. Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.
- ◆ Depoda çok az benzin kalmış şekilde aracı kullanmayınız; benzin kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak üç yollu katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.
- ◆ Aracınızı rölantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştırmayınız.
- ◆ Motora aşırı gaz vermekten kaçınınız.
- ◆ Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız.
- ◆ Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kapatmayınız.

- ◆ Aracınızın motorunun bakımlı olmasını sağlayınız. Motor elektrik sisteminde, elektronik ateşleme sisteminde/ateşleme sisteminin distribütöründe veya yakıt sistemindeki arızalar, üç yollu katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.
- ◆ Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık telerse, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz. Aracınızı ve üç yollu katalitik konvertör sistemini en iyi Toyota yetkili satıcınızın tanıdığını unutmayınız.
- ◆ Üç yollu katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araç bakımlarının düzenli olarak yaptırılması gereklidir.

⚠ DİKKAT

- Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Koksuz ve renksiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatta ölüme sebep olabilir.
- Egzoz sisteminde delik ya da sızıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızın altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.
- Aracınızın motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız. Kapalı alandan dışarı çıkamayan egzoz gazı özellikle çok tehlikeli bir durum yaratır.
- Park etmiş durumda, motoru çalışır vaziyetteki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sistemini, dışarıdan hava alacak şekilde ayarlayınız.

- Sürüş sırasında bagaj kapağını kapalı tutunuz. Açık duran ya da kenar fitilleri bozulmuş bagaj kapağı, egzoz gazlarının araç içine sızmasına sebep olabilir. Bagaj kapağının kapanmasını engelleyecek şekilde büyük eşyaları taşımak zorunda kalırsanız egzoz gazlarının araç içine girişini engellemek için tüm camları kapayıp hava girişini dış hava konumuna ve fan hızını da en yüksek konuma alınız. Bu durumda bütün hava çıkışlarını da açık bulundurunuz.
- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışması için, ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camlar açık ve bagaj kapağı kapalı olarak sürünüz. Hemen sebebinin bulunmasını ve onarımını sağlayınız.

Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler

MOTOR YAĞININ GÖREVLERİ

Motor yağının birinci görevi motorun içinin yağlanması ve soğutulmasıdır. Motorun randımanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

MOTOR YAĞI SARFIYATI

Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ yakması normaldir. Normal bir motorun yağ yakmasının sebepleri şunlardır:

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamakta kullanılmaktadır. Pistonun silindir içinde aşağı inişi sırasında silindir cidarında ince bir tabaka yağ kalmaktadır. Araç yavaşlarken meydana gelen yüksek değerdeki eksi basınç (vakum) bu yağın bir kısmını yanma hücrelerine emer. Bu emilen yağ ve silindir cidarında kalan yağ, ateşleme sırasında oluşan yüksek ısı sebebiyle yanar.
- Motor yağı aynı zamanda emme supaplarının saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme zamanında havayla beraber yanma odasına emilir ve yakıtla beraber yanar. Yanma sonucu oluşan yüksek sıcaklık-taki egzoz gazları egzoz supaplarının saplarını yağlayan yağın bir kısmının yanmasına neden olur.

Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlamalı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.

Yağ sarfiyatı: 1000 km.de azami 1.0 litre

Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmesinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.

Örneğin bir araç sürekli olarak kısa mesafeler içinde kullanılıyorsa ve normal miktarda yağ tüketiyorsa, 1000 km veya sonrasında dahi, motor yağı kontrol çubuğunda herhangi bir seviye düşüklüğü görülemeyebilir. Bunun sebebi, yağın yakıt ve nem ile kademeli olarak incelmesi ve seviyesinin aynıymış gibi görünmesidir.

Yağı incelten maddeler, otoyollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüşte buharlaşırlar ve yüksek hızda sürüş sonrası motor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

Fren sistemi

MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ

Doğru motor bakımının en önemli noktalarından birisi de motor yağı seviyesinin, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutulmasıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin düzenli olarak kontrolü büyük önem taşır. TOYOTA, motor yağı seviyesinin her yakıt alınışında kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.

UYARI

Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işleminden dolayı ciddi motor arızalarına sebep olabilir.

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

TANDEM (ÇİFT DEVRELİ) FREN MERKEZİ SİSTEMİ

Tandem fren merkezi sistemi, iki ayrı alt sistemi bulunan bir hidrolik sistemdir. İki alt sistemden birisi arızalansa da diğeri çalışmaya devam edecektir. Ancak pedala basmak için gerekli kuvvet artacaktır ve duruş mesafeniz uzayacaktır. Ayrıca, fren sistemi uyarı ışığı da yanabilir.

⚠ DİKKAT

Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

FREN SERVOSU

Fren servosu frenlemeye yardımcı olmak için motor vakumunu kullanmaktadır. Eğer sürüş sırasında motorunuz stop ederse, aracınızı normal pedal kuvvetiyle durdurabilirsiniz. Yalnız, bu durumda aracınızın en fazla bir ya da iki kere durdurulabilecek kadar yedek vakumu bulunduğunu unutmayınız.

⚠ DİKKAT

- Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her basıp bırakma, yedek vakumu tüketir.
- Fren takviyesi tamamen kaybolmuş dahi olsa, frenler yine de çalışır. Ancak normal duruma oranla pedala çok daha kuvvetli basmanız gerekecektir. Ayrıca duruş mesafesi de uzayacaktır.

"ABS" UYARI IŞIĞI VE KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ

ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi), ani fren ya da kaygan yüzeyli yolda frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önlemek üzere tasarlanmıştır. Bu sistem, böyle durumlarda direksiyon hakimiyetini kaybetmemenize ve aracın savrulmamasına yardımcı olur.

"ABS" fren pedalına doğru şekilde basma: Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında darbeler hissedebilir ve bir ses duyabilirsiniz. Böyle bir durumda, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin görevini tam olarak yapmasına izin verin ve ayağınızı fren pedalı üzerine daha kuvvetli basınız. Freni pompalamayın, aksi halde frenleme performansı düşer.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aracın hızı yaklaşık 10 km/s üzerine çıktığı zaman çalışır. Aracın hızı yaklaşık 5 km/s altına düştüğünde devreden çıkar.

Aracın motoru çalıştırıldığında ya da araç hareket ettirildiğinde, bir kaç saniye için motor kompartımanında hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu durum, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin kendi kendisini kontrol ettiğini gösterir ve bir arızaya işaret etmez.

Kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin yarattığı pedal darbeleri, tehlikeli bir yol yüzeyi üzerinde bulunduğunuza işaret edebilir. ABS sistemine rağmen dikkatli araç kullanmanın önemini hatırdan çıkartmayınız. Çünkü aracınızda her ne kadar ABS sistemi bulunsada her sistemin olduğu gibi ABS sisteminin de üstesinden gelemeyeceği, aracınız üzerinde etkili bir takım fizik kanunları mevcuttur:

ABS fren sistemi çalıştığında aşağıdaki gibi şartlar oluşabilir, ancak bunlar bir arıza belirtisi değildir:

- Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında ve araç gövdesinde darbeler hissedebilirsiniz. Motor bölümünde de motor stop ettirilmiş olsa dahi hafif bir ses duyabilirsiniz.
- ABS sisteminin çalışması sona erdiğinde fren pedalı bir miktar ileri gidebilir.

⚠ DİKKAT

ABS fren sistemine aşırı güvenmeyiniz: ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olmakla beraber aracınızı dikkatli sürmek, yüksek hızlardan kaçınmak ve öndeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakmak yine de son derece önemlidir.

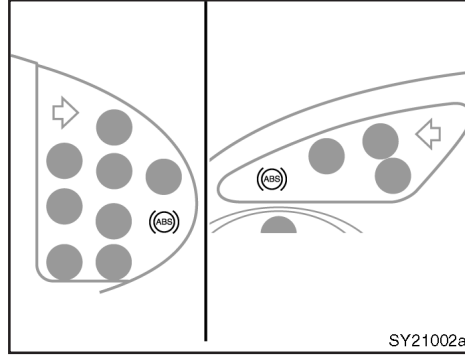
Eğer lastiklerin yol tutma performansı azalırsa veya suda kayma (hydroplaning) gerçekleşecek olursa ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olamaz.

ABS fren sistemi fren mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır: Aracınızı daima normal hızlarda sürüp önünüzdeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakınız.

ABS fren sistemi olmayan bir araç ile mukayese edildiğinde aracınız aşağıdaki şartlarda daha uzun fren mesafesine ihtiyaç duyacaktır:

- Düzgün olmayan çakıllı ve karla kaplı yol yüzeylerinde
- Lastiklere zincir takılı iken
- Çukurlu ve farklı satıh yükseklikleri olan yollarda

Aracınıza daima üreticinin belirlediği ölçüde ve şişirme basıncında 4 lastiği birlikte kullanınız. ABS fren sistemi tekerleklerin dönme hızlarını ayrı ayrı okuyan hız müşirlerinden bilgi alarak çalışır. Farklı ölçüde lastik kullanmak farklı dönme bilgileri yaratacağı için daha uzun frenleme mesafesine neden olabilir.



ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu ışık yanar. Eğer ABS fren sistemi normal olarak çalışıyorsa birkaç saniye sonra ışık sönecektir.

Daha sonra sistemde bir arıza meydana gelecek olursa ışık tekrar yanacaktır.

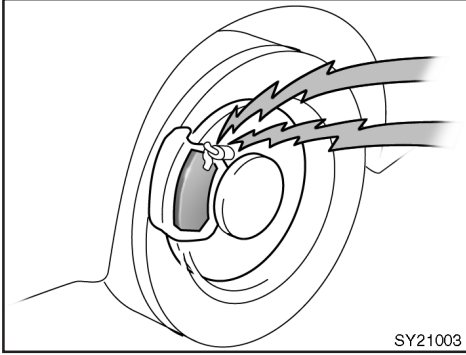
ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönmük iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, ani frenlemede veya kaygan yüzeyli yollarda tekerlekler kilitlenecektir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.

- Yukarıda belirtildiği gibi uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Araç hareket halindeyken uyarı ışığı yanarsa.

Eğer araç kullanılırken bu ışık yanıp söner ve tekrar yanmazsa bu normal bir durumdur.

Fren balatası aşınma göstergesi



Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değiştirme gerektirecek kadar aşınmış olduğunda bir uyarı sesi vermektedir.

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazıma sesi duyarsanız, fren balatalarını size en yakın Toyota Yetkili Servisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştiriniz. Bu sesle kullanmaya devam etmeyiniz.

Fren balatalarını değiştirmeden kullanmaya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artmasına neden olacaktır.

Bagaj yerleştirme ön uyarıları

Aracınıza bagajını yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Bagaj ve yükleri, bagaj bölümüne mümkün olduğunca düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyetli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz.
- Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
- En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayınız.

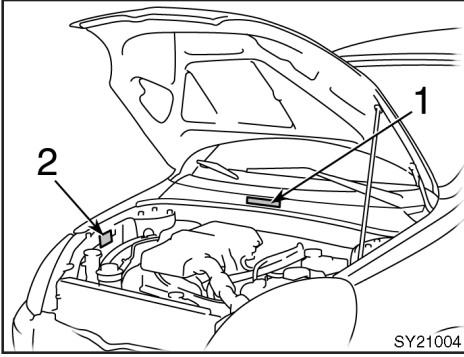
⚠ DİKKAT

- Koltuk arkalıkları katlanarak bagaj bölümü genişletildiği zaman, frenleme sırasında valiz ve paketlerin öne doğru kaymasını önlemek için koltuk arkalıklarından daha yüksek eşya koymayınız. Valiz ve paketleri mümkün olduğu kadar bagaj tabanına yakın yerleştiriniz.

- Kimsenin koltuk arkalıkları yatırılarak genişletilen bagaj bölümünde oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, koltuklarında oturarak güvenli biçimde emniyet kemerlerini kullanmalıdırlar. Aksi halde ani bir duruş ya da çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Arka koltuk arkasındaki bagaj örtüsü üzerine herhangi bir şey koymayınız. Ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyiniz. Sürücünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlarda veya dönüşlerde devriliş düşerek de sürücünün araç üzerindeki kontrolünü olumsuz yönde etkileyebilirler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.

TOYOTA'nızın tanıtılması

- Araç şasi numarası

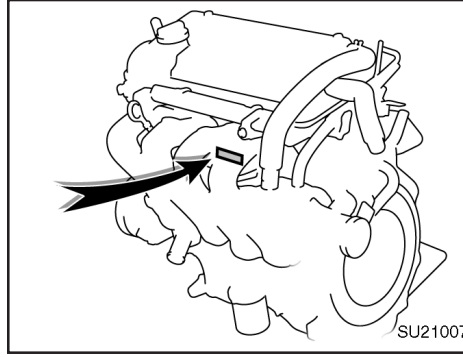


Araç şasi numarası, yukarıdaki resimde gösterilen yerde (1) aracın şasisi üzerine markalanmıştır ve aracınızın yasal kimliğidir.

Araç şasi numarası, aynı zamanda üretici firma etiketi (2) üzerinde de yazılıdır.

Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

- Motor numarası



Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

Süspansiyon ve şasi

⚠ DİKKAT

Yükseltme takımları, uzatma parçaları, yaylar, vs. parçalar kullanarak süspansiyon/şasi sistemi üzerinde tadilat yapmayınız. Aksi halde, kullanım özellikleri, araç üzerindeki hakimiyetinizin kaybolmasına sebep olacak şekilde değişim gösterebilir.

3. Bölüm

ÇALIŞTIRMA VE ŞÜRÜŞ

- Motorunuzu çalıştırmadan önce
- Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?
- Yolculuk öncesi kontroller
- Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Römork çekerken
- Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Motorunuzu çalıştırmadan önce

1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını, baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon açısını ayarlayınız.
3. İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
4. Tüm kapıları kilitleyiniz.
5. Emniyet kemerini bağlayınız.

Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?

(a) Marşa basmadan önce

1. El frenini tam olarak çekiniz.
2. Gereksiz ışıkları ve aksesuarları kapatınız.
3. **Düz şanzımanlı araçlarda:** Debriyaj pedalına sonuna kadar basıp vitesi boşa alınız. Motor çalışıncaya kadar debriyaj pedalını basılı tutunuz.
Otomatik şanzımanlı araçlarda: Vites kolunu "P" konumuna alınız. Eğer aracınız hareket halindeyken motoru tekrar çalıştırmanız gerekirse, vitesi "N" konumuna alınız. Eğer vites, aracı sürmenize olanak veren herhangi bir konumdaysa, marş kesme güvenlik sistemi, marş motorunun çalışmasını önler.
4. **Yalnızca otomatik şanzımanlı araçlarda:** Fren pedalına basınız ve araç hareket ettirilinceye kadar pedala basılı tutunuz.

(b) Motorun çalıştırılması

Motorunuzu çalıştırmadan önce "(a) Marşa basmadan önce" kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

Normal çalıştırma yöntemi

Çok noktadan elektronik yakıt enjeksiyon sistemi motorunuza ilk çalışmasında en uygun hava-yakıt karışımını temin edecektir. Sıcak veya soğuk motorunuzu şu şekilde çalıştırabilirsiniz.

1. Gaz pedalına basmadan kontak anahtarını "START-MARŞ" konumuna getiriniz. Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakınız.
2. Motorun yaklaşık 10 saniye süreyle ısınmasını bekledikten sonra harekete hazırsınız demektir.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun ısınması için birkaç dakika bekleyiniz.

Eğer motorunuz stop ederse...

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

Eğer motorunuz çalışmıyorsa...

4. bölümdeki "Eğer motorunuz çalışmıyorsa" kısmına bakınız.

UYARI

- ◆ **Bir defada, 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.**
- ◆ **Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.**
- ◆ **Eğer motorunuzu çalıştırmak güçleşirse ya da sık sık stop ederse derhal motorunuzu kontrol ettiriniz.**

Yolculuk öncesi kontroller

Bir seyahate çıkmadan önce aracın gözden geçirilmesi faydalıdır. Bir kaç dakikalık bir kontrol size rahat ve emniyetli bir yolculuk sağlayacaktır. Aracınızı biraz tanımanız ve dikkatli bir göz bu iş için yeterlidir. Eğer isterseniz Toyota Yetkili Servisiniz bu bakımı sizin yerinize yaptırmaktan zevk duyacaktır.



DİKKAT

Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazı zehirlidir.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Aracınızın dışında

Lastikler: Bir basınç saatiyle lastik havalandırmasını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşınmış olup olmadığına bakınız.

Bijon somunları: Hiç bir somunun eksik veya gevşek olmadığından emin olunuz.

Kaçaklar: Aracınızı bir süre park ettikten sonra yakıt, yağ, su ve akışkan kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

Işıklar: Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer ışıkların tümüyle çalıştığından emin olunuz ve far ayarlarını kontrol ediniz.

Aracınızın içinde

Yedek lastik, (stepne) kriko ve bijon anahtarı: Lastik basıncını kontrol ediniz ve kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerleri: Emniyet kemerlerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemerlerin yıpranmamış olduğundan emin olunuz.

Gösterge ve kumandalar: Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge ışıklarının ve buz/buğu gidericilerin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Fren pedalının yeterli çalışma mesafesine sahip olduğundan emin olunuz.

Motor bölmesinde

Yedek sigortalar: Aracınızda yedek sigorta bulunduğundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

Motor soğutma suyu seviyesi: Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. (Bölüm 7.2'deki talimatlara bakınız)

Akü ve kablolar: Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçiriniz.

Elektrik tesisatı: Zedelenmiş, gevşek veya bağlantısı çıkmış kablo olmadığından emin olunuz.

Yakıt hattı: Yakıt sızıntıları veya gevşek bağlantılara karşı hattı kontrol ediniz.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA

Egzoz sistemi: Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. Kaçak olması durumunda hemen tamir ettiriniz. (2. bölümdeki karbon monoksit ile ilgili uyarılara bakınız.)

Motor yağ seviyesi: Aracınızı düz bir zeminde park edip motoru durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

SÜRÜŞ SIRASINDA

Göstergeler: Göstergeler ve devir saatinin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını kontrol ediniz.

Herhangi bir tuhaflik var mı?: Gevşek parça ve sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rahat bir yolculuk yapabilirsiniz.

Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

- Yandan güçlü esen rüzgarda araç kontrolünü kaybetmemek için daima yavaşlayınız.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeye dik bir açıda geçiniz. Yüksek, keskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekten ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamayla sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar çeviriniz. El frenini çekip vitesi yokuş yukarı birinci veya yokuş aşağı geri vitesine takınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

- Aracın yıkanması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafiğin uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme kuvveti hissetmiyorsanız, büyük bir olasılıkla frenleriniz ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürünüz. Eğer hala güvenli frenleme sağlamıyorsanız, aracınızı yolun dışına çekerek Toyota Yetkili Servisini arayınız.

DİKKAT

- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğinize ve el freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken başından ayrılmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınızı fren pedalı üzerinde tutmayınız. Frenlerde aşırı ısınmaya, gereksiz aşınmaya ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.

- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz. Unutmayınız ki, frenlere uzun süreli basmanız aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.
- Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken, küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebep olabilir.
- Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frene basıldığında aracınız bir tarafa doğru çekebilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde tespit edemeyecektir.

UYARI

Islak yolda derin su birikintilerine girmekten kaçınınız. Motor bölmesine girecek çok miktarda su motorda ve/veya elektrikli cihazlarda arızalara yol açabilir.

Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

Radyatörünüzde uygun miktar ve nite-likte antifriz olduğundan emin olunuz. Aracınızda aliminyum radyatörler için üretilmiş etilen glikol bazlı uygun nite-likte ve miktarda antifriz olduğundan emin olunuz. Detaylı bilgi için bölüm 7-2'ye bakınız.

UYARI

**Alkol ihtiva eden antifriz kullanma-
yınız.**

Aşırı soğuklarda -50°'den daha düşük sıcaklıklarda koruma sağlamak üzere %60 antifriz ihtiva eden soğutma suyu kullanı-
nız. Soğutma suyu performansını düşür-
memek için %70'den fazla antifriz ihtiva
eden karışım kullanmayınız.

**Akünüzün durumunu ve akü kablolarını
kontrol ediniz.**

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür.
Bu yüzden kış şartlarında maksimum
verim sağlayabilmesi için akü iyi durumda
olmalıdır. Bölüm 7-2'de akünüzü nasıl
kontrol edeceğinizi anlatılmaktadır. İsterse-
niz Toyota Yetkili Servisleri de akünüzün
şarj durumunu kontrol edebilirler.

**Motor yağı viskozitesinin soğuk havalar
için uygun olduğundan emin olunuz.**

Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm
7-2'ye bakınız. Yazın kullandığınız kalın
yağın kışın da kullanılması durumunda
motorun zor çalışması gibi problemlerle
karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi yağı kulla-
nacağınızdan emin değilseniz Toyota
Yetkili Servislerine danışınız; size yardımcı
olacaklardır.

Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.

Kilitlerin donmasını engellemek için kilit
yuvalarına buz çözücü ya da gliserin
sürünüz.

**Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engel-
leyici katkı içeren tipi kullanınız.**

Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota Yetkili
Satıcılarında ve oto parçası satan birçok
yerde bulunmaktadır. Suyla karıştırma
oranı için imalatçının talimatlarını izleyiniz.

UYARI

**Yıkama suyu için motor soğutma suyu
antifrizi ya da başka diğer maddeler
kullanmayınız, aracınızın boyasına
zarar verebilir.**

**El freninin donma ihtimali varsa kesinlik-
le kullanmayınız.**

Vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" ko-
numuna, düz vitesli araçlarda birinci ya da
geri vites konumuna alınız ve arka teker-
leklerin önüne takoz koyunuz. El freni me-
kanizması civarında kar ya da donabilecek
su birikintisi varsa el frenini çekmeyiniz;
bıraktığınızda serbest kalması zor olabilir.

**Çamurlukların altında kar ve buz birik-
mesini önleyiniz.**

Çamurlukların altında birikmiş kar veya
buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştırı-
bilir. Ağır kış şartlarında seyahat ederken
arada bir durup çamurlukların altını kont-
rol ediniz.

**Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak
yanınızda gerekli acil durum donanımı
bulundurmanızı tavsiye ederiz.**

Aracınızda bulundurabileceğiniz acil du-
rum donanımı zincir, cam kazıyıcı, tuz
veya kum torbası, işaret fişegi, ufak bir kü-
rek, akü takviye kablosu, vs. gibi ekipman-
ları içerebilir.

Römork çekerken

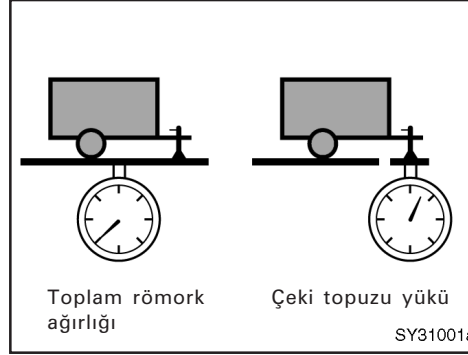
Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve tatmin olmanız doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz. Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir. Bazı ülkelerde ek yasalar bulunduğu için römork çekmeden önce, ayrıntılar hakkında Toyota yetkili servisimize danışınız.

AĞIRLIK LİMİTLERİ

Römork çekmeden önce, aracınızın çekme kapasitesini Toyota yetkili servislerinden ya da aracınızın dökümanlarından öğrenip, yeterli çekme kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz.

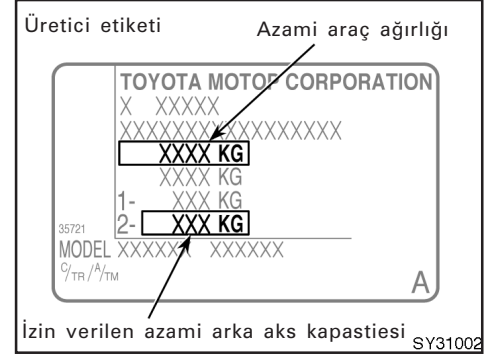
Römork çekerken şu noktaları gözönünde tutunuz:

- Toplam römork ağırlığının (yükü ile birlikte römork ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.



- Römork üzerindeki yük, çeki topuzu üzerine 25 kg'dan fazla ağırlık binecek ve çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak biçimde ayarlanmalıdır. Ancak, çeki topuzu yükü, 8. Bölüm'de verilen değeri aşmamalıdır.
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır.

Çekme kapasiteleri, deniz seviyesinde test edilmiştir. Yüksek, dağlık bölgelere gidecekseniz, aracınızın motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini unutmayınız.



⚠ DİKKAT

- Toplam römork ağırlığı, yükü, 8. bölümde verilen değeri aşmamalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir.
- Römork çeki demirlerini oluşturan parçalar üreticileri tarafından belirlenen değişik çekme kapasitelerine sahiptir. Araç fiziksel olarak daha büyük bir ağırlığı taşıyabilse bile, araç sürücüsü çeki demiri için belirlenmiş maksimum çekme ağırlığını aşmamalıdır. Üretici tarafından belirlenmiş maksimum çekme yükünün aşılması ciddi kaza ve dolayısıyla yaralanmalara neden olabilir.

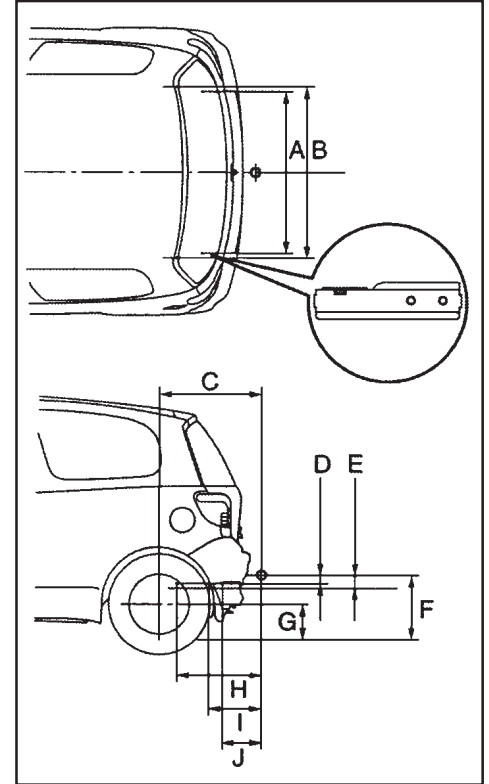
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Azami araç ağırlığı da üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. İzin verilen azami arka aks kapasitesi de üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Eğer azami araç ağırlığı ve/veya izin verilen azami arka aks kapasitesi aşılmış durumdaysa, 100 km/s ya da römork çekme için yasal hız sınırından hangisi daha küçükse, o hızı aşmayınız.

RÖMORK ÇEKİ TOPUZU BRAKETLERİ

Toyota, yalnızca orijinal TOYOTA çeki topuzu ve braketini kullanmanızı önermektedir.

Çeki topuzu ve braketlerinin montaj ölçüleri mm. cinsinden aşağıdaki tabloda verilmiştir.

A	936	F	375
B	989	G	215
C	645	H	535
D	40	I	355
E	70	J	275



LASTİKLER

- Aracınızın lastik basınçlarının bölüm 7-2'de verilen bilgilere uygun olmasına dikkat ediniz.
- Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şişiriniz.

RÖMORK IŞIKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını, römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

ALIŞTIRMA (RODAJ) DÖNEMİ

- TOYOTA, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organları (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

BAKIM

- Aracınızla römork çekerseniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gereklidir.

- Yaklaşık her 1000 km'lik römork çekişinden sonra çeki topuzu ve braketinin sabitleme civatalarını yeniden sıkınız.

RÖMORK ÇEKMEDEKİ EVVEL YAPILACAK KONTROLLER

- Çeki topuzunun küresel bağlantısı için verilen azami yük sınırını aşmamaya dikkat ediniz. Küresel bağlantı yükünün, aracınıza ek yük getireceğini unutmayınız. İzin verilen azami arka aks kapasitesini aşmayınız.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

Römork çekerken aracınızın direksiyon hakimiyeti römorksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli üç nedeni, sürücü hatası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemedir. Lütfen, römork çekerken bu hususlara dikkat ediniz:

- Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafiğe çıkmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırmayı yapınız.
- Römork çekerken fren mesafesi artabileceği için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Aracınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çıkıp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.
- Sarsıntılı kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız. Eğer aracınız düz vitesli ise motor devrini yükseltmeyecek, düşük devirde ve yarım debriyaj yapmadan kalkış yapınız. Her zaman için birinci vites ile kalkış yapınız.
- Sarsıntılı kalkışlardan ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırın.

- Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir iştir. Direksiyon simidini alt kısmından kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römorksuz geri manevradaki işlemin tersidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirerek ani ya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri manevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.
- Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.
- Yan rüzgarlar ve bozuk yol sathları, aracınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızın savrulmasına sebep olabilir. Zaman zaman dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve treylerlere dikkat ediniz. Bu tip araçların sebep olduğu rüzgarlar aracınızın ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksiyonu sıkıca tutunuz ve süratinizi derhal yavaş yavaş düşürünüz. Kesinlikle hızınızı arttırmayınız.

Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frene yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz.

- Diğer araçları geçerken dikkatli olunuz. Geçiş, oldukça uzun bir mesafe gerektirir. Bir aracı geçtikten sonra, römorkunuzun uzunluğunu da unutmayınız ve şerit değiştirmeden önce yeterli mesafe katettiğinizden emin olunuz.
- Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, beşinci vitesi ya da over-drive durumunu kullanmayınız.
- Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile 30°C'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çıkarken artabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmisse derhal klimayı kapatınız (eğer çalışıyorsa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölümündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına bakınız.

- Park ettiğinizde, her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çekiniz. Vitesi birinci yada geri vites konumuna alınız. Römork takılıyken eğimli yerde park etmeyiniz, ancak kaçınılmazsa, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
2. Yardımcı birisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koymasını sağlayınız.
3. Takozlar yerleştirilince, tekerlekler takozlara yerleşene kadar aracı hafifçe kaydırmak üzere freni yavaşça bırakınız.
4. El frenini tam olarak çekiniz.
5. Vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci ya da geri vites konumuna alınız kontağı kapatınız.

Yokuşta park halinden tekrar harekete geçerken

1. Vitese takınız.
2. El frenini bırakınız ve tekerlekler takozlardan ayrılacak kadar hareket edip durunuz. Frene basınız
3. Bir yardımcı ile takozları alınız.



DİKKAT

- Römork çekme konusundaki azami hız yasalarını gözetiniz.
- Dik ya da uzun rampa inişlerinde yavaşlayınız veya vites küçültünüz. Ani vites küçültmekten kaçınınız.
- Fren pedalını uzun süreli ya da sık sık kullanmayınız. Bu hareket, frenlerde aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.

Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe katetmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatacaktır. Yakıt ve onarım masraflarınızı azaltmak, aracınızı daha uzun ömürlü kılmak için aşağıda bazı öneriler bulunmaktadır:

- **Lastik hava basınçlarını doğru olarak ayarlayınız.** Gerekinden düşük basınçta şişirilmiş lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizin doğru basınçta şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.
- **Aracınızda gereksiz yük taşımayınız.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.
- **Aracınızı ısıtmak için uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz. Fakat ani davranışlardan kaçınınız. Ancak, soğuk kış günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağını hatırlatmak isteriz.
- **Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırınız.** Ani kalkışlardan kaçınınız. Mümkün olduğunca kısa sürede vitesi büyütünüz.

- **Aracınızı uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Trafik akışının dışında uzunca bir süre beklemeniz gerekiyorsa, motoru kapatıp daha sonra tekrar çalıştırmayı tavsiye ederiz.
- **Motorunuzu çok düşük veya çok yüksek devirde çalıştırmayınız.** Aracınızı sürdüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.
- **Gereksiz duruşlardan ve fren yapmaktan kaçınınız.** Düzgün bir hızda devamlı gitmeye çalışınız. Aracınızın hızını trafik ışıklarına uydurarak gereksiz duruşlardan kaçınınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önünüzdeki araçla aranızda yeterli mesafe bırakınız. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırsınız.
- **Mümkün olduğunca, yoğun trafiğe girmekten ve trafik tıkanıklıklarından kaçınınız.**
- **Ayağınızı debriyajın veya fren pedalının üstünde tutmayınız.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artmasını ve yakıt sarfiyatını azaltabilirsiniz.

- **Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfiyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfiyatınızı da azaltabilirsiniz.
- **Ön düzen ayarını doğru yaptırınız.** Aracınızı kaldırıma çıkarmayınız ve bozuk satırlı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru yapılmaması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfiyatının artmasına neden olur.
- **Aracınızın altında çamur birikmesine izin vermeyiniz.** Böylece hem aracınızın üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.
- **Aracınızı bakımlı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, yanlış supap ayarı, kirli bujiler, bozulmuş yağ ve gresler, ayarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfiyatını arttırır. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kullanma giderlerinizin asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kullanılıyorsa, daha sık bakım yaptırmayı ihmal etmeyiniz. (6. Bölüm'e bakınız.)



DİKKAT

Rampa aşağı inişlerde kesinlikle kontağı kapatmayınız. Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz. Ayrıca emisyon (egzoz gazı) kontrol sistemi, yalnızca motor çalışırken doğru biçimde iş görür.

4. Bölüm

ACİL BİR DURUMDA

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuz stop ederse
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastiğiniz patlarsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz.
- Anahtarınızı kaybederseniz

Motorunuz çalışmazsa—

(a) Basit kontrollere

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki “Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız” kısmında anlatılan doğru çalıştırma yöntemini izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Eğer aracınızda motor blokaj (immobilayzır) sistemi varsa diğer anahtarların aracınızı çalıştırıp çalıştırmadığını kontrol ediniz. Eğer diğerleri çalıştırırsa, belki anahtarınız kırılmış olabilir. Anahtarınızı kontrol etmek için Toyota yetkili servisimize danışınız. Eğer hiç birisi çalıştırmazsa, sisteminiz arızalanmış olabilir. Toyota yetkili servisimizi arayınız. (Bakınız 1. bölüm 2. Kısım’daki “Anahtarlar (motor blokaj (immobilayzır) sistemi olan araçlar” konusu.)

Motorunuz marş esnasında dönmüyor veya çok yavaş dönüyorsa—

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.

3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında sönmüyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz. Daha fazla bilgi için “Takviye ile çalıştırma” kısmına bakınız.

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu durumda motorunuzun ayar ya da onarıma ihtiyacı vardır. Toyota Yetkili Satıcısı’ndan yardım isteyiniz.

UYARI

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Araca hasar verebilirsiniz, ya da çalıştığı anda bir kazaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca üç yollu katalitik konvertör aşırı ısınarak yangın tehlikesi yaratabilir.

Motorunuz marş esnasında normal hızında dönüyor ancak çalışmıyorsa—

1. Bütün geçme elektrik bağlantılarının sağlam olduklarını kontrol ediniz. (Örneğin bujiler, ateşleme bobini ve/veya distribütör)
2. Eğer bağlantılar normalse, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir. Ayrıntılar için (b) madde-sindeki “Boğulmuş bir motoru çalıştırma” hususuna bakınız.

(b) Boğulmuş bir motoru çalıştırma

Eğer motorunuz çalışmazsa, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir.

Böyle bir durumda: Gaz pedalını basılı tutarak kontak anahtarını “START-MARŞ” konumuna alın. Gaz pedalını ve kontak anahtarı 15 saniye için bu konumda tutunuz. Daha sonra ayağınızı gaz pedalından çekerek motoru çalıştırmayı deneyiniz.

Marşa 15 saniye süre ile bastıktan sonra motor çalışmazsa, anahtarı bırakarak bir kaç dakika bekleyiniz ve yeniden deneyiniz.

Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota yetkili servisinizi arayınız.

UYARI

Marşa, bir defada 30 saniyeden daha uzun süre için basmayınız. Aksi halde marş motoru ve kablolar aşırı ısınabilir.

(c) Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi

Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişilere ya da aracınıza bir zarar gelmesini önlemek ya da elektronik donanıma hasar vermemek için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir.

Eğer bu talimatı tam olarak izleyebilme konusunda şüpheleriniz varsa, Toyota yetkili servisinden yardım istemenizi kuvvetle tavsiye ederiz.

⚠ DİKKAT

- Aküler, zehirli ve paslanmaya sebep olabilecek sülfürik asit içerirler. Takviye ile çalıştırma sırasında koruyucu gözlük kullanınız ve asidin cildinize, giyeceklerinize ya da aracınıza sıçramasına engel olunuz.
- Eğer kaza ile üzerinize ya da gözünüze asit sıçrarsa asit değen giyeceklerinizi derhal çıkartınız ve asitten etkilenen bölgeyi 15 dakika süre ile suyla yıkayınız. Sonra derhal doktora başvurunuz. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kumaş ile su tedavisine devam ediniz.

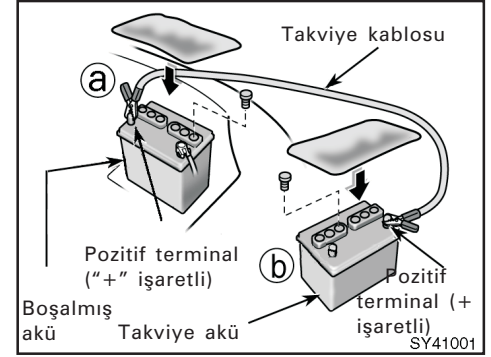
- Eğer yanına bir açık alev ya da kıvılcım getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmayınız.

UYARI

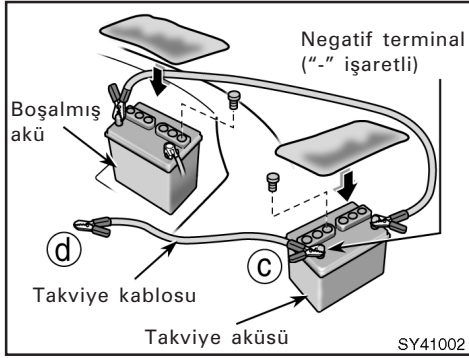
Takviye için kullanılan akü 12V olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12V olduğundan emin değilseniz bağlantı yapmayınız.

TAKVİYE İLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ

1. Eğer takviye alınacak akü başka bir araçta ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerekmeyen tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.
2. Takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örtetek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
3. Takviye alınan aracın motoru çalışmıyorsa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru dakikada 2000 devirde tutunuz.

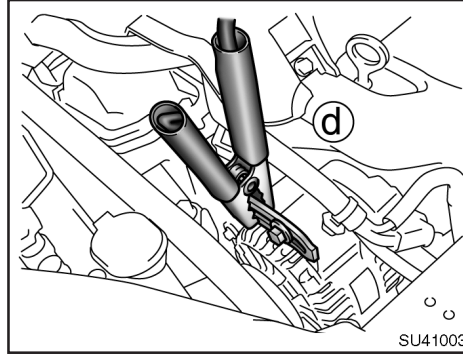


4. Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.
 - a) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun maşasını boşalmış akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.
 - b) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.



- c) Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.
- d) Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını, boşalmış akülü aracın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.

Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:



Kabloyu, marşa basıldığında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.



DİKKAT

Bağlantıları yaparken akü üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantı maşalarının doğru akü kutupları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz.

- Aracınızı normal yolla çalıştırın. Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika çalıştırın.
- Doğru sökme sırasıyla kabloları dikkatle çözünüz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
- Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız. Şimdi sülfürik asit içerebilirler.
- Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.

Eğer akünüzün boşalma nedeni (ışıkların açık kalması gibi) belli değilse sistemi kontrol ettiriniz.

Seyir esnasında motorunuz stop ederse

Eğer hareket halindeyken motorunuz stop ederse...

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hızını kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice çekiniz.
2. Dörtlü flaşörü yakınız.
3. Motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz.

Eğer motor çalışmıyorsa “Motor çalışmazsa” kısmına bakınız.



DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpma sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranınız:

1. Yolun dışında emniyetli bir yerde aracınızı durdurunuz ve dörtlü flaşörü yakınız. Vitesi, “P” konumuna alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatınız.
2. Soğutma suyu veya buhar kaynarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, motoru derhal stop edip kaputu açmadan önce buhar kaçana kadar bekleyiniz. Aşırı kaynayan su ya da buhar taşması yok ise motoru ilk önce çalışır vaziyette bırakınız ve elektrikli soğutucu fanın çalıştığından emin olunuz. Eğer fan da çalışmıyorsa motoru stop ediniz.



DİKKAT

Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkışı kesilmeden motor kaputunu açmayınız. Fışkıran buhar veya soğutma suyu yüksek basınç olduğunun işaretidir.

3. Soğutma suyu kaçaqları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçiriniz. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.



DİKKAT

Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.

4. Eğer motor soğutma suyu sızıyorsa, derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota yetkili satıcınızı arayınız.
5. Eğer belirgin bir akıntı yoksa, motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse, motor çalışır haldeyken su ilave ediniz. Yaklaşık yarısına kadar doldurunuz.



DİKKAT

Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayınız. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

Lastiğiniz patlarsa—

6. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal seviyeye geldiği zaman, deposundaki suyu yeniden kontrol ediniz ve gerekli ise yeniden deponun yarısına kadar doldurunuz. Fazla miktarda motor soğutma suyu eksikliği, bir sızıntıya işaret eder. En kısa zamanda Toyota yetkili servisimize uğrayarak kontrol ettiriniz.

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademel olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Otayolların orta refüjü üzerinde durmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüzü yakınız.
3. El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi geri vites konumuna getiriniz.
4. Araçtaki bütün yolcuları trafiğe bakmayan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.



DİKKAT

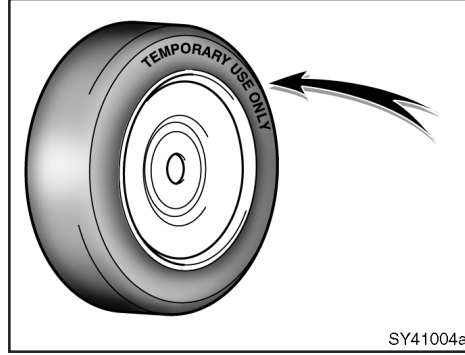
Kişisel yaralanma olasılığını asgariye indirmek için aracı krikoya alırken şu hususlara dikkat ediniz.

- Kriko kullanma talimatlarını gözetiniz.
- Vücudunuzu herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız. Kişisel yaralanmalara yol açabilir.
- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.

- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, otomatik vitesli araçlarda vitesi “P” konumuna veya düz vitesli araçlarda geri vites konumuna alınız. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleği takozlayınız.
- Krikonun kriko yuvasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Kriko ile aracı, araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya araç krikodan düşmeyecek yüksekliğe kadar kaldırınız.
- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırmak için kullanınız.
- Kriko üzerindeki bir aracın kesinlikle altına girmeyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına hiçbirşey koymayınız.
- Aracı sadece lastiği söküp değiştirebileceğiniz yüksekliğe kadar kaldırınız.

UYARI

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi, onarımı olanaksız hasar açabilir.



Küçük yedek lastik

Küçük yedek lastik sadece acil durumlarda geçici olarak kullanmak üzere tasarlanmıştır.

Küçük yedek lastik özel jant tasarımı, özel rengi ve lastik yanağındaki "TEMPORARY USE ONLY- Sadece geçici kullanım için" yazısıyla ayırdedilebilir.

Standart lastik en kısa sürede tamir edilip değiştirilmelidir.

Küçük yedek lastiğin belirgin biçimde tutulabilmesi için jant kapağı ile örtmeyiniz.

Küçük yedek lastik bagajınızda daha az yer kaplarken azalan ağırlığı ile yakıt tüketimi- mine ve montaj kolaylığına da yardımcı olur.

Küçük yedek lastik gerekli olduğu hallerde defalarca kullanılabilir. Araç kullanma alışkanlığınız ve yol şartlarına bağlı olarak değişmekle birlikte küçük yedek lastiğin ömrü yaklaşık 4800 km.'dir. Lastik aşınma göstergeleri belirldiğinde yedek lastiği değiştiriniz.

Lastik aşınma göstergeleri ile ilgili detaylı bilgi için Bölüm 7-2'deki "Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi" kısmına bakınız.

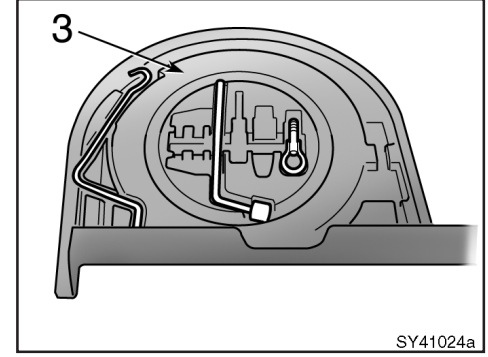
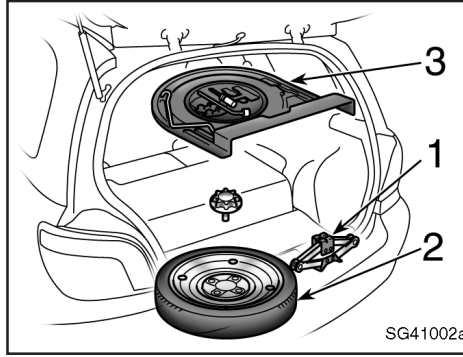
- Gerekli takımlar ve yedek lastik

⚠ DİKKAT

- Küçük yedek lastik Toyota'nız için tasarlanmıştır. Başka bir araçta kullanmayınız.
- Birden fazla küçük yedek lastiği aynı anda kullanmayınız.
- Küçük yedek lastikle 80 km/s'den daha hızlı aracınızı sürmeyiniz.
- Küçük yedek lastikle ani hızlanma sert fren ya da keskin dönüşler yapmayınız.

UYARI

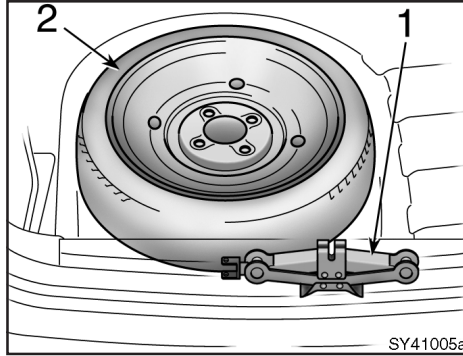
Küçük yedek lastik takılı iken aracınızın alt açıklığı azalacağı için bozuk, engebeli yollarda ve hız tümseklerinde dikkatli olunuz. Otomatik yıkama makinelerine de girmeyiniz. Aracınızın altı sürterek hasara yol açabilir.



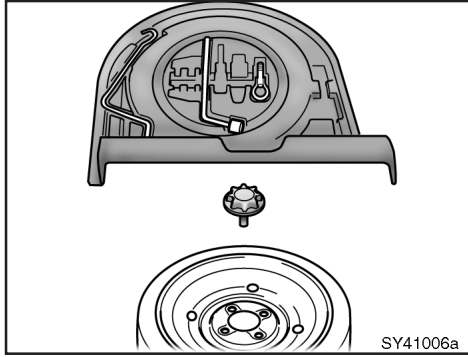
1. Yedek lastiğin ve gerekli takımların yeri resimde gösterilmiştir.

- 1- Kriko
- 2- Yedek lastik (stepne)
- 3- Alet bölmesi

Acil bir durumda, hazırlıklı olabilmeniz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır.



- Tekerleğin takozla beslenmesi

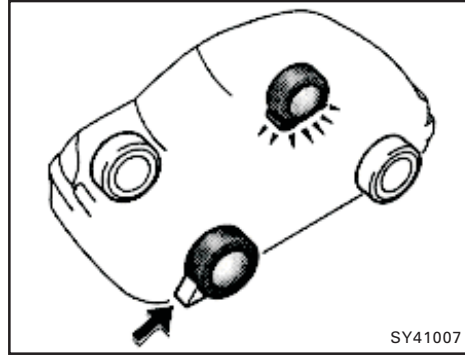


Yedek lastiği çıkarmak için

1. Yedek lastik örtüsünü çıkartınız.
2. Cıvayı gevşetip çıkartınız.

Yedek lastiği aracın dışına çıkarınız.

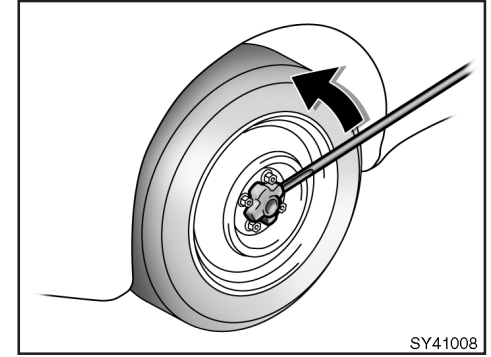
Yedek lastiği yerine takarken, tekerleğin iç yüzünü yukarı bakacak biçimde yerleştiriniz. Daha sonra, ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, çıkartma sırasında yaptığınız işlemleri ters sırada uygulayarak emniyetli biçimde yerine yerleştiriniz.



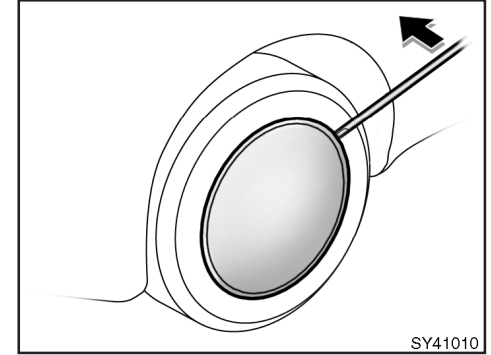
2. Patlayan lastiğin çaprazındaki lastiği, takozla resimdeki gibi besleyerek aracın krikoyu kaldırıldığında kaymasını önleyiniz.

Takozu, ön tekerlekleri beslerken tekerleğin önüne, arka tekerlekleri beslerken de tekerleğin arkasına koyunuz.

- Jant göbeğinin çıkarılması



Tip A



Tip B

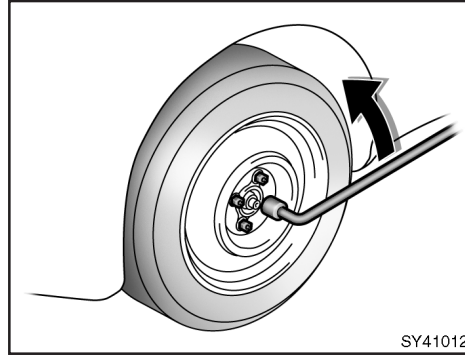
3. Jant kapağının sökülmesi

Şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarının keskin ucuyla jant kapağını kanırtınız.

DİKKAT

Jant göbeğini elinizle çekip çıkartmaya çalışmayınız. Jant göbeğini çıkarırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

- Bijon somunlarının gevşetilmesi:



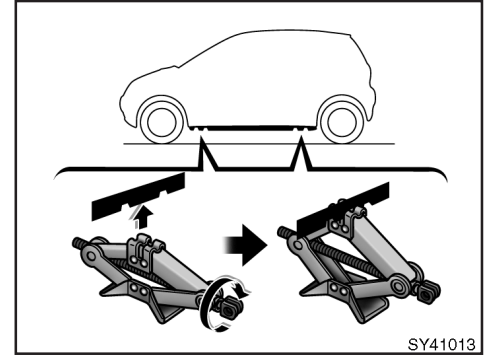
4. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.

Bijon somunlarını daima aracı krika ile kaldırmadan önce gevşetiniz.

Bijon somunlarını saat ibresi dönüş yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Maksimum levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde somuna takınız. Levyenin sapına yakın yerinden tutup yukarıya doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çıkmamasına dikkat ediniz.

Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sadece hepsini yarımşar tur gevşetiniz.

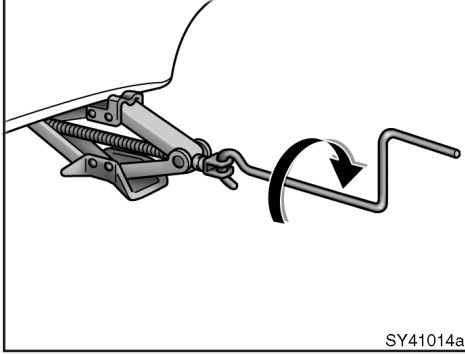
- Krikonun yerleştirilmesi:



5. Krikoyu, patlayan lastiğin yerine göre resimde gösterilen kaldırma noktalarından birisinin altına yerleştiriniz.

Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturduğundan emin olunuz.

- Aracın kaldırılması



6. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra kriko ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.

Yedek lastiği takarken patlayan lastiği çıkarmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yüksekliğe ihtiyacınız olduğunu unutmayınız.

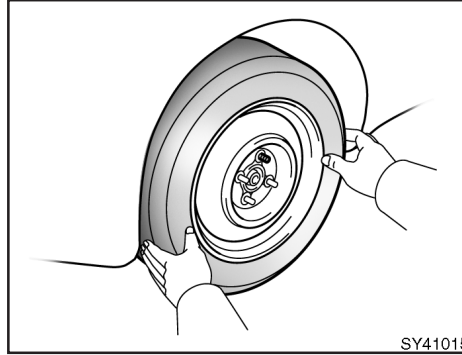
Aracı kaldırmak için kriko kolunu yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz. Kriko aracınıza dayanıp kaldırmaya başladığında, doğru bir şekilde yerleştirildiğini tekrar kontrol ediniz.



DİKKAT

Yalnızca kriko ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.

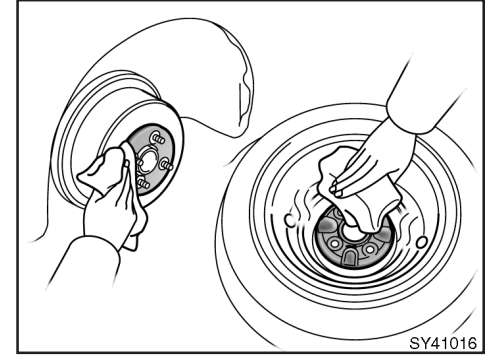
- Lastiğin değiştirilmesi



7. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiriniz.

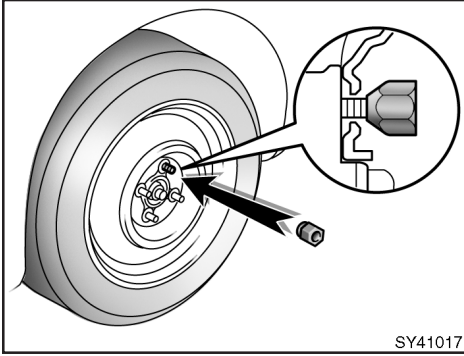
Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çıkarınız ve kenara koyunuz.

Yedek lastiği, delikleri saplama cıvatalarına denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamanın deliğine girmesini temin ediniz. Lastiği sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmesini temin ediniz.



Lastiği takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kiri bir tel fırça ile temizleyiniz. İyi bir metal metale temas sağlanmamış oturma yüzeyleri ile lastiği taktığınızda bijon somunları gevşeyip lastiğiniz yerinden çıkabilir. Bu yüzden ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.

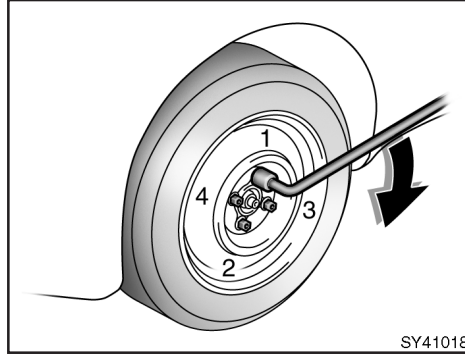
- Bijon somunlarının takılması



8. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.

Bijon somunlarını konik tarafı içeriye gelecek şekilde takıp elinizle sıkabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığını kontrol ediniz.

- Aracın indirilmesi



9. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını sıkınız.

Kriko kolunu saat ibresi dönüş yönünün tersine çevirerek aracı indiriniz.

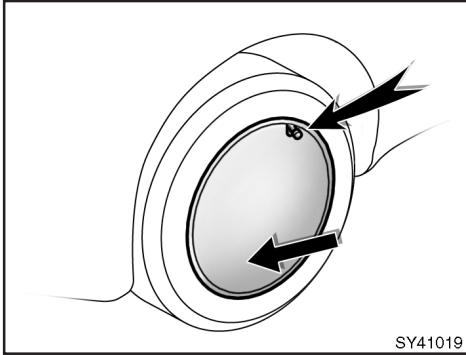
Bijon somunlarını sıkmak için sadece bijon anahtarını kullanınız. Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayınız.



Araç indirirken vücudunuzun ve yanınızdaki diğer kişilerin araç yere inerken yaralanmayacağından emin olunuz.

- Jant kapağının takılması



10. Jant kapağını takınız.

1. Jant kapağını yerine yerleştiriniz.

Bazı modellerde, jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.

2. Avuç içi ya da elinizin kenarıyla vurarak jant kapağını oturtunuz.

⚠ DİKKAT

Jant göbeği ile çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

- Lastiği değiştirdikten sonra

11. Takılan lastiğin havasını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı belirtilen değerden düşük ise yavaş yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastiğinize hava basınız.

Supap kapağını yerine takmayı unutmayınız. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

12. Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Lastiği değiştirir değiştirmez, bijon somunlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkırtınız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

Aracınızı çekmek gerekirse—

(a) Çekici kamyonu ile çekme

- Önden çekme



- Arkadan çekme



(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme



SY41020

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir Toyota Yetkili Servisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz. Böylece aracınız (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.

Eğer bir Toyota yetkili servisinin çekicisine veya bir çekici servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeyle ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmezse aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şöförleri doğru çekme yöntemini bilmediklerine rağmen hata yapabilirler. Bu şöförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önlemleri bilmenizde fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şöfürüne gösteriniz.

ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.

(a) Çekici kamyonla aracı çekme

Önden çekme: El frenini indiriniz.

Arkadan çekme:

- Düz vitesli araç:
Ön tekerleklerin altına çekme römorku konulmasını öneririz. Eğer çekme römorku kullanılmazsa, kontağı ACC-Aksesuar konumuna alınız ve vitesi de boşa alınız.

UYARI

Çekme römorku olmaksızın arkadan çekilme sırasında kontak anahtarı çıkartılmış ya da LOCK-KİLİTLİ konumda çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.

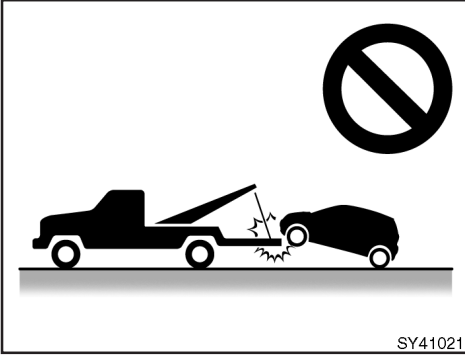
- Otomatik vitesli araç:
Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

UYARI

Otomatik vitesli bir aracı, çekme römorku olmaksızın, ön tekerlekleri yerde olacak şekilde kesinlikle çekmeyiniz, aksi halde şanzımana hasar verebilirsiniz.

(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme

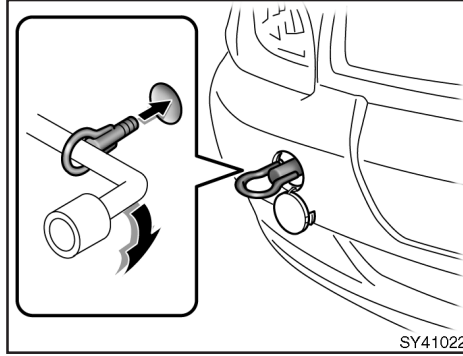
- Acil durumda araç çekme



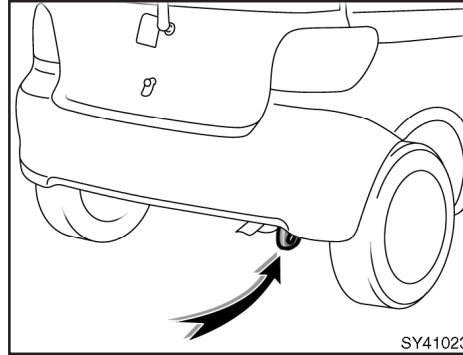
(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme

UYARI

Askı tipli kurtarıcı araç ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görebilir.



Ön



Arka

Eğer aracı çekmek gerekliyse bunun bir Toyota Yetkili Servisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı servis bulamamışsanız, aracınızı kısa bir süre için yukarıdaki resimde gösterilen ön*1 ve sağ arka çeki kulaklarına çelik bir halat ya da zincir bağlayarak çekebilirsiniz. Aracınızı çekerken çok dikkat gösteriniz.

Böyle bir çekme durumunda direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük bir hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.

*1 Ön çeki kulağı kriko kolu ile birlikte takım rafında bulunmaktadır.

Çeki kulağını takmak: Kapağı çıkartıp çeki kulağını resimde gösterildiği gibi takınız.



DİKKAT

Araç çekerken son derece dikkatli olmalısınız. Çekme kancalarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kancaları ve çekme halatı ya da zinciri parçalanabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya hasara yol açabilir.

UYARI

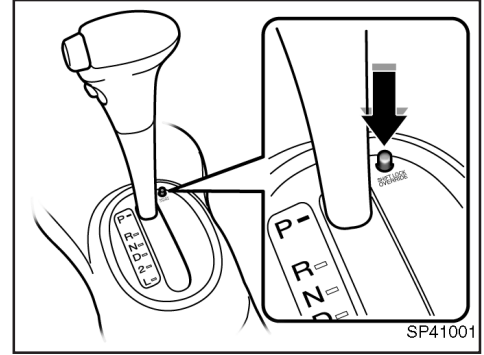
- ◆ *Yalnızca araç çekme için özel olarak imal edilmiş zincir ya da halat kullanınız. Mevcut çekme kancalarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.*
- ◆ *Arka sol kulağı çeki için kullanmayınız.*



DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyeleri de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz



Eğer vites kolunu "P-PARK" dan diğer vites konumlarına frene bastığınız halde hareket ettiremiyorsanız aşağıdaki işlem sırası ile vites kilit düğmesini kullanınız.

1. Kontak anahtarını ACC veya ON konumuna getiriniz. El freninin çekili bulunduğundan emin olunuz.
2. Vites kilit düğmesine basınız. P-PARK konumundan diğer konumlara bu düğmeye basarak geçebilirsiniz.
3. Vites kolunu "N-BOŞ" konumuna alınız.
4. Motoru çalıştırınız. Emniyetiniz için fren pedalına da basınız.

Sistemi kontrol ettirmek için en kısa sürede Toyota yetkili servisimize başvurunuz.

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Eğer anahtar numaranızı verebilirseniz Toyota Yetkili Satıcıları size yeni bir anahtar yapabilirler. Aracınızda immobilayzır sistemi varsa sizden ana anahtar da istenecektir.

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi olan araçlar: Eğer yalnızca bir anahtarınızı kaybederseniz, Toyota yetkili servisimize başvurarak yeni bir anahtar yaptırınız. Eğer bütün ana anahtarları kaybederseniz, yeni anahtar yaptıramazsınız, bütün sistemin değişmesi gerekir.

1. Bölüm 2. Kısım'daki "Anahtarlar" kısmında verilen tavsiyelere bakınız.

Uzaktan kumanda—

Yeni bir anahtar yaptırarak uzaktan kumanda ile kapıları kontrol edebilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota Yetkili Servisimize başvurunuz.

Eğer anahtarınız aracınızın içinde kilitli kalırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şansınız yoksa Toyota Yetkili Servisi kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Eğer camlardan birini kırarak içeri girmeniz gerekirse en az masraflısı olduğu için kelebek camını kırmanız tavsiye edilir. Camın bir yerinizi kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.

5. Bölüm

PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI

- Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması
- Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması
- İç temizlik

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'nıza uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantileyecektir.

Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalarda, buzu eritmek için yola dökülen tuz, pislik ve nem birikmesi,
- Boya ve boya altı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedeniyle oluşan çizilme veya kalkmalardır.

Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önleyici kimyasal maddelerle birlikte endüstriyel kirlenmenin olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz üzerinde olduğu durumlarda önemli bir paslanma nedenidir.
- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısımların paslanmasına neden olur.

Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boya ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:

Aracınızı sık sık yıkayınız. Aracınızı sık sık yıkamak tabii ki görünüşü açısından yapılması gereken bir şeydir. Yalnız paslanmayı önlemek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızın altını yıkayınız.

- Yüksek basınçlı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökmeden sadece ıslatmak faydadan çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelik ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tıkanması durumunda içerde birikecek su paslanmaya neden olacağından daima temiz ve açık tutulmalıdır.

- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için “Toyota’nızın yıkanması ve cilalanması” kısmına bakınız.

Aracınızın boya ve trim durumunu kontrol ediniz. Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötüş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kısma kadar ilerlemişse, Toyota Yetkili Satıcınızın kaportacısına onartınız.

Aracınızın içini kontrol ediniz. Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. taşırken özellikle dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sızarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız. Eğer tuzlu ve taşlı yollarda seyahat ediyorsanız paçalıklar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğu kadar yakın, tam boy paçalıkların kullanılması tavsiye edilir. Paçalığın bağlanacağı kısmın ve kullanılacak bağlantı elemanlarının paslanmaya karşı koruyucu işlemlerden geçirilmesi tavsiye edilir. Toyota Yetkili Servisiniz, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçalıkların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz. Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kadar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyor olsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

TOYOTA’nızın yıkanması ve cilalanması

Toyota’nızın yıkanması.

Aracınızı düzenli olarak yıkayıp koruyunuz.

Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kusura veya gövdede ve parçalarda koroz- yona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.

- Deniz kıyısında aracınızı kullanırken
- Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
- Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölüleri bulaştığında
- Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
- Olağanüstü tozlu çamurlu ortamda aracınız bulunmuşsa

Toyota’nızın el ile yıkanması

Gölgede yıkayınız ve aracınızın gövdesinin, dokunulmayacak kadar sıcak olmasına dikkat ediniz.



DİKKAT

Tabanın altını ya da şasiyi temizlerken ellerinizi yaralamamaya dikkat ediniz.

1. Bir hortumla gevşek kirleri akıtınız. Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu giderebilirsiniz.
2. Aracınızı üreticisinin talimatları doğrultusunda karıştırdığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Kazımayınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.

Plastik jant kapakları: Organik temizleyiciler plastik malzemelere zarar verebilir. Eğer bu tür organik temizleyiciler plastik jant kapaklarına sıçrarsa hasar görüp görmediğini kontrol ediniz.



DİKKAT

Hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız. Araç hareket halindeyken fırlayarak bir kazaya yol açabilir.

Alüminyum jantlar: Yalnızca yumuşak sabun veya nötr deterjan kullanınız.

Plastik tamponlar: Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız. Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.

Yol zifti bulaşığı: Terebentin ya da boyalı yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

UYARI

Benzin ve zehirli olabilecek, hasar verebilecek güçlü çözücüler kullanmayınız.

3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınızın üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeyde çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağından aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.
4. Aracınızı nemli güderi veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesiz olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kurulamanıza gerek yoktur.

Otomatik makinede yıkama

Aracınızı, otomatik makinede de yıkatabilirsiniz, ancak bazı tip fırçalar, filtreden geçirilmemiş su ya da yıkama işleminin kendisinin, aracınızın boyasını çizebileceğini unutmayınız. Çizikler, boyanın dayanıklılığını ve özellikle koyu renkli araçlarda parlaklığı bozar. Otomatik yıkama işletmecisinin, bu işlemin aracınızın boyası için uygun olup olmadığını size söyleyebilmesi gerekir.

UYARI

Toyota'nızı bir otomatik yıkama makinesine sokarken anteninizin hasar görmemesi için kapalı olduğundan emin olunuz.

Toyota'nızın cilalanması

Toyota'nızın orijinal görünüşünü korumak için cilalama ve parlatma yapılması tavsiye edilir.

1. Temizleme özelliği olan cila kullansanız bile cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.
2. İyi kalite parlaticı ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimişse, önce araç temizleyici parlaticı kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kısımları da cilalayıp parlatmayı unutmayınız.
3. Eğer su yüzeyde damlacıklar değil de ufak gölcükler biçiminde kalıyorsa aracınızı yeniden cilalayınız.

UYARI

Aracınız yeniden boyanacaksa ve yüksek ısıly boya-cila fırınına girecekse, plastik tamponları sökünüz. Yüksek ısı tamponlara zarar verebilir.

Rötuş boyası

Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.

Boyayı hasar meydana gelir gelmez ya da paslanma başlamadan önce uygulayınız. İyi bir sonuç almak için ince bir resim fırçası kullanınız ve boyayı iyi karıştırınız. Rötuş yapılacak bölgenin temiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Boyanın rötuş boyası olduğunun anlaşılabilmesi için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötuş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.

İç temizlik

⚠ DİKKAT

- Yan hava yastıklı araçlar: Yer döşemesine su sıçratmamaya veya sıvı dökmemeye dikkat ediniz. Bunlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyebilir ve ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.
- Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayınız ve içini ya da dışını yıkarken iç taban su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir; ayrıca gövdenin paslanmasına sebep olabilir.

Vinleks iç döşemeler

Vinleks iç döşemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.

İlk önce döşeme üzerindeki gevşek kiri elektrik süpürgesi ile alınız. Daha sonra sünger ya da yumuşak bir bez kullanarak sabunlu suyu vinil döşemeye sürünüz. Döşemenin sabunlu suyu emip kiri yumuşatması için birkaç dakika bekledikten sonra kiri temizleyiniz ve nemli bir bez ile sabunu siliniz. Eğer kir tamamen çıkmazsa aynı işlemi tekrarlayınız. Köpüren tip vinil temizleyiciler de piyasada bulunmaktadır ve iyi sonuç vermektedirler. Üreticinin talimatlarına göre kullanınız.

UYARI

İç döşemeler için çözücü, tiner, benzin ve cam temizleyici kullanmayınız.

Halılar

Halıları temizlemek için kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.

İşe mümkün olduğu kadar çok kiri elektrik süpürgesi ile temizleyerek başlayınız. Çeşitli tip köpüklü temizleyiciler piyasada satılmaktadır. Bazı tipler aerosol kutularda, bazıları da su ile karıştırıldığında köpürecek şekilde toz ya da sıvı olarak pazarlanmaktadır. Halıları temizlemek için köpüğü sünger ya da fırça ile uygulayınız. Kesişen daireler biçiminde ovalayarak siliniz. Halıyı su ile ıslatmayınız. En iyi sonuç halıyı mümkün olduğu kadar kuru tutarak elde edilir. Şampuanın kullanılışı ile ilgili talimatları okuyunuz ve tam olarak uygulayınız.

Emniyet kemerleri

Emniyet kemerleri yumuşak sabun ve su ile ya da ılık su ile temizlenebilir.

Temizlik için bez ya da sünger kullanınız. Temizlerken kemerlerde yıpranma, kesilme ya da aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

UYARI

- ◆ ***Çamaşır suyu ya da boya maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatabilir.***
- ◆ ***Kuruyuncaya kadar emniyet kemerlerini kullanmayınız.***

Camlar

Pencere camları, ev tipi herhangi bir cam temizleyicisi ile temizlenebilir.

UYARI

Arka camı içeriden temizlerken ısıtıcı rezistansın tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.

Klima kontrol paneli, radyo-teyp gösterge paneli, konsol paneli ve elektrik düğmelerinde temizlik için yumuşak nemli bir bez kullanınız.

Yumuşak temiz bir bezi normal ya da ılık suya bastırarak kirli yerleri hafifçe siliniz.

UYARI

- ◆ *Çözücüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayınız. Bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelenmeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilirler.*
- ◆ *Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva etmediklerinden emin olunuz.*
- ◆ *Araç içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının araç içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva edebilirler. Döküldüğü takdirde, yukarıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.*

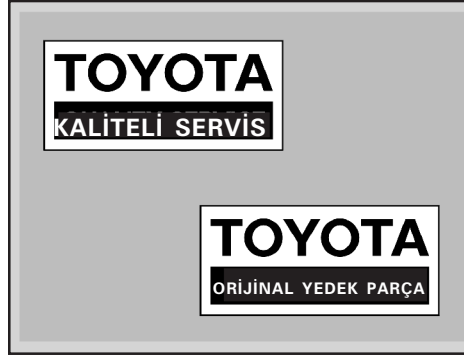
Eğer Toyota'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, Toyota Yetkili Servisleri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

6. Bölüm

BAKIM GEREKSİNİMLERİ

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?
- Toyota bakım programı

Bakımla ilgili genel bilgiler



Düzenli bakım temel gereksinimdir.

Yeni Toyota'nızı korumak için takip eden sayfalardaki bakım programına göre bakımını yaptırmanızı önemle tavsiye ederiz. Düzenli bakımın aşağıdaki konularda büyük faydası olacaktır:

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Sürüş zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik
- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

Toyota'nız iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı Toyota Yetkili Servisinize götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz

Toyota teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve servis yayınları aracılığıyla en son servis bilgilerini alırlar ve Toyota servis eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceden eğitimleri sırasında tanımış bulunmaktadırlar. Bu size de en iyi yol gibi gözüküyor mu?

Toyota Yetkili Servisiniz, özel Toyota takımları ve diğer servis ekipmanları için büyük bir yatırım yapmıştır. Bu, onarımların daha iyi ve daha ucuza yapılmasını kolaylaştırır. Toyota Yetkili Servisiniz aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

Araç bakımını kendiniz yapmak isterse- niz.

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa bakım işlemlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayınız ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının Toyota Yetkili Servisinizce yapılması- nı tavsiye ederiz. Ayrıca Toyota Yetkili Servisinizde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumunda bu kayıtlara danışılacaktır.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Lastik hortumlar (fren, yakıt ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?

Aracınızın performansındaki değişiklikler, normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Aracınızın altındaki sızıntılar (kullanımdan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması normaldir)
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçağının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünümlü lastikler, dönüşlerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler

TOYOTA bakım programı—

- Frenleme etkisinin azalması, fren veya debriyaj pedalında yumuşama, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota Yetkili Servisinize gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.



DİKKAT

Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayınız. Önemli araç hasarlarına ya da bedensel yaralanmalara neden olabilirsiniz.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabileceği türden bakımlar, bakım programında yıldız (*) işareti ile gösterilmiştir.

Yıldız ile işaretli işlemlere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemleri işaretlemeyi unutmayınız. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini Toyota Yetkili Satıcısında tamamlamak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemleri bilmesi gerekmektedir.

Bakım programında gösterilen son bakımdan sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan “i” ile işaretli bakım işlemlerinde, inceleme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını bakım programından bulabilirsiniz.

Lastik hortumlar, (fren, yakıt, klima ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) TOYOTA bakım programına göre bir Toyota Teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

- Bakım programı gereksinimleri

Toyota'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyar. (Bakım programına bakınız.)

Toyotanızı aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyar.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesafeyi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km. 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

Aylar

ANA MOTOR ELEMANLARI

1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız). .. .	İ:96	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	İ
2. V kayışları.	İ:24	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İ
3. Motor yağı (*) (API: SG, SH sınıfı veya daha iyisi)	D:12	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*).	D:12	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.)	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İ
6. Motor soğutma suyu (*) Etilen glikol tip antifriz	İ:12,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	İ:12	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

Not: 1. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.

2. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız.

(*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km. 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

Aylar

ATEŞLEME SİSTEMİ

8. Bujiler (*)	D:48	-	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D
9. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi	İ:12	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

10. Yakıt filtresi (Depo içindeki de dahil)	D:96	-	-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	D
11. Hava filtre elemanı (*)	İ:12,D:48	-	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
12. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantılar ve yakıt buharlaşma kontrol supapı (Not 2'ye bakınız.) (*)	İ:24	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
13. PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları	İ:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
14. Karbon filtresi	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ

ŞAŞİ VE KAPORTA

15. Debriyaj pedal boşluğu (*)		İ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16. Fren pedalı boşluğu ve el freni (*)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
17. Kampanalı frenler (Balata ve kampanalar)	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
18. Disk frenler (Balata ve diskler)	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

Not: 2. 80,000 km. veya 48 aydan sonra, her 20,000 km.'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız.

(*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km. 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

Aylar

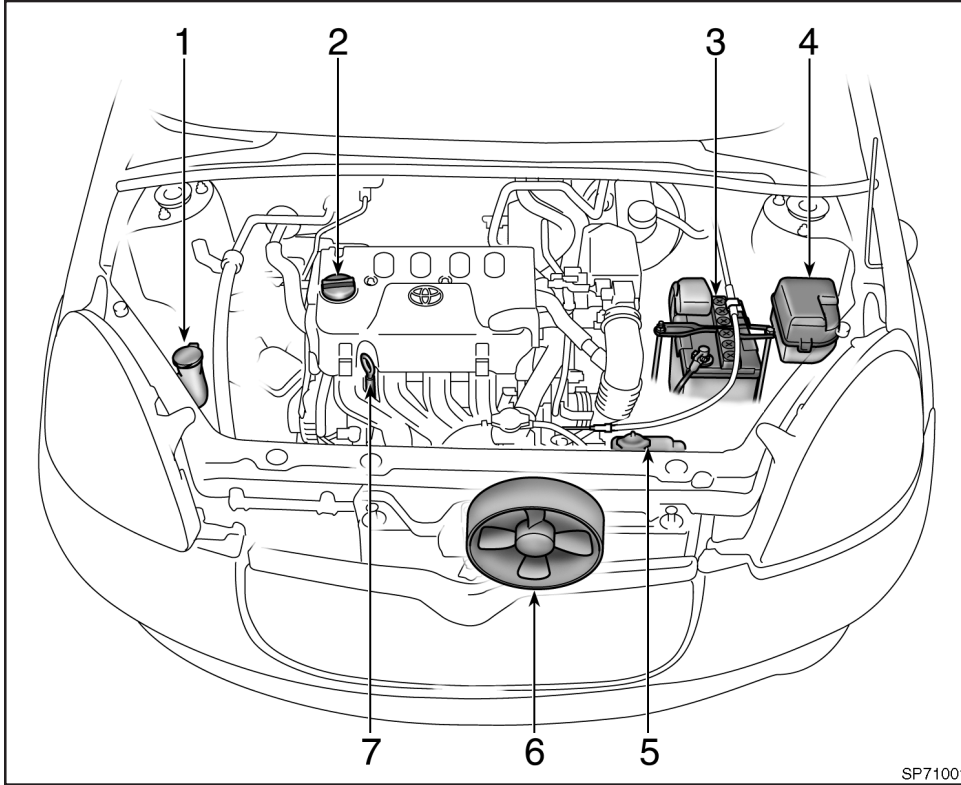
19. Fren hidroliği (*)	İ:6,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
20. Debriyaj hidroliği seviyesi (*)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
21. Fren hattı boru ve bağlantıları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
22. Hidrolik direksiyon yağ seviyesi	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
23. Direksiyon kutusu ve bağlantıları	İ:3	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
24. Hava yastığı ve Öngerilimli Emniyet kemeri	(İlkin 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz.)																	
25. Tahrik şaftı toz körükleri	İ:12	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
26. Rotiller, rotbaşları ve körükleri	İ:12	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
27. Otomatik şanzıman yağı (*)	İ:12,D:36	İ	-	İ	-	İ	-	D	-	İ	-	İ	-	D	-	İ	-	İ
28. Düz şanzıman yağı (*)	İ:48	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ
29. Ön ve arka süspansiyon	İ:12	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
30. Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:12	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
31. Lastikler ve lastik basınçları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
32. Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüler, cam yıkama suyu seviyesi, korna	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
33. Polen filtresi	İ:12,D:24	-	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D
34. Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü)	İ:12	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-1 Giriş

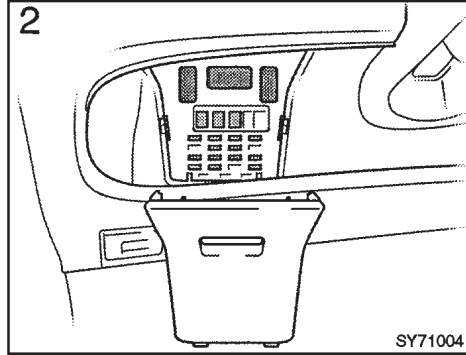
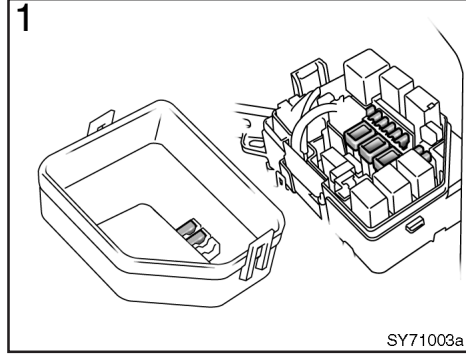
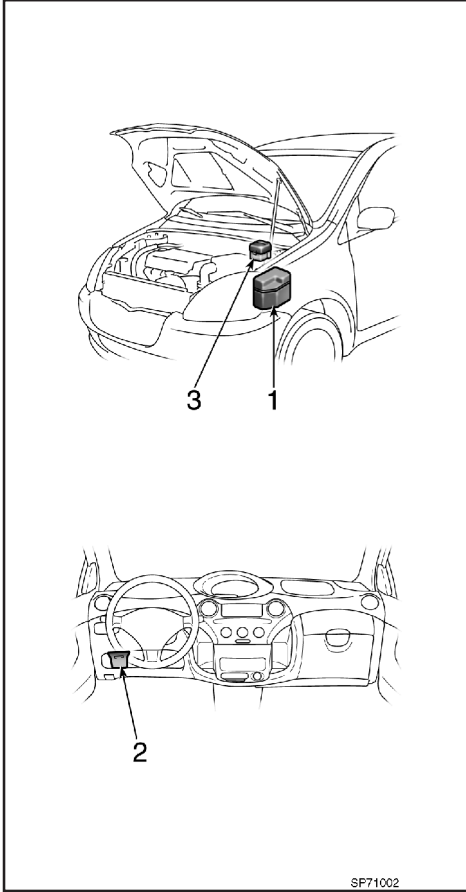
- Motor kompartımanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar
- Aracın krika ve sehpa dayama yerleri

Motor kompartımanına genel bakış



1. Ön ve arka cam yıkama suyu deposu
2. Motor yağı doldurma kapağı
3. Akü
4. Sigorta kutusu
5. Motor soğutma suyu deposu
6. Elektrikli soğutma fanları
7. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu

Sigortaların yerleri



Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Eğer bakımınızı kendiniz yapacaksanız, bu bölümde verilen yöntemleri takip ettiğinizden emin olunuz.

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın araçta çalışma problemleri yaratabileceğini unutmayınız.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrıca 6. bölümde açıklandığı gibi bu basit bakımlar dışında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceği türden bakımlar da olduğunu unutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.



DİKKAT

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiselerinizi ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzüğünüzü, saatinizi ve kravatınızı çıkarmanız tavsiye edilir.)
- Sürüşten hemen sonra radyatör ve egzoz manifoldu, hidrolik direksiyon yağ deposu ve buji toz lastikleri, vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sıvılar ve bujilerin de sıcak olabileceğini unutmayınız.
- Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmamanız için radyatör kapağını açmayınız ya da tahliye tapalarını gevşetmeyiniz.
- Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyiniz, ateş yakmayınız. Yakıt ve akü sıvısının buharı yanıcıdır.
- Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.

- Aracınız sadece kriko ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı sehpa ya da sağlam desteklerle besleyiniz.
- Radyatör panjuru, klima fanı davlumbazı ya da motor yakınında çalışırken contağın kapalı olduğundan emin olunuz. Kontak açıkken, eğer motor soğutma suyu sıcaklığı yüksekse radyatör fanı veya klima açık-sa klima fanı otomatik olarak devreye girer.
- Aracınızın altında ya da üstünde çalışırken düşebilecek veya fırlayabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.
- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağınızı cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış motor yağınızı çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

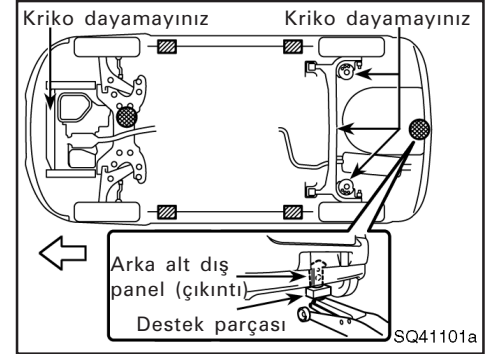
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.
- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyalı yüzeylere zarar verebilir. Gözünüze bu sıvı kaçarsa, temiz su çarparak yıkayınız.

UYARI

- ◆ Akü ve ateşleme kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğunu unutmayınız. Kaza ile kısa devreye neden olabilirsiniz.
- ◆ Radyatöre yalnızca damıtılmış ya da distilasyondan geçirilmiş saf su ilave ediniz. Eğer soğutma suyunu dökerek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.
- ◆ Buji deliklerinden kir ya da başka hiç bir şeyi motorun içine düşürüp kaçırmayınız.
- ◆ Bujinin şasi elektrodunu merkez elektroduna doğru eğmeyiniz.
- ◆ Yalnızca belirtilen tipte buji kullanınız. Farklı tipte buji kullanılması motora zarar verebileceği gibi, motorun performansının düşmesine ya da radyoda parazite sebep olacaktır.

- ◆ Otomatik şanzıman ve hidrolik direksiyon yağlarını fazla doldurmayın zira şanzıman ve hidrolik direksiyon zarar görebilir.
- ◆ Eğer fren sıvısını dökerek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.
- ◆ Hava filtresi elemanı sökük vaziyette motoru çalıştırmayınız. Aksi takdirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşleme sonucu motorda yangın çıkabilir.
- ◆ Cam yüzeyini cam sileceğin metal kısımlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.
- ◆ Motor kaputunu kapatmadan önce içeride takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.

Aracın kriko ve sehpa dayama yerleri



Eğer aracı kaldırmak için garaj krikosu kullanacaksanız doğru kriko dayama yerini seçmelisiniz.

Kriko dayama yerleri.



Ön — Ön süspansiyon şasisi
Arka — Arka alt dış panel

Sehpa dayama ve lift kolları dayama yerleri





DİKKAT

Kişisel yaralanmaları önlemek için kriko kullanırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- Kriko ile kaldırma talimatlarına uyunuz.
- Kriko ile kaldırılmış aracın altına vücudunuzun hiç bir parçasını sokmayınız.
- Araç kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, otomatik vitesli araçlarda vitesi "P" konumuna veya düz vitesli araçlarda geri vites konumuna alınız. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleği takozlayınız.
- Krikonun kriko yuvasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Kriko ile aracı, araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya araç krikodan düşmeyecek yüksekliğe kadar kaldırınız.

- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırmak için kullanınız.
- Kriko üzerindeki bir aracın kesinlikle altına girmeyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına hiçbir şey koymayınız.
- Aracı sadece lastiği söküp değiştirebileceğiniz yüksekliğe kadar kaldırınız.

UYARI

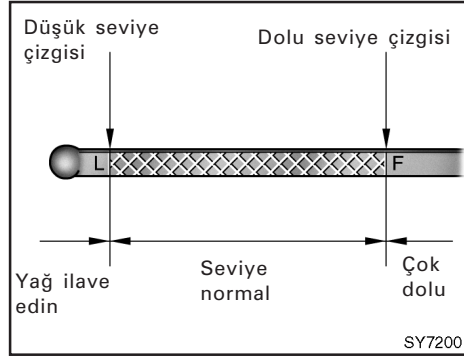
Kriko için belirlenmiş yerler dışında hiç bir yere kriko dayamayınız. Aksi halde araç zarar görebilir.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-2 Motor ve Şasi

- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü
- Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastik basınçlarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi
- Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

Motor yağı seviyesinin kontrolü



TOYOTA, motorunuzun yağ seviyesini her benzin alışıta kontrol etmenizi önermektedir. Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motoru stop ettikten sonra birkaç dakika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubuğunu çekip bir bez ile siliniz.
3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturtunuz. Çubuk yerine tam oturmazsa seviyeyi yanlış gösterecektir.

4. Çubuğu çekip uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ "L-DÜŞÜK" ve "F-DOLU" işaretleri arasındaysa seviye normaldir.



DİKKAT

Sıcak egzoz manifolduna dokunmayınız.

Eğer yağ seviyesi "L-Düşük" işaretinin altındaysa, aynı tip yağdan ilave ediniz.

Motor yağı doldurma kapağını açıp çıkarınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz. Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapağını yerine takarak elinizle sıkınız.

"L" ve "F" seviyeleri arasındaki yaklaşık yağ miktarı:

1.5 litre

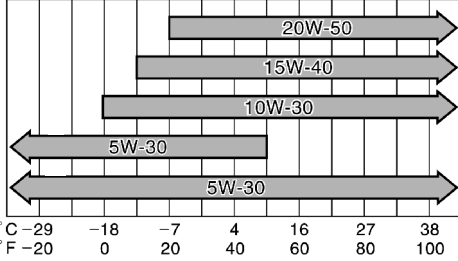
UYARI

- ◆ **Motoru zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.**
- ◆ **Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.**

Motor yağı seçimi

Çok sınıflı API SH, SJ veya daha iyisi standartlarda motor yağı ya da çok sınıflı ILSAC standardında motor yağı kullanınız.

Önerilen viskozite (SAE):

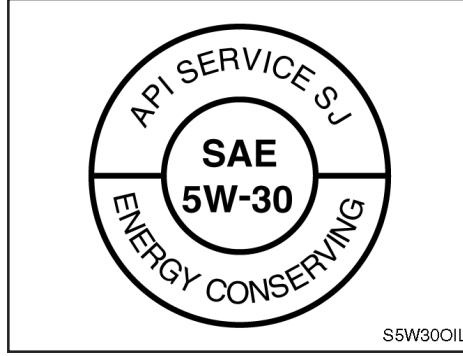


Sıcaklık aralıkları bir sonraki yağ değişimine kadar geçerlidir.

SOIL02

Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşılabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



API servis sembolü



ILSAC sertifikası işareti

Motor yağı tanıtım işaretleri

API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağ seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

API servis sembolü kutunun dış yüzünde, herhangi bir yerde bulunabilmektedir.

Etiketın üst kısmı, örneğin SJ gibi, yağın API (Amerikan Petrol Enstitüsü) sınıflandırmasını gösterir. Orta kısımda SAE 10W-30 gibi SAE (Amerikan Otomotiv Mühendisleri Birliği) viskozite değerini göstermektedir. Alt kısımda "Energy Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü

Şeffaf soğutma suyu deposundan seviyeyi kontrol ediniz. Eğer seviye “FULL-DOLU” ve “LOW-DÜŞÜK” çizgileri arasındaysa yeterlidir. Seviye düşükse aliminyum radyatörler için üretilmiş etilenglikol esaslı antifriz içeren sıvı ile tamamlayınız.

Depodaki suyun seviyesi motor sıcaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, su ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.

Her zaman aliminyum radyatörler için üretilmiş etilen-glikol bazlı antifriz içeren soğutma sıvısı kullanınız. Detay için yandaki kolona bakınız.

Soğutma sıvısı ile ilgili bilgi için “Motor soğutma suyunun seçimi” kısmına bakınız.

Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Eğer bir kaçak yoksa Toyota Yetkili Servisinizde radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.



DİKKAT

Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatör kapağını açmayınız.

Soğutma suyunun seçimi

Uygun olmayan soğutma sıvısı motora zarar verebilir.

Soğutma suyunuz etilen-glikol katkı içermeli ve aliminyum radyatörler için üretilmiş olmalıdır. “Toyota Long Life coolant-Uzun ömürlü soğutma sıvısı” kullanınız. Bu tür antifriz donmayı engellemenin yanı sıra motorun içinde korozyon oluşmasını da engelleyecektir.

Antifriz ya da pas önleyici katkının kutusu üzerindeki bilgileri okuyunuz. Su ile karışım oranı için üretici firmanın tavsiyelerine uyunuz. Soğutma sisteminin su kapasitesi 8. bölümde verilmiştir.

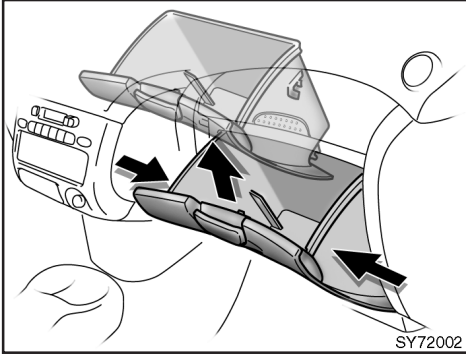
Antifriz için -35 °C kadar koruma sağlayan % 50 oranında bir karışımı tavsiye ederiz. Aşırı soğuk iklimler için ise -50°C kadar koruma sağlayan %60 oranında bir karışım tavsiye ederiz. Soğutma performansını düşüreceği için asla %70’den daha fazla oranda antifriz kullanmayınız.

UYARI

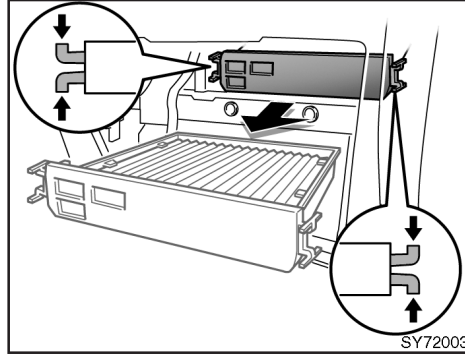
Radyatör suyu olarak alkol tipi antifriz ya da sadece su kullanmayınız.

Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi

Klimanın etkinliğini korumak için periyodik olarak polen filtresini kontrol ediniz ve bakım programına göre değiştiriniz.



1. Torpido gözünün iki yanına bastırarak yerinden çıkartınız.



2. Resimde görüldüğü gibi kapak klipsleri bastırıp filtreyi dışarı doğru çekiniz.

3. Filtrenin yüzeyini inceleyiniz.

Eğer filtre yalnızca orta derecede tozlu ise ters yüzünden basınçlı hava tutmakla temizlenebilir. Filtreyi yıkamayınız ya da yağ bulaştırmayınız.

Eğer kirli ise, filtrenin değiştirilmesi gereklidir.

UYARI

Polen filtresi çıkarılmış vaziyette aracı kullanmayınız. Aksi takdirde klimanın etkinliği kaybolabilir.

Lastik basınçlarının kontrolü

Lastik basıncınızın verilen değerlerde olmasını sağlayınız.

Tavsiye edilen soğuk lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca yedek lastiğinizin de basıncını kontrol etmeyi unutmayınız.

Doğru olmayan lastik basıncı lastik ömrünü kısalttığı gibi, sürüş güvenliğinizi de azaltır.

Düşük lastik basıncı sonuç olarak aşınma, azalan direksiyon hakimiyeti ve fazla yakıt sarfiyatına ve nihayet lastiğin ısınarak patlamasına neden olabilir. Ayrıca düşük basınç, lastik dudaklarının sızdırmazlık etkisini azaltır. Eğer lastik basıncı aşırı seviyede düşükse, lastiğin deforme olma ya da yerinden çıkma olasılığı vardır.

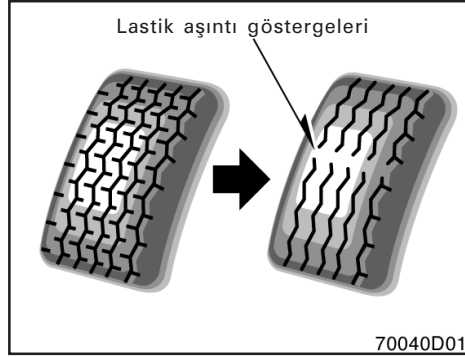
Lastik basıncının yüksek olması ise sert sürüş, azalan direksiyon hakimiyeti, lastik merkezinde aşırı aşınmaya neden olur ve de kötü yol koşullarında lastiğin hasar görme olasılığını artırır.

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota Yetkili Servisinde kontrol ettiriniz.

Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi

Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

- Lastik basınçları sadece lastikler soğukken ölçülmelidir. Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz lastiğinizin basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.
- Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz. Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz. Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- Supap kapaklarını takmayı unutmayınız. Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyse en kısa sürede yenisini temin edip takınız.



LASTİĞİNİZİN KONTROLÜ

Lastiğinizdeki dışların aşınmasını, lastik aşınma göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşınma, göstergelerin seviyesine kadar ilerlemişse, lastiğinizi değiştiriniz.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşınma göstergeli tiptir. Lastik dış derinliği 1.6 mm ya da daha aza indiğinde, aşınma göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşınma göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla dış kanalında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Dış derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

Kar lastiği, dış derinliği 4 mm'nin altına düştüğünde etkinliğini kaybeder.

Lastiklerinizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz.

Herhangi bir hasar bulduğunuzda bir Toyota Yetkili Satıcısına danışıp tamir ettiriniz ya da değiştiriniz.

Hasar ciddi gözükme bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe batan cisimler içeride büyük hasarlar yaratmış olabilir.

6 yaşın üzerindeki lastikler hasar görmemiş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla deforme olur. Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

LASTİĞİNİZİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Lastiğinizi değiştirirken orijinal lastiğinizle aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma kapasitesinde lastik kullanınız.

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüş konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kalibrasyonunu, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

⚠ DİKKAT

- Radyal, çapraz kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayınız. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Üretici tarafından önerilen ebat dışında lastik ve jant kullanmayınız.

TOYOTA'nızda kesinlikle ikinci el lastik kullanmayınız.

Kaynağı bilinmeyen lastiğin kullanımı riski artırır.

Toyota 4 lastiğin tamamının veya en azından arka veya ön 2 lastiğin set olarak aynı anda yenilenmesini tavsiye etmektedir.

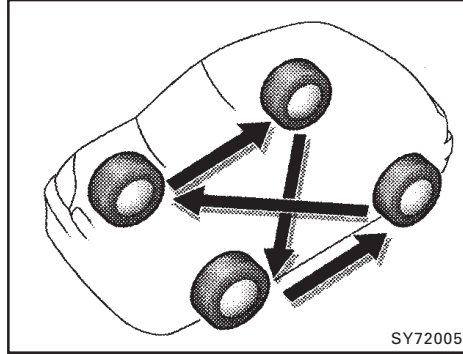
Lastik değiştirme işlemi için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" alt başlığına bakınız.

Bir lastik değiştirildiğinde tekerleğin balansı yapılmalıdır.

Balanssız lastik, araç sürüşünü ve lastik ömrünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde lastiklerinizin balansı bozulacağından, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

Tubeless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştirirken hava supabını da yenileyiniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi



Eğer bütün lastikler aynı ölçü ve katta ise TOYOTA lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 10.000 km'de bir yerlerinin değiştirilmesini tavsiye etmektedir. Ancak lastiklerin yerlerinin değiştirilmesinde en uygun zaman, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin duruma göre değişiklik göstermektedir.

Lastiğin değiştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarı, bozuk lastik balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

⚠ DİKKAT

Küçük yedek lastiği yer değiştirme sırasında kullanmayınız. Bu lastik sadece geçici kullanım içindir.

Kar lastiği ve zincir takılması

KAR LASTİĞİ ve KAR ZİNCİRİNİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?

Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da kar zinciri kullanmanız tavsiye edilir.

Islak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastiğine göre daha iyi kavrama sağlar.

KAR LASTİĞİNİN SEÇİMİ

Eğer kar lastiğine ihtiyacınız olursa, TOYOTA'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız.

Yukarıda bahsedilenlerden farklı lastik kullanmayınız. Kanunların getirdiği kısıtlamaları öğrenmeden çivili tip kar lastiği kullanmayınız.

KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI

Kar lastiği takıldığında, bütün tekerleklerle takılmalıdır.

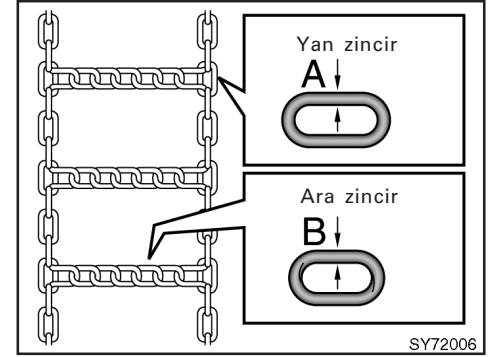
Kar lastiği sadece ön tekerleklere takılırsa, ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama açısından büyük fark olacağı için aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza edilmelidir.

Kullandığınız lastikleri tekerlek üzerinden çıkarırken dönüş yönlerini işaretleyiniz ve takarken de aynı yönde takınız.

⚠ DİKKAT

- Uygun olmayan basınçta şişirilmiş kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.
- Kar lastiğinin üzerinde belirtilen azami hızı ve kanuni hız limitlerini aşmayınız.



KAR ZİNCİRİNİN SEÇİMİ

Doğru ölçüde kar zinciri kullanınız.

155/80R13 ve 175/65R14 lastiklerde aşağıdaki zincir tipini kullanınız.

A Yan zincir çapı 4.0 mm

B Ara zincir çapı 5.0 mm

Kar zincirinin seçimi ile ilgili yasal düzenlemeler, kullanılacağı bölgeye ve yolun tipine göre değişebilir. Bu nedenle zincir takmadan önce bu düzenlemeleri öğreniniz.

UYARI

Hatalı lastik ve zincir kullanımı araca zarar verebilir.

KAR ZİNCİRİNİN TAKILMASI

Kar zincirlerini ön tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız. Zincirleri 0.5-1.0 km gittikten sonra tekrar geriniz.

Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takarken jant kapağını çıkarınız; zedelenebilir.



DİKKAT

- Aracınızı kullanırken 50 km/s'i ya da zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız limitlerinden hangisi küçükse, ona uyunuz.
- Aracınızı zıplamaya neden olacak tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden kaçınarak dikkatlice kullanınız.
- Zincir kullanımı direksiyon hakimiyetini olumsuz etkileyeceğinden, keskin dönüşler ve sert frenlerden kaçınınız.

UYARI

Küçük yedek lastiğe zincir takmayınız. Lastiğe ve araca zarar verebilir.

Jantların değiştirilmesi

JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞTİRECEKSENİZ?

Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da aşırı paslanma varsa değiştirilmelidir.

Böyle bir durumdaki bir jantı değiştirmesensiz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

JANT SEÇİMİ

Jantları değiştirirken mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olanları seçmeye dikkat ediniz.

Uygun tip jantları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz.

Yanlış ölçü veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkisini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti göstermesizin sorun çıkarabilirler. Ayrıca düzeltilmiş jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değişikliğe uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- İlk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Kar zincirini kullanırken alüminyum jantta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Sadece Toyota orijinal bijon somunları ve alüminyum jantlar için tasarlanmış bijon anahtarı kullanınız.
- Balans yaptırırken sadece Toyota balans ağırlıklarını ya da eşdeğerlerini ve plastik ya da lastik bir çekiç kullanınız.
- Her tekerlek için olduğu gibi, alüminyum jantlarınızı da hasara karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Eğer hasarlı iseler hemen değiştiriniz.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-3 Elektrik donanımı

- Akünün durumunun kontrolü
- Akü şarjıyla ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının tammamlanması
- Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Akünün durumunun kontrolü - Uyarılar



DİKKAT

AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

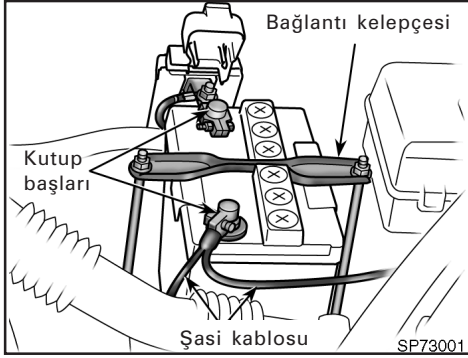
- Takımlarla akü çevresinde kıvılcım çıkmasına mani olunuz.
 - Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
 - Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içerir.
 - Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
 - Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.
 - Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
 - Çocukları aküden uzak tutunuz.
- ##### İLK YARDIM TEDBİRLERİ
- Eğer akü sıvısı gözünüze kaçarsa, en az 15 dakika temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekiyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.
- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

UYARI

Eğer aracınızı uzun süre kullanmayacaksanız akünüzün boşalmasını engellemek için haftada bir kez 15 dakika süre ile motorunuzu çalıştırınız.

- Akünün dışarıdan kontrolü



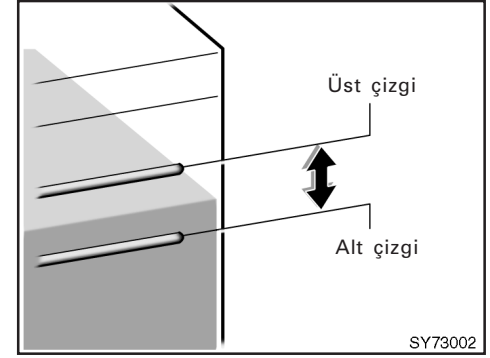
Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

- Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat ve sıcak su karışımı ile yıkayınız. Kutup başlarının dış yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürünüz.
- Kutup başları gevşek ise kelepçe cıvatalarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.
- Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkıktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayınız.

UYARI

- ◆ *Bu bakımı yapmadan önce moturun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğundan emin olunuz.*
- ◆ *Şasi kablosunu ("-" işaretli) ilk önce çıkarınız ve en son takınız.*
- ◆ *Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.*
- ◆ *Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.*

- Akü sıvısının kontrolü

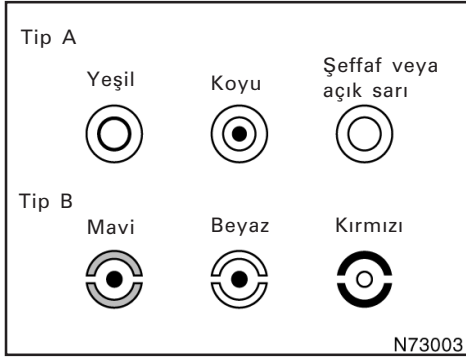


AKÜ SIVISI SEVİYESİNİN, SEVİYE ÇİZGİLERİYLE KONTROL EDİLMESİ

Akü sıvısının seviyesi alt ve üst çizgiler arasında olmalıdır.

Akü sıvısı seviyesini sadece bir ya da iki değil 6 gözün hepsine de bakarak kontrol ediniz.

Eğer seviye alt çizginin altında ise saf su ilave ediniz. ("Saf su ilave edilmesi" kısmına bakınız.)

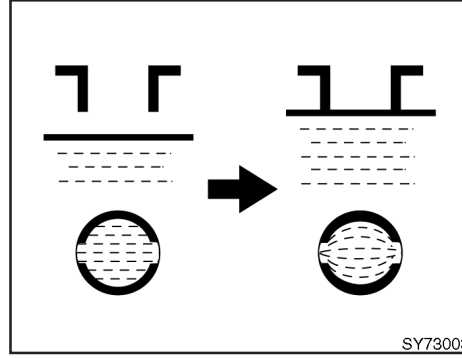


HİDROMETRE İLE KONTROL

Hidrometrenin rengine bakarak akü durumunu kontrol ediniz.

Hidrometre rengi		Durumu
Tip A	Tip B	
YEŞİL	MAVİ	İyi
SİYAH	BEYAZ	Şarj gerekli.Toyota servisinde akünüzü kontrol ettiriniz
Şeffaf veya AÇIK SARI	KIRMIZI	Saf su ilave ediniz*

* Bakınız "Saf su ilave edilmesi"



SAF SU İLAVE EDİLMESİ

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz.
2. Gereken gözlere saf su ilave ediniz.

Eğer akünüzün yan yüzünden sıvı seviyesini göremezseniz yukarıdaki resimde görüldüğü gibi hücrelerin tam tepesinden bakarak kontrol ediniz.

3. Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

UYARI

Saf suyu gereğinden fazla koymayınız. Aksi takdirde güçlü bir şarj durumunda akü sıvısı taşarak, paslanmaya ve hasarlara yol açabilir.

Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz. (Bakım gerektiren tip)
2. Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablolarını sökmemeyi unutmayınız.
3. Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökarken kapalı olduğundan emin olunuz

⚠ DİKKAT

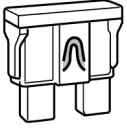
- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.
- Şarj yapmadan önce havalandırma kapaklarını çıkardığınızdan emin olunuz.

UYARI

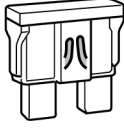
Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Tip A

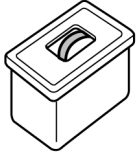


Sağlam

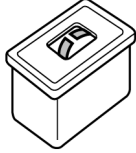


Yanmış

Tip B



Sağlam



Yanmış

Tip C

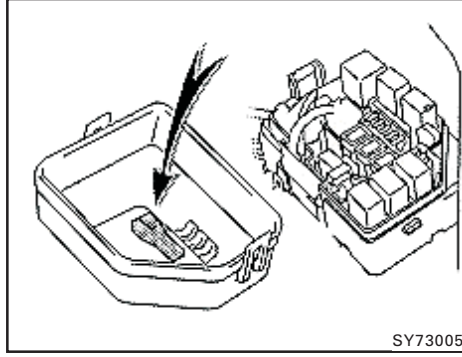


Sağlam



Yanmış

SY73004



Eğer farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortaları kontrol ediniz. Eğer yanmış bir sigorta varsa değiştiriniz.

Sigortaların yerleri için 7. bölüm 1. kısım'a bakınız.

Kontak anahtarını ve arızalı alıcıyı kapatınız. Şüphe ettiğiniz sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.

Hangi sigortanın probleme neden olduğunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapağında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.

A tip sigortalar sökme takımı yardımı ile çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takıp deneyiniz.

Eğer sigorta yanmışsa yerine yeni bir sigorta takınız.

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmeyen "A/C" sigortasını çıkarıp takabilirsiniz.

Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunca yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen değerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktığınız sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayınız.

Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Eğer yeni taktığınız sigorta takar takmaz yaniyorsa, bu elektrik sisteminde bir arıza olduğunun belirtisidir. Böyle bir durumda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza gidip arızayı tamir ettiriniz.



DİKKAT

Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız. Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.

Cam yıkama sıvısının tamamlanması

Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir. Cam yıkama sıvısı ilave ediniz.

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düştüğü soğuk bölgelerde donmaya karşı katkı maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkıları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

UYARI

Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayınız.

Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Aşağıdaki şekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampulü değiştirirken kontak anahtarının ve lamba düğmesinin kapalı olduklarından emin olunuz. Aşağıdaki tabloda verilen watt değerinde ampul kullanınız.



DİKKAT

Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampulü yalnızca plastik ya da metal kısımdan tutunuz. Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız.

UYARI

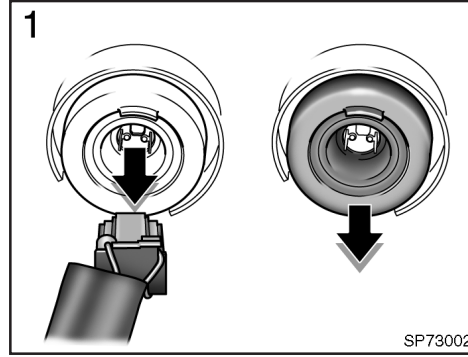
- ◆ **Yalnızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.**
- ◆ **Ampulleri değiştirirken veya soketlerini ayırırken asla kablodan tutarak çekmeyiniz. Kablo demeti veya soket zarar görebilir.**

Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Farlar	60/55	A
Park lambaları	5	C
Ön sinyal lambaları	21	B
Yan sinyal lambaları	5	C*
Arka sinyal lambaları	21	B
Stop ve park lambaları	21/5	C
Geri vites lambaları	21	C
Arka sis lambası	21	C
Üst stop lambası	18	C
Plaka lambaları	5	C
Tavan lambası	8	D

* Yan sinyal lambaları komple değiştirilir.

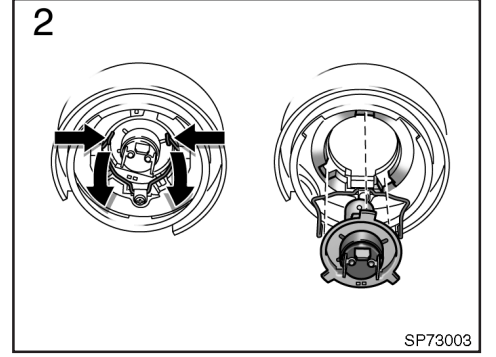
- A: H4 tip halojen ampuller
B: Tek uçlu ampuller (Turuncu)
C: Kama yuvalı ampuller
D: Çift uçlu ampuller

- Farlar



1. Motor kaputunu açınız, soketi çıkarınız, plastik kapağı sökünüz.

Eğer soket sıkıysa sağa sola oynatarak çıkartınız.

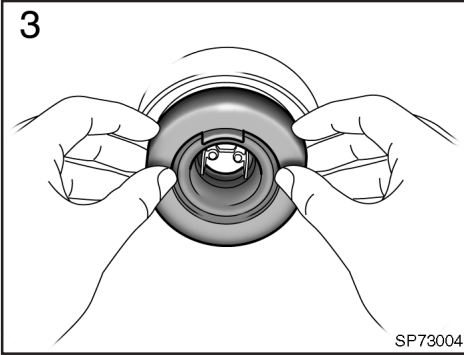


2. Ampul tutucu yayını ve ampulü çıkarınız. Yeni ampulü takınız ve yayla tespit ediniz.

Ampulü takmak için ampul bileziğindeki çıkıntıların, yuvadaki yerlerine oturmasını sağlayınız.

- Park lambaları

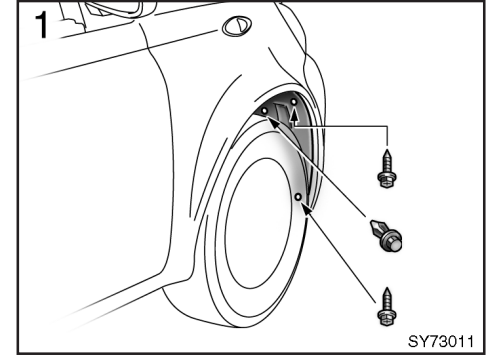
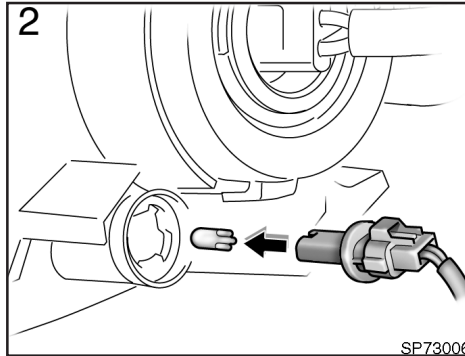
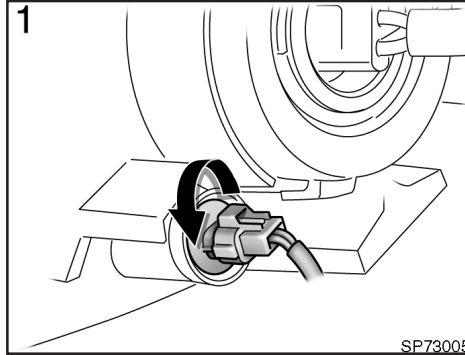
- Ön sinyal lambaları



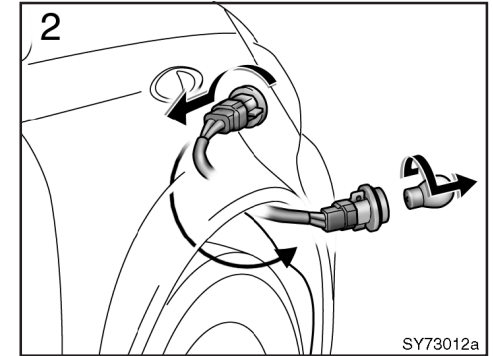
3. Lastik kapağı yerine takarak, sıkıca oturduğundan emin olunuz. Soketi yerine takınız.

Lastik kapağın sokete ve far gövdesine sıkıca oturduğundan emin olunuz.

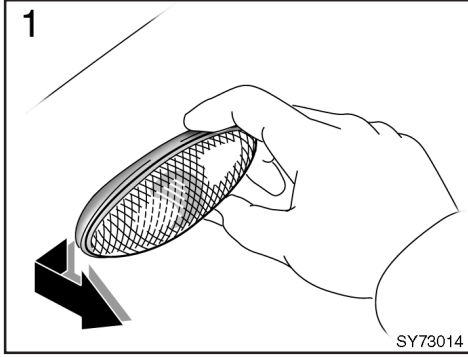
Ampulü değiştirdikten sonra, huzme ayarı yapmak gerekli değildir. Ancak ayar gerektiği zaman bir Toyota yetkili servisinde far huzme ayarı yaptırınız.



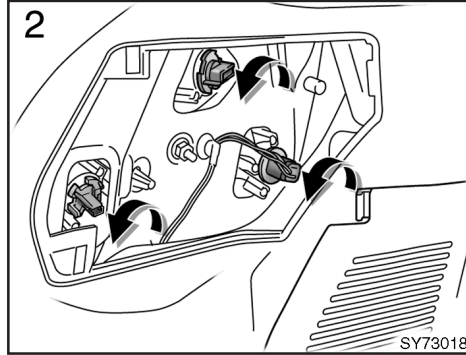
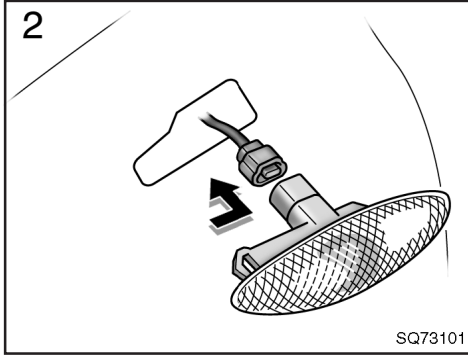
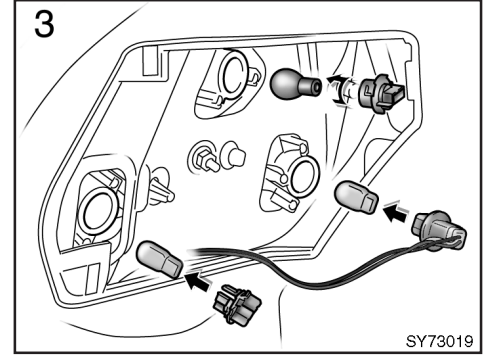
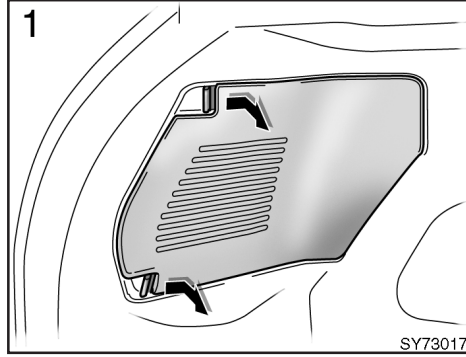
Yıldız uçlu bir tornavida kullanınız.



- Yan sinyal lambaları



- Arka sinyal, stop ve park, arka sis ve geri vites lambaları

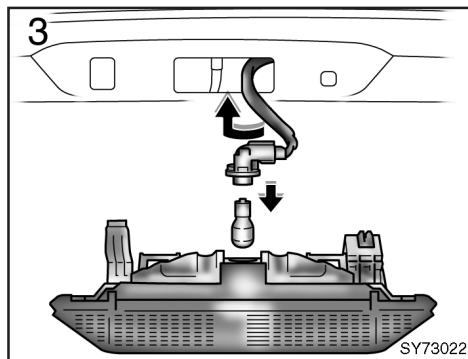
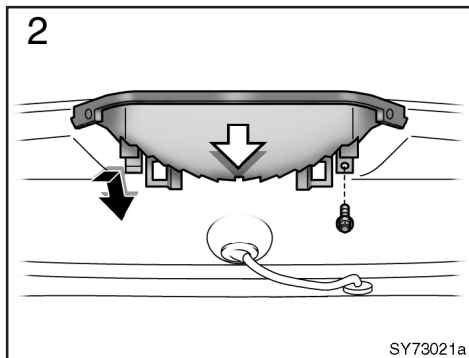
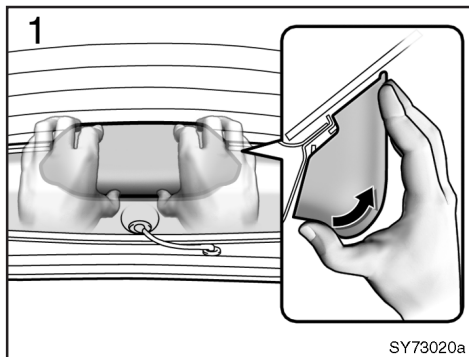


a: Stop ve park lambası

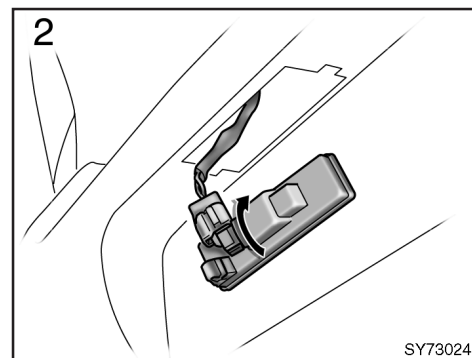
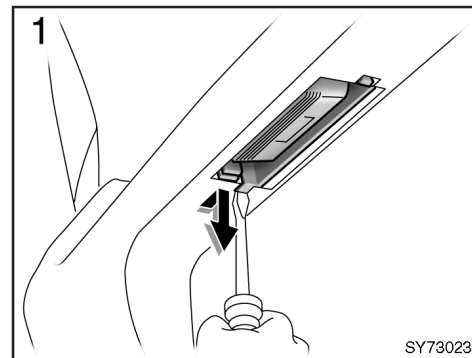
b: Arka sinyal lambası

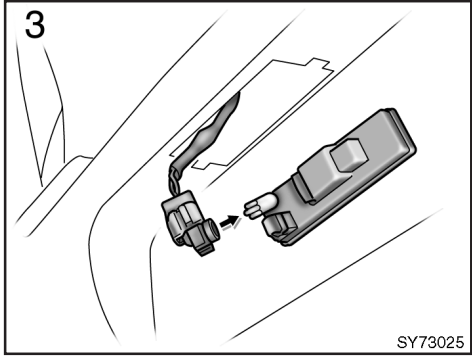
c: Arka sis (sadece sürücü tarafı) veya geri vites lambası

- Üst stop lambası



- Plaka lambaları





8. Bölüm

TEKNİK DEĞERLER

- Boyutlar
- Ağırlıklar
- Motor
- Yakıt
- Servis değerleri
- Lastikler
- Sigortalar

Boyutlar

Aracın boyu mm	3615
Aracın genişliği mm	1660
Aracın yüksekliği mm	1500
Dingil açıklığı mm	2370
Ön iz mesafesi mm	
175/65R14	1440
Arka iz mesafesi mm	
175/65R14	1420

Ağırlıklar

Toplam araç ağırlığı (kg)

Düz vites	1350
Otomatik vites	1360

Maksimum izin verilen dingil ağırlığı (kg)

Ön	755
Arka	755

Çeki demiri yükü (kg)

40

Römork kapasitesi* (kg)

Fren donanımlı	900
Fren donanımsız	400

*: %12 meyile kadar

Motor

Model :
2NZ-FE

Tipi :
4 silindirli sıra tip, benzinli

Silindir Çapı x Strok (mm) :
75.0 x 73.5

Silindir hacmi (cm³) :
1299

Yakıt

Yakıt tipi :

Kurşunsuz süper benzin, Oktan
sayısı (RON) 95 veya üstü

Yakıt deposu kapasitesi : 45 litre

Servis değerleri

MOTOR

Supap boşluğu (mm):
(motor soğukken)

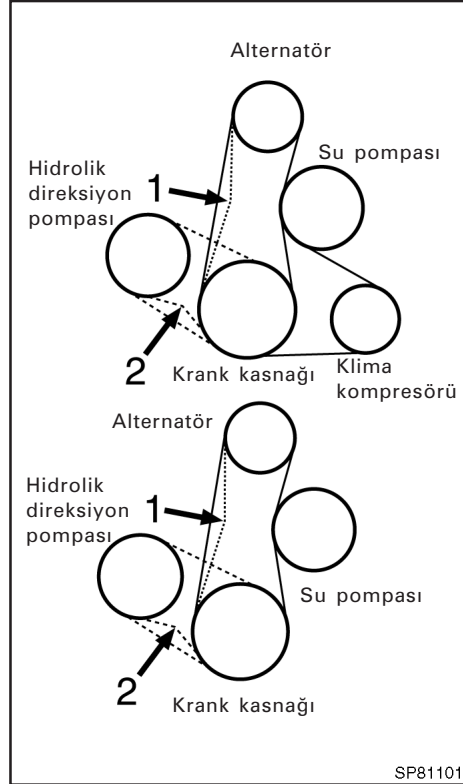
Emme	0.17—0.23
Egzoz	0.27—0.33

Buji tipi:

Nippondenso	K16R-U11
NGK	BKR5EYA11

Kayış gerginlikleri (mm) :
10 kg'lık bir parmak kuvveti ile
(kullanılmış kayışlar)

1.	11.0 — 13.0
2.	11.0 — 13.0



MOTOR YAĞI

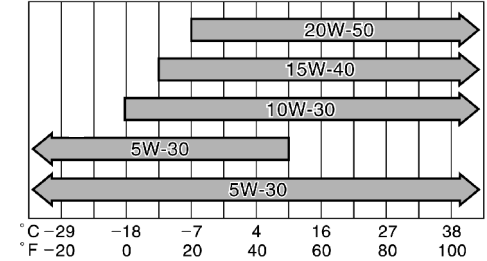
Yağ kapasitesi (boşaltma ve
doldurma) (litre) :

Filtreli	3.7
Filtresiz	3.4

Yağ sınıfı :

API SH çok sınıflı "Energy Con-
serving II" yada SJ çok sınıflı
"Energy Conserving" veya ILSAC
çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



Bir sonraki yağ değişimine kadar beklenen
hava sıcaklığı

SOIL02

Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik
motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor
yağının bulunmadığı durumlarda mineral
bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

SOĞUTMA SİSTEMİ

Toplam kapasite (litre) :

Düz şanzıman	4.5
Otomatik şanzıman	4.4

Soğutma sıvısı tipi :

Alüminyum radyatörler için üretilmiş Etilen glikol tip antifriz (Topyota "Long Life Coolant" veya eşdeğeri)

Alkol esaslı antifriz kullanmayınız.

AKÜ

20°C'deki özgül ağırlık :

Tam dolu	1.250-1.290
Yarı dolu	1.160-1.200
Boşalmış	1.060-1.100

Şarj değerleri :

Hızlı şarj 15 Amper (maksimum)
Yavaş şarj 5 Amper (maksimum)

DEBRİYAJ

Pedal boşluğu (mm) :

5 - 15

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya

FMVSS No.116 DOT 3

DÜZ ŞANZIMAN

Yağ kapasitesi (litre) :

1.9

Yağ tipi :

Dişli yağı, API GL-4 veya GL-5

Tavsiye edilen yağ viskozitesi :

SAE 75W-90

OTOMATİK ŞANZIMAN

Yağ kapasitesi (boşaltma-doldurma) (litre) :

2.0

Yağ tipi:

Otomatik şanzıman yağı T-IV tip

Otomatik şanzımanda sadece yukarıdaki tip yağı kullanınız. Aksi halde otomatik şanzıman viteslere zor geçebilir veya arızalanabilir.

FRENLER

50 kg kuvvet ile basıldığı zaman en az pedal açıklığı, motor çalışırken,

48.0 mm

Pedal boşluğu (mm) : 1 - 3

20 kg kuvvetle çekildiği zaman el freni ayarı : 6 - 9 "klik sesi"

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya

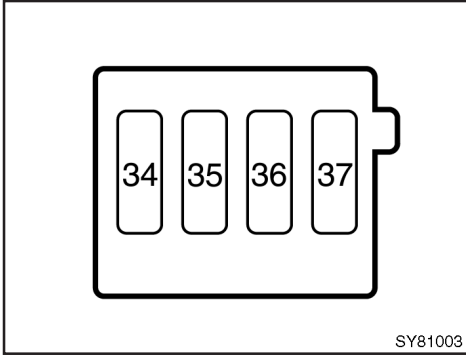
FMVSS No.116 DOT 3

DİREKSİYON

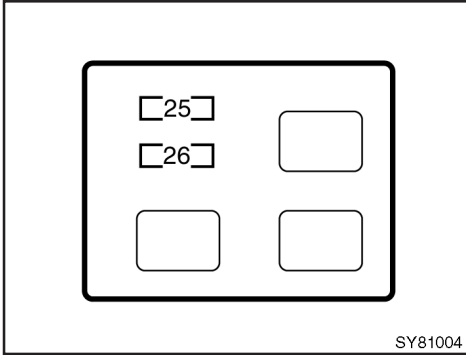
Direksiyon simidi boşluğu (mm) : 30 mm'den az

Hidrolik direksiyon yağ tipi :

Otomatik şanzıman yağı DEXRON® II veya III



Sigorta kutusu



Motor kompartmanı No.2

Sigortalar (A Tip) :

1. **H-LP (RH) 10 A:** Sağ far
2. **H-LP (LH) 10 A:** Sol far
3. **ST 30 A:** Marş sistemi
4. **AM2 15 A:** Marş sistemi, SRS hava yastığı sistemi, Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/Sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, motor blokaj (immobilayzır) sistemi, akü boş uyarı sistemi
5. **HORN 15 A:** Korna
6. **EFI 15 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/Sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
7. **DOME 15 A:** Saat, Radyo-teyp sistemi, tavan lambası, gösterge paneli, uzaktan kumanda kontrol sistemi
8. **SPARE 15 A:** Yedek sigorta
9. **SPARE 30 A:** Yedek sigorta
10. **H-LP LO RH 10 A:** Sağ far (gündüz aydınlatma sistemli)
11. **H-LP LO LH 10 A:** Sol far (gündüz aydınlatma sistemli)
12. **GAUGE 10 A:** Geri vites lambaları, şarj sistemi, klima sistemi, elektrikli cam sistemi, gösterge ve sayaçlar

13. **ACC 15A:** Saat, radyo-teyp, dış dikiz aynası sistemi, çakmak
14. **A.C 7.5 A :** Klima sistemi
15. **DEF 25 A :** Arka cam buğu çözücü, dış dikiz aynası buğu çözücüsü
16. **WIPER 20 A :** Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı, arka cam sileceği ve yıkayıcısı
17. **ECU-IG 7.5 A:** Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, elektrikli soğutma fanı
18. **S-HTR 10 A :** Koltuk ısıtıcısı
19. **D/L 25 A :** Merkezi kilit sistemi
20. **ECB-B 7.5 A:** Arka sis lambaları, SRS hava yastığı sistemi
21. **OBd 7.5 A:** Araç üstünde arıza teşhis sistemi
22. **TAIL 7.5 A:** Arka lambalar, park lambaları, plaka lambaları, radyo-teyp, far huzme seviyesi kontrolü, aydınlatma
23. **HAZ 10 A:** Sinyal lambaları, Dörtlü flaşör
24. **STOP 10 A:** Stop lambaları, üst stop lambaları, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, vites kilit sistemi, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/Sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi

25.H-LP HI RH 10 A: Sağ far (uzun huzme)

26.H-LP HI LH 10 A : Sol far (uzun huzme)

Sigortalar (B Tip)

27.HTR SUB2 50 A : Klima sistemi (PTC2)

28.HTR SUB1 50 A : Klima sistemi (PTC1)

29.RDI 30 A: Elektrikli soğutma fanları

30.CL-ACT2 30 A : Boş

31.AM1 50 A : "ACC", "GAUGE", "WIPER"
"ECU-IG", "S-HTR" ve "DEF" sigortaları

32.POWER 30 A: Elektrikli camlar

33.HTR 40 A : Klima sistemi

Sigortalar (C Tip)

34.MAIN 60 A : "EFI" "DOME", "HORN",
"ST", "AM2", "H-LP LH", "H-LP RH",
"H-LP LH (HI)", "H-LP RH (HI)", "H-LP
LH (LO)" ve "H-LP RH (LO)" sigortaları

35.CL-ACT1 60 A : "CL-ACT2" sigortası

36.ALT 100 A (120 A) : "RDI", "HTR
SUB1", "HTR SUB2", "ECU-B", "TAIL",
"D/L", "OBD", "A.C", "HTR", "POWER"
ve "STOP" sigortaları

37.ABS 60 A : Kilitlenmeyi önleyici fren
sistemi

9. Bölüm
İNDEKS

A

Açılır tavan	20
Ağırlıklar	211
Akünün durumunun kontrolü	201
Akü sıvısının kontrolü	202
Akü ile ilgili uyarılar	201
Akünün dışarıdan kontrolü	202
Uyarılar	201
Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar	203
Alıştırma (rodaj) dönemi	131
Anahtarlar	7
Anahtarlarınızı kaybederseniz	169
Anahtarlar (Motor blokaj sistemi olan araçlar)	7
Ana anahtar	7
Anahtar numarası plakası	9
Yardımcı anahtar	7
Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar	199
Aracınızı çekmek gerekirse	165
Acil durumda araç çekme	167
Çekici kamyonla aracı çekme	166
Taşıyıcı kamyon ile çekme	166
Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa	157
Aracınızın onarımına ihtiyacı var mı?	178
Aracın kriko ve sehpa dayama yerleri	189

Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları	112
Arka cam buğu çözücü	81
Arka cam silecek ve yıkayıcısı	81
Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri	81
Arka sis lambaları	80
Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi	205
Arka sinyal, stop ve park, arka sis ve geri vites lambaları	208
Arka sinyal, stop ve park, geri vites ve arka sis lambaları	208
Farlar	206
Geri vites ve arka sis lambaları	209
Ön sinyal lambaları	207
Park lambaları	207
Plaka lambaları	209
Plaka lambaları	209
Üst stop lambası	209
Yan sinyal lambaları	208

B

Bagaj kilidi	17
Bagaj lambası	80
Bagaj örtüsü	128
Bagaj yerleştirme ön uyarıları	138
Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar	187
Bakımla ilgili genel bilgiler	177

Bardak tutucuları	128
Baş dayamaları	30
Boyutlar	211

C

Cam yıkama sıvısının tamamlanması	205
-----------------------------------	-----

Ç

Çakmak ve küllük	126
Çakmak	126
Küllük	126
Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	144
Çift kilitleme sistemi	15
Sistemin kurulması	15
Sistemin test edilmesi	15
Sistemin iptal edilmesi	15
Çocuk Koltuğu	56
Çocuk koltuğu sistemi	56
Çocuk koltuğu uyarıları	56
Çocuk koltuğu sistemi tipleri	58
2 Noktadan Bağlantılı Tip Emniyet Kemerliyle Bağlama	59
3 Noktadan bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama	70
3 Noktadan Bağlantılı Tip Emniyet kemeriyle bağlama (ALR/ELR tipi kemer)	63

D

Devir saati (Takometre)	86
Dış dikiz aynaları	73
Dış dikiz aynası kumandası	74
Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları	73
Katlanabilir dış dikiz aynaları	74
Direksiyon kilitli kontak anahtarı	93
Dörtlü flaşör	79
Düz şanzıman	97
Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler	97
Müşade edilen azami hızlar	97

E

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar	133
Elektrikli açılır tavan	20
El freni	98
Emniyet kemerleri	32
2 noktadan bağlı tip	36
3 noktadan bağlı tip	34
Aktif gergili emniyet kemerleri	37
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar	32
Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemer	34

F

Far huzme seviyesi ayarı	78
Farlar ve dönüş sinyalleri	77
Dönüş sinyalleri	78
Farlar	77
Fren balatası aşınma göstergesi	138
Fren sistemi	135
“ABS” uyarı ışığı ve kilitlenmeyi önleyici fren sistemi	136
Fren servosu	135
Tandem (çift devreli) fren merkezi sistemi	135

G

Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası	75
Gösterge paneli	4
Gösterge panelindeki semboller	6
Güç besleme çıkışı	127

H

Hava akış seçici ayarı	119
----------------------------------	-----

I

ISOFIX Sabit Bağlantı Sistemi	71
Çocuk koltuğunun bağlanması	72

Işıklı ve sesli uyarıların kontrolü	91
Işıklı ve sesli uyarılar	88

ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı	90
Açık ışık hatırlatma sesi	91
Akü şarj durumu uyarı ışığı	89
Arıza uyarı ışığı	89
Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı	89
Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı	89
Fren sistemi uyarı ışığı	88
SRS hava yastığı uyarı ışığı	90
Yüksek motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı	90

i

İç temizlik	174
Camlar	175
Emniyet kemerleri	175
Halılar	175
Vinleks iç döşemeler	175

J

Jantların değiştirilmesi	198
------------------------------------	-----

K

Kapılar	10
Anahtar ile kilitleme ve açma	10
Arka kapı çocuk emniyet kilidi	11
Merkezi kilit düğmesi ile kilitleme ve açma	11
İç kilit düğmesi ile kilitleme ve açma	10
Kar lastiği ve zincir takılması	197
Kar zincirinin seçimi	197
Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	145
Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı	87
Klima sistemi kumandaları	116
“A/C” Klima (Açma/Kapama) Düğmesi	119
Buğu giderme	121
Buz çözme	121
Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar	120
Fan hızı seçme düğmesi	118
Hava akış kumandası	118
Hava akış seçici ayarı	119
Havalandırma	121
Isıtma	120
Orta ve Yan hava yönlendiricileri	122
Soğutma	121
Koltuk ısıtıcısı	31

Koltuklar	23
Arka koltuklar	26
Arka koltukların ayarlanması	26
Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar	24
Ön koltuklar	23
Ön koltukların ayarlanması	24
Öne katlanabilir arka koltuk (Tip A)	27
Öne katlanabilir arka koltuk (Tip B)	29
Küçük malzeme kutusu	127

L

Lastiğiniz patlarsa	158
Aracın indirilmesi	164
Aracın kaldırılması	163
Bijon somunlarının gevşetilmesi	162
Bijon somunlarının takılması	164
Gerekli takımlar ve yedek lastik	160
Jant göbeğinin çıkarılması	161
Jant kapağının çıkarılması	161
Jant kapağının takılması	165
Krikonun yerleştirilmesi	162
Küçük yedek lastik	159
Lastiği değiştirdikten sonra	165
Lastiğin değiştirilmesi	163
Tekerleğin takozla beslenmesi	161
Lastik basınçlarının kontrolü	194
Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi	195
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi	196
Lastikler	214

M

Motor	211
Motor blokaj (immobilayzır) sistemi	9
Motor kaputu	18
Motor kompartımanına genel bakış	186
Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü	193
Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi	84
Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ve uyarı ışığı (Analog tip)	85
Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ve uyarı ışığı (Dijital tip)	84
Motorunuz çalışmazsa	153
Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi	154
Basit kontroller	153
Boğulmuş bir motoru çalıştırma	154
Motorunuzu çalıştırdıktan sonra	143
Motorunuzu çalıştırmadan önce	141
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?	141
Motorun çalıştırılması	142
Normal çalıştırma yöntemi	142
Motor yağı seçimi	192
Motor yağı seviyesinin kontrolü	191
Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler	134
Motor yağ seviyesi kontrolünün önemi	135

O

Otomatik cam kumandaları	15
Ön yolcu camı kumandası	16
Sürücü camının kumandası	16
Yolcu camlarının kumandası	16
Otomatik Şanzıman (2NZ-FE motor) .	94
"2" ve "L" konumlarının kullanılması	95
Geri vitesle sürüş	96
Güvenli sürüş için öneriler	96
Motor freninin kullanılması	95
Normal sürüş	95
Park etme	96
Saplanmış bir aracı ileri-geri sallamak	96
Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz	168

Ö

Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı .	80
------------------------------------	----

P

Paspas	129
Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi	193

R

Radio Teyp Sistemi	100
Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları	112
Çalıştırmak ve durdurmak	103
CD (Kompakt Disk) Çalar	104, 110
Kaset çalar	103, 109
Otomatik hafızaya alma	105
Radio kontrolü	103
Römork çekerken	146
Ağırlık limitleri	146
Römork çekerken dikkat edilecek noktalar	148
Römork çekmeden evvel yapılacak kontroller	148
Römork çeki topuzu braketleri . .	147

S

Saat / Termometre	123
Servis değerleri	212
Akü.	213
Debriyaj	213
Düz Şanzıman	213
Direksiyon	213
Frenler	213
Motor yağı	212
Otomatik Şanzıman	213
Soğutma sistemi	213

Seyir esnasında motorunuz stop ederse	157
Sigortalar	214
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi	204
Sigortaların yerleri	187
SRS Sürücü hava yastığı	39
SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları	44
SRS yan hava yastıkları	51
Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları	2
Sürüş bilgi ekranı	124
Süspansiyon ve şasi	139

T

Tavan lambası	80
Termometre	124
Torpedo gözü	127
TOYOTA bakım programı	179
Bakım Programı	181
Bakım programı gereksinimleri . .	180
Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması	171
TOYOTA'nızın tanıtılması	139
Araç şasi numarası	139
Motor numarası	139

TOYOTA'nızın yıkanması ve cılalanması	172
Rötuş boyası	174
Toyota'nızın cılalanması	174
Toyota'nızın yıkanması	172

U

Uzaktan kumanda	12
Kapıları kilitlemek ve açmak	12
Uzaktan kumanda vericisi	13
Verici pillerin değişimi	13

Ü

Üç yollu katalitik konvertör	132
Ülke dışında araç kullanılacağı zaman	132

Y

Yakıt	131, 211
Yakıt deposu kapağı	19
Yakıt seviye göstergesi	83
Yakıt seviye göstergesi (dijital tip)	83
Yakıt seviye göstergesi (Analog tip)	84
Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için	150

Yolculuk öncesi kontroller	142
Aracınızın dışında	142
Aracınızın içinde	143
Motor bölmesinde	143
Motorunuzu çalıştırmadan önce	142
Sürüş sırasında	143
Yükseklik ayarlı direksiyon simidi	73

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ**

SIRA NO.	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO:129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVİS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 80
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD.NO:7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLİ	İZMİR	0232 479 19 52/0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU Dumlupınar Bulvarı No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO:9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGİN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÖRSES NAKİL VASİTALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DIYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KOŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KOŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADİM KÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBÖYÜ CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL. ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARIFIYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞANLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	ŞİMURGAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİĞROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARIS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Nerede bulabilirsiniz.....

• Işıklı ikaz verirse	88
• Motorunuz çalışmazsa.	153
• Seyir esnasında motorunuz stop ederse	157
• Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa .	157
• Lastiğiniz patlarsa	158
• Aracınızı çekmek gerekirse	165
• Aليıştırma dönemi	131
• Motorun çalıştırılması	142
• Yolculuk öncesi kontroller	142
• Toyota bakım programı	179
• İndeks	217

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mah. E-5 Yan Yol No:11
34876, Yakacık-Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

Yayın No: OM 52412T